



GESSI art for
chefs
ITALIA 23



20 VENTI20

28 GESSI 316

48 HABITO

58 OFFICINE V

64 OFFICINE



GESSI



72 MESH

78 FISSO

84 SU & GIÙ

94 INCISO



INDEX



100 STELO



116 INEDITO



132 PROTON

142 JUST

146 ACCIAIO

154 HELIUM

164 THALIUM

172 MONACO

178 NEUTRON

188 DOZOWNIKI DO MYDŁA



art for
chefs
ITALIA 23

Historia Rodzinna



Firma jest historią rodzinną, zaczynającą się w 1992 roku przez genialnych założycieli Umberta Gessiego i jego syna Gian Luki, którzy wierzyli w misję tworzenia Private Wellness (poczucia osobistego dobrostanu) poprzez produkty przełomowych innowacji technologicznych i kultowego stylu projektowania. W ostatnich latach synowie Gian Luca, Nicolò i Emanuele, dołączyli do dużej rodziny korporacyjnej, która obecnie liczy ponad 650 pracowników na całym świecie.

A FAMILY STORY

The company is a family story, born in 1992 from the genius of founders Umberto Gessi and his son Gian Luca, who believed in the mission of bringing a sense of private wellness through products with unprecedented technological innovation and iconic design style. In the recent times, Nicolò and Emanuele joined the family, who now comprises over 650 employees worldwide.



Firma ludzi pełnych pasji

Firma jest dumna z tego, że zatrudnia ludzi z silnym poczuciem przynależności, poczuciem integracji, które zwiększa zaangażowanie i wartość osobistą w działaniach, które mają miejsce każdego dnia w rodzinie Gessi. Z tego powodu Gessi dba o wszystkich ludzi, którzy są jej częścią, poprzez znaczne zaangażowanie lokalne i inicjatywy społeczne, co charakteryzuje jej sukces.

A COMPANY OF PASSIONATE PEOPLE

The company is proud to have people with a strong sense of belonging, a feeling of inclusion that increases the involvement and personal value in the activity that takes place every day in the Gessi Family. Gessi does take care of all the people who are part of this reality, through a substantial commitment on the local territory, with welfare initiatives that characterize its success.





Gessi, eco firma

Gessi jest silnie zakorzeniona na swoim terytorium i od momentu założenia przyjęła misję jego poszanowania. Otoczona zielonym parkiem o powierzchni 800 000 m², fabryka wyróżnia się wysoko wydajnym oświetleniem, systemami wentylacyjnymi do chłodzenia i ekologicznymi panelami grzewczymi, pełnym zakresem recyklingu wody, 4 hektarami paneli fotowoltaicznych, które produkują czystą energię dla działań produkcyjnych, unikając emisji CO₂.

GESSI, THE GREEN COMPANY

Gessi belongs to its territory and since its inception has a mission to respect it. The factory, surrounded by 800.000smq of park, features high-efficiency lighting, ventilated eco-thermal panel systems, water recycling system, 4 hectares of photovoltaic panels that produce clean energy fuelling the workshop, avoiding any CO₂ from emission.

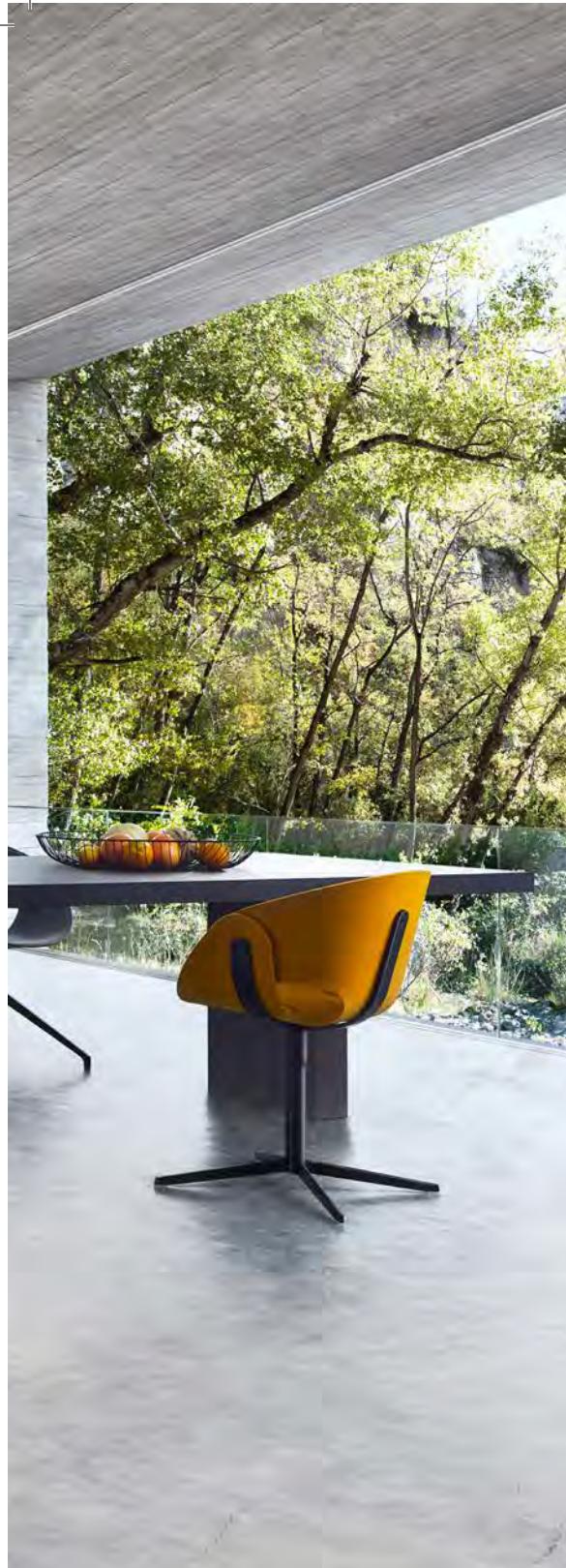


TECHNOLOGY AND INNOVATION

Technologie i innowacje

Gessi wierzy w ciągłe doskonalenie, dlatego firma inwestuje ponad 10% rocznych zysków w badania i rozwój, aby napędzać innowacje technologiczne i utrzymywać fabrykę w czołówce. Mamy wewnętrzny zespół 25 osób pracujących nad badaniami i rozwojem nowych materiałów, innowacyjnymi procesami, certyfikacją i ciągłym doskonaleniem jakości.

Gessi believes in continuous improvement, that is why the company invests in R&D over 10% of our profits every year to fuel technological innovation and upgrade our factory. We have an internal team of 25 people working on product R&D, new materials, process innovation, certifications and quality improvement.



100% made in Gessi

Gessi utrzymuje silne korzenie na swoim terytorium i realizuje każdą fazę produkcji wewnętrz firmie, zapewniając w ten sposób, że 100% komponentów jej produktów jest wytworzane w Europie. Firma posiada najwyższe standardy technologiczne, które gwarantują najwyższą jakość produktu

Gessi maintains strong roots in its home territory and carries out each production phase in-house, ensuring 100% of its product components are made in Europe. The Company boasts high levels standards of technology, ensuring the highest standards of product quality.





MADE IN ITALY. MADE IN GESSI



Dzięki produkcji w całości "Made in Gessi", firma uosabia najprawdziwszą i najbardziej autentyczną Made in Italy; tę, która wnosi do każdego zakątku świata, zawartą w swoich produktach, włoską kulturę piękną, designu i smaku życia. Jednak Gessi uważa, że jej wkład w Made in Italy to nie tylko badania estetyczne i wkład w styl, ale także opracowywanie doskonałych rozwiązań rzeczywistych problemów: misją firmy jest uczynienie codziennego życia lżejszym i przyjemniejszym dzięki pięknym i funkcjonalnym przedmiotom.



PRODUCT QUALITY AND GUARANTEE

JAKOŚĆ PRODUKTU I GWARANCJA



Zintegrowany system zarządzania jakością i środowiskiem w firmie Gessi stanowi gwarancję absolutnej jakości: nasza unikalna metoda produkcji posiada certyfikat UNI EN ISO 9001 od 1996 roku. 100% produkcji jest poddawane skrupulatnej kontroli jakości przed dostarczeniem do naszych klientów, aby zapewnić im tylko najlepsze produkty. Dążymy do najwyższej doskonałości, co wyjaśnia, dlaczego nasza oferta uzyskała certyfikaty zgodności od najważniejszych i najbardziej renomowanych jednostek certyfikujących na świecie.

The Gessi integrated quality and environmental management system is a guarantee of quality: our unique production method is certified UNI EN ISO 9001 since 1996.

100% of our production undergoes over decades of quality controls before being shipped to our customers, to ensure we deliver only the best. We strive for maximum excellence, that is why our portfolio achieved conformity certificates from the world's most renowned certification bodies.

Oddziały Gessi na świecie.



- Kanada
- USA
- Ameryka Łacińska
- Hiszpania
- Wielka Brytania
- Francja
- Benelux
- Niemcy
- Austria
- Szwajcaria
- Włochy
- Ukraina
- MEA
- Indie
- Chiny
- Hongkong
- Tajlandia
- Singapur
- Australia



Dom Gessi

Innowacyjne sklepy koncepcyjne, w których można doświadczyć filozofii, emocji i stylu Gessi.

Innovative concept stores in which the Gessi philosophy, emotion and style can be experienced.

Gessi Milano

Via Manzoni 16A
20121 Mediolan – Włochy

Gessi Boutique Dubai

Al Quoz Industrial Area 1
Ulica 2A, Dubaj, ZEA

Gessi Singapur

165 Penang Road
238465 Singapur

Gessi London

Old Sessions House
4 Farringdon Ln
EC1R 0DU Londyn – Wielka Brytania

Gessi Löhne

Weidengrud 10
32584 Löhne
Niemcy

Gessi Riyad

D Square est Al Mohammadiyah
7060 Takassusi street, 12362,
Rijad Arabia Saudyjska

VENTI20	
GESSI316	
HABITO	
OFFICINE V GESSI	
OFFICINE V GESSI	
MESH	
INCISO	
FISSO	
SU&GIÙ	
STELO	

KOLEKCJA

INEDITO



PROTON



JUST



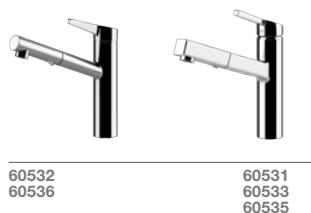
ACCIAIO



HELIUM



THALIUM



MONACO



NEUTRON



DOZOWNIKI
DO MYDŁA



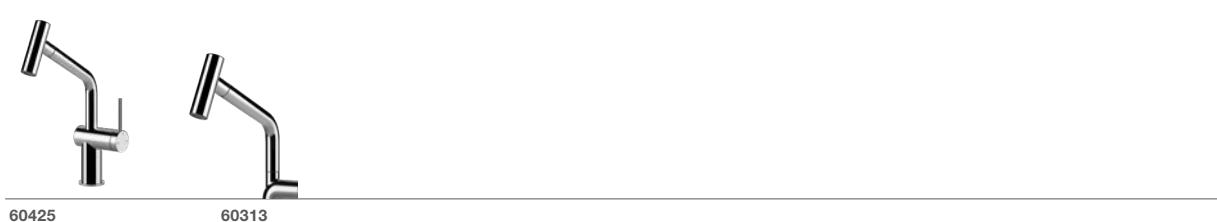
PROFESSIONALNE BATERIE



BATERIE Z BOCZNYM
UCHWYTEM „J”
Kształt „J”



BATERIE Z BOCZNYM
UCHWYTEM
„U” ergonomiczny
ręczny prysznic
Kształt „U”



BATERIE Z BOCZNYM
UCHWYTEM
„U”
Kształt „U”



KONCEPCJA KSZTAŁTU

BATERIE Z BOCZNYM UCHWYTEM
Kształt „L”



ROZWIĄZANIA
POD OKNO



BATERIE Z GÓRNYM
UCHWYTEM
Z WYSOKĄ
WYLEWKĄ



DOZOWNIKI
DO MYDLA



W SKRÓCIE

WYCIĄGANNA WYLEWKA

Wyciągana wylewka prysznicowa baterii zapewnia większą swobodę ruchów. Wystarczy nacisnąć przycisk, aby przejść z miękkiego strumienia napowietrzonej wody do energicznego strumienia natrysku. Baterie z wyciąganą wylewką prysznicową (zarówno jednostrumieniową, jak i dwustrumieniową) wyposażone są w specjalne elementy zapobiegające osadzaniu kamienia oraz w zawór zwrotny.



WYCIĄGANNA WYLEWKA



BŁYSZCZĄCA POWIERZCHNIA GESSI

Specjalny proces chromowania firmy Gessi gwarantuje odporne na plamy powierzchnie o niezwykłym i długotrwałym połysku i blasku.



OBROTONOWA WYLEWKA

Wszystkie baterie oferują możliwość obracania wylewki, aż do pełnej swobody ruchu 360°.



OBROTONOWA WYLEWKA



GŁOWICE CERAMICZNE

We wszystkich bateriach zastosowano wkłady z głowicami ceramicznymi posiadające certyfikat na 70 000 otwarć i zamknień, co odpowiada 10-letniemu użytkowaniu przez 4-osobową rodzinę. W testach przeprowadzonych przez firmę Gessi, osiągnięto wyczerpanie wkładu po 200 000 operacjach otwierania/zamykania, używając wody o średniej twardości. Dodatkowo, przeprowadzany jest test tzw. "uderzenia hydraulicznego", który polega na szybkim otwarciu baterii, co naraża wkład na nagłe uderzenie pod wpływem ciśnienia wody. Test uznaje się za pozytywny, jeśli wkład wytrzymuje otwarcie przy wodzie pod ciśnieniem do 50 barów.



Ø ŚREDNICA GŁOWICY



Ø ŚREDNICA OTWORU MONTAŻOWEGO



WYKOŃCZENIA



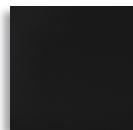
031
Chrome
Chrom



149
Finox*
Finox*



239
Steel Brushed
Stal szczotkowana



299
Matte Black
Czarny matowy



279
Matte White
Biały matowy



275
Matte Cipria
Pudrowy róż
matowy



276
Matte Agave
Agawa matowy



030
Copper PVD
Miedź PVD



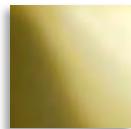
706
Black Metal PVD
Czarny metal PVD



735
Warm bronze PVD
Ciepły brąz PVD



710
Brass PVD
Mosiądz PVD



246
Gold PVD
Złoty PVD



720
Nickel PVD
Nikiel PVD



708
Copper Brushed
PVD
Miedź
szczotkowana
PWD



707
Black Metal
Brushed PVD
Czarny metal
szczotkowany
PWD



726
Warm Bronze
Brushed PVD
Ciepły brąz
szczotkowany
PWD



727
Brass Brushed
PWD
Mosiądz
szczotkowany
PWD



716
Gold Brushed
PWD
Złoty
szczotkowany
PWD



187
Aged Bronze
Postarzany brąz



713
Antique brass
Antyczny
mosiądz



599
Matte Black /
Finox*
Czarny matowy /
Finox*

* Gessi Finox to nazwa handlowa używana przez firmę Gessi do opisania specjalnego rodzaju wykończenia powierzchni baterii i akcesoriów. Jest to rodzaj powłoki, która łączy w sobie cechy stali nierdzewnej (stalowej) i chromu. Finox oferuje trwałość, odporność na korozję i łatwość czyszczenia, podobnie jak stal nierdzewna, jednocześnie zapewniając estetyczny wygląd i połysk, charakterystyczne dla chromu. Jest to innowacyjne rozwiązanie, które ma na celu łączyć funkcjonalność i styl w produktach Gessi.



INDEKS

01006	str.	192-193	60301	str.	110-111
17015	str.	162-163	60303	str.	110-111
17118	str.	186-	60305	str.	112-113
17120	str.	182-183	60307	str.	112-113
17151	str.	138-139	60309	str.	114-115
17153	str.	138-139	60311	str.	114-115
17155	str.	184-185	60313	str.	108-109
17157	str.	174-175	60315	str.	106-107
17159	str.	176-177	60411	str.	124-125
17163	str.	176-177	60413	str.	124-125
17169	str.	184-185	60425	str.	122-123
17175	str.	140-141	60429	str.	120-121
17177	str.	140-141	60431	str.	126-127
17191	str.	136-137	60433	str.	126-127
20570	str.	182-183	60435	str.	128-129
20577	str.	144-145	60471	str.	130-131
29651	str.	190-191	60478	str.	130-131
29658	str.	190-191	60531	str.	168-169
29660	str.	190-191	60532	str.	166-167
40272	str.	194-195	60533	str.	168-169
40935	str.	194-195	60535	str.	170-171
50009	str.	156-157	60536	str.	166-167
50103	str.	160-161	60537	str.	148-149
50105	str.	160-161	60538	str.	148-149
50107	str.	90-91	60596	str.	150-151
50109	str.	90-91	60598	str.	150-151
50209	str.	180-181	60600	str.	152-153
50311	str.	92-93	60620	str.	26-27
58701	str.	96-97	60622	str.	26-27
58703	str.	98-99	60634	str.	24-25
60003	str.	76-77	60640	str.	82-83
60005	str.	74-75	60650	str.	54-55
60010	str.	36-37	60652	str.	54-55
60012	str.	38-39	60664	str.	52-53
60014	str.	40-41	60670	str.	56-57
60016	str.	42-43	60672	str.	56-57
60018	str.	44-45			
60020	str.	46-47			
60022	str.	42-43			
60024	str.	44-45			
60026	str.	46-47			
60051	str.	70-71			
60053	str.	70-71			
60055	str.	68-69			
60071	str.	88-89			
60073	str.	80-81			
60075	str.	158-159			
60077	str.	158-159			
60201	str.	62-63			
60203	str.	62-63			
60205	str.	60-61			

GESS|art for chefs

VENTI20

DUCH CZASÓW

Z przemyślanymi nutami retro, ale bez pragnienia nostalgicznych replik, kolekcja VENTI20, stworzona przez GESSI we współpracy z hiszpańskim projektantem-artystą Lazaro Rosa Violanem, ożywia w aktualnym i współczesnym kluczu radosną esencję, poczucie stylu oraz przyjemność z poszukiwania starannie dopracowanych szczegółów burzliwych lat 20-tych.

THE SPIRIT OF THE TIMES

With measured retro notes, but without longing for nostalgic replicas, the VENTI20 collection, conceived by GESSI together with the Spanish designer-artist, Lazaro Rosa Violan, gives life, in a current and contemporary key, to the playful essence, the sense of style, to the pleasure for the refined detail of the roaring '20s.





ZŁOTY NIKEL SZCZO- TKOWANY	716
MIEDŹ NIKEL SZCZO- TKOWANA	708
CZARNY METAL SZCZO- TKOWANY	720
FINOX NIKEL SZCZO- TKOWANY	149
CHROM	031



VENTI2O

DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



ART FOR CHEFS

VENTI20

Stworzona w 2020 roku, chce połączyć entuzjazm do życia i pewną projekcję przyszłości tamtych czasów, aby przynieść je w bardziej prywatne środowisko współczesnego życia. Dla GESSI ten szeroki, pewny i wybiegający w przyszłość oddech jest receptą na odrodzenie, aby poprawić dzisiejsze życie ludzi. VENTI20 jest dostępna w trzech wersjach: obrotowej, z wyciąganą wylewką i półprofesjonalnej.

Born in 2020, it wants to incorporate the enthusiasm for life and the confident projection to the future of that time, in order to bring them into the more private environments of contemporary living. For GESSI this broad, confident and visionary breath is the recipe for rebirth, to improve people's lives today. VENTI20 Kitchen is available in three swivel, removable and semi-professional versions.



031

149

FINOX
SZCZO-
TKOWANY
NIKIEL

707
CZARNY
METAL
SZCZO-
TKOWANY

720

716
ZŁOTY
SZCZO-
TKOWANY
NIKIEL

708
MIEDŹ
SZCZO-
TKOWANA
NIKIEL

V|E|N|T|I|20





CZARNY METAL SZCZOTKOWANY
BLACK METAL BRUSHED

DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY

#031 CHROM

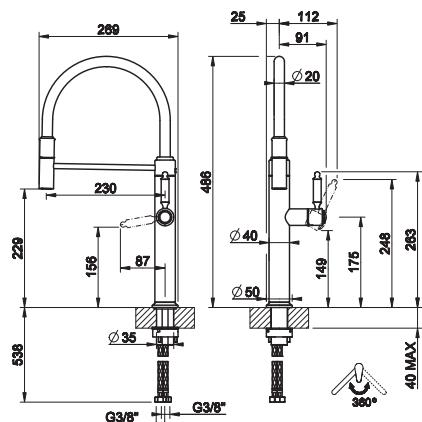
#149 FINOX

#720 NIKEŁ

#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA

#716 ZŁOTY
SZCZOTKOWANY

VENTI20



60634

Bateria półprofesjonalna jednouchwytowa
Semi- professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer

- 1
- Ø35 mm
- 360°
- Ø25 mm

- | | |
|-----------|---------------------------|
| 60634 031 | Chrom |
| 60634 149 | Finox |
| 60634 707 | Czarny metal szczotkowany |
| 60634 708 | Miedź szczotkowana |
| 60634 716 | Złoty szczotkowany |
| 60634 720 | Nikiel PVD |



VENTI 20



ZŁOTY SZCZOTKOWANY

DESIGN GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY



#031 CHROM



#149 FINOX



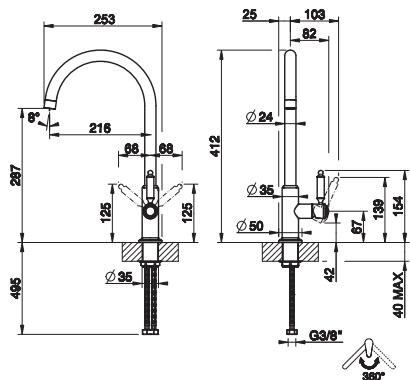
#720 NIKIEL



#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA



#716 ZŁOTY
SZCZOTKOWANY



60620

Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

60620 031 Chrom

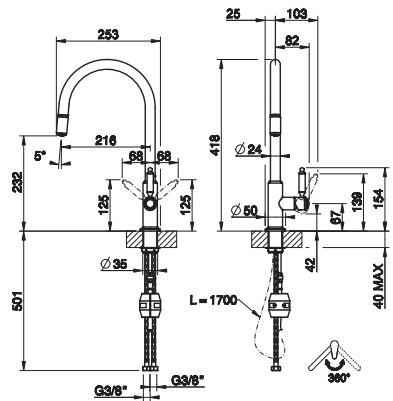
60620 149 Finox

60620 707 Czarny metal szczotkowany

60620 708 Miedź szczotkowana

60620 716 Złoty szczotkowany

60620 720 Nikiel PVD



60622

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

1

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

60622 031 Chrom

60622 149 Finox

60622 707 Czarny metal szczotkowany

60622 708 Miedź szczotkowana

60622 716 Złoty szczotkowany

60622 720 Nikiel PVD



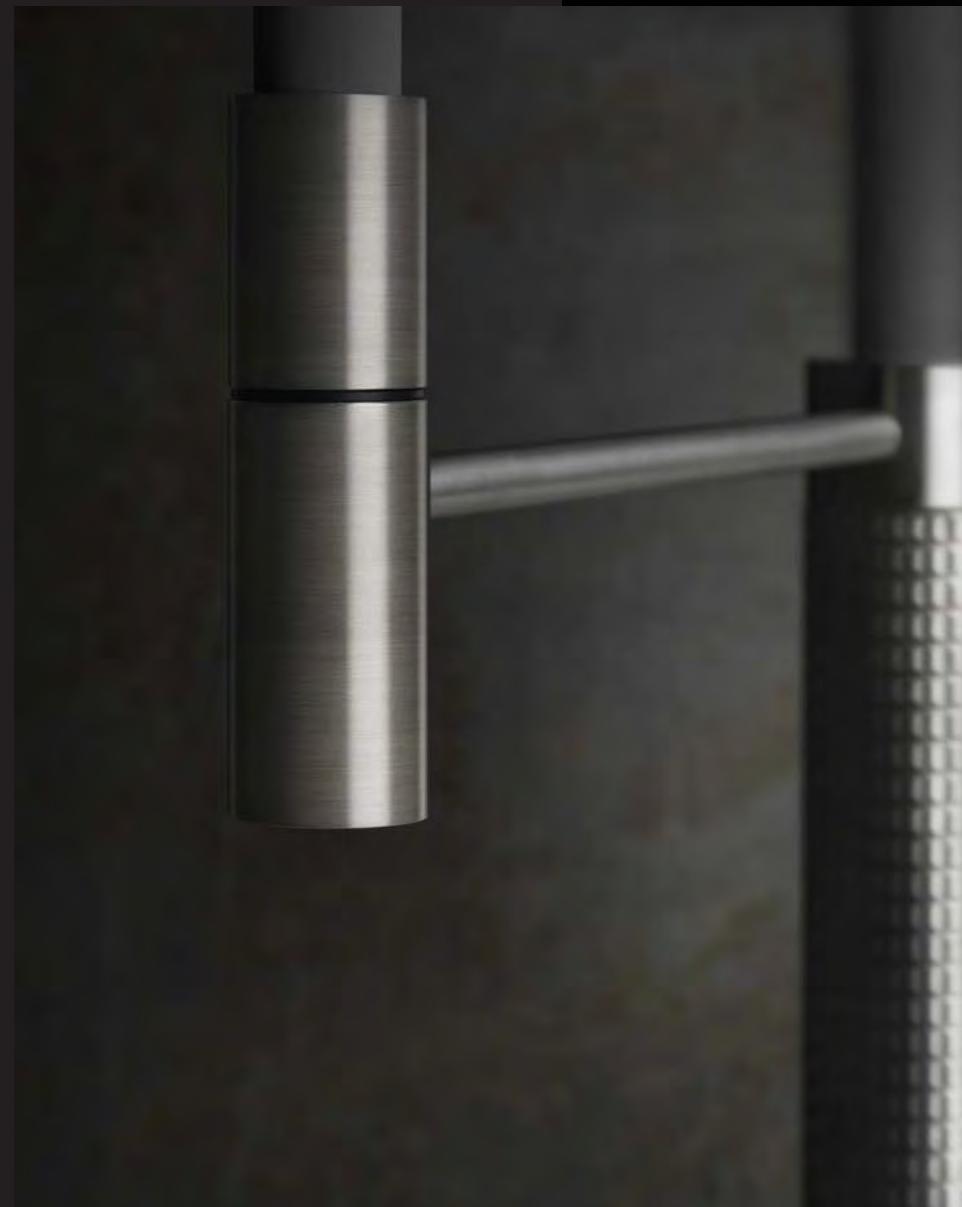
316 KITCHEN

TKANA STAL SPOTYKA KOLOR: NOWE KOMBINACJE DEKORACYJNE I DOTYKOWE

Nowa linia produktów półprzemysłowych dodana do kolekcji GESSI 316 KITCHEN jeszcze bardziej podkreśla dekoracyjne znaczenie "TKANA STAL" stworzonego przez Gessi. Wartość eleganckich wzorów wygrawerowanych na stali jest jeszcze bardziej podkreślona na produkcie technicznym, takim jak półprzemysłowy kran, który jest połączony z kolorowym, eleganckim, gładkim i gumowym elastycznym wężem, który tworzy przyjemny kontrast z trójwymiarowością wygrawerowanej stali.

WOVEN STEEL MEETS COLOUR: NEW DECORATIVE AND TACTILE MIXES

The new line of semi industrial products, added to GESSI 316 KITCHEN collection, exalts even more the decorative contents of "WOVEN STEEL" created by Gessi. The value of the elegant patters "engraved" on steel is even increased on a technical product like the semi-industrial tap, which is combined with a colored, elegant, smooth, and rubbery flexible hose that creates a pleasant contrast with the three-dimensionality with the engravings on steel.







316 CO KITCHEN



GESSI316 W NAJLEPSZYCH ŚWIATOWYCH PROJEKTACH

Gra kontrastów wzmocniona ciekawym połączeniem kolorystycznym stali i gumi, zapożyczonym z najnowszych trendów w modzie i wystroju wnętrz, sprawia, że kolekcja GESSI316 nadaje się do najlepszych projektów na świecie, od publicznych po mieszkalne, a nawet żeglarskie. Z połyskującego blasku czystego metalu, umiejętności Gessi nadają powierzchniom GESSI316 wyraziste tekstury o industrialno-szykownym charakterze, takim jak Meccanica.

GESSI316 IN THE BEST WORLDWIDE PROJECTS

The play of contrasts amplified by the interesting colour combination of steel and rubber, borrowed from the latest trends in fashion and interior design, makes the GESSI316 Collection suitable for the world's best design projects, from public to residential to nautical. From the shimmering glow of pure metal, Gessi's expertise gives GESSI316 accentuated surface textures with an industrial-chic flavour such as Meccanica.

316 KITCHEN

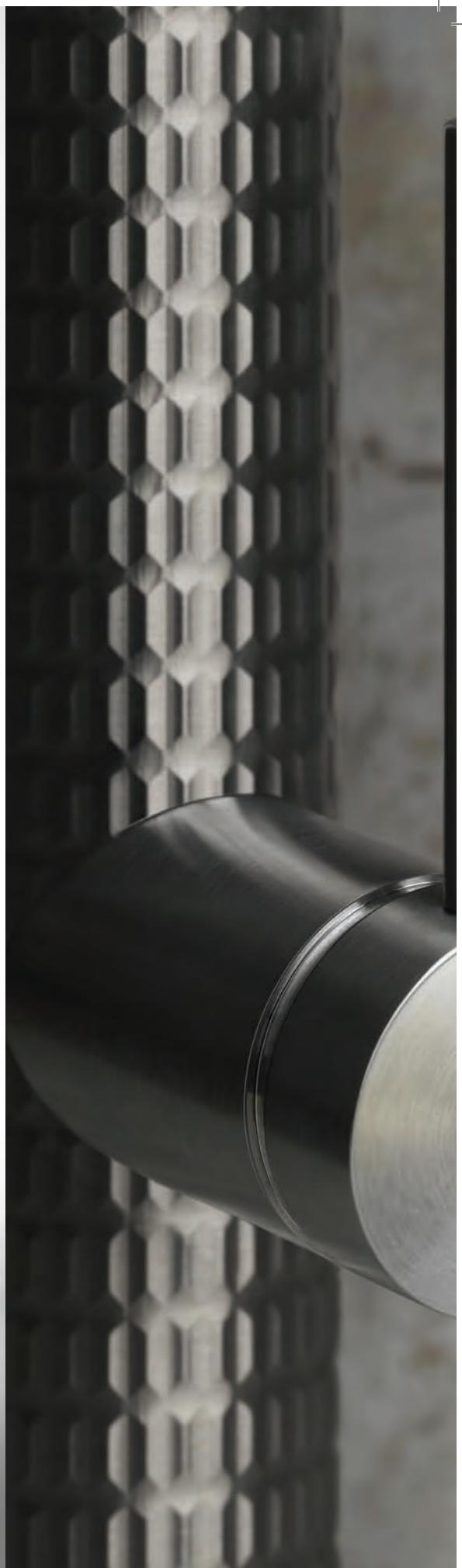
STAL, NIEZWYKŁY MATERIAŁ DLA NIEZWYKŁEGO DESIGNU

Szlachetny i cenny materiał, trwały, wytrzymała i jednocześnie piękny wizualnie. Element, który w prosty sposób podkreśla urodę armatury Gessi poprzez cylindryczny design, o dużym natychmiastowym oddziaływaniu wizualnym i wyrafinowanej prostocie: powstaje System Gessi 316, w roli głównej wyjątkowa stal nierdzewna AISI 316.

STEEL, AN EXTRAORDINARY MATERIAL FOR AN EXTRAORDINARY DESIGN

A noble and precious material, long lasting, resistant and aesthetically pleasing. This element exalts Gessi faucets with simplicity, with an eye-catching cylindrical design of essential sophistication.





316 KITCHEN

UROCZE WZORY

Urocze wzory, dzięki ekskluzywnemu wykonaniu ze stali nierdzewnej, tworzą produkty o wyjątkowym wyglądzie, idealne dla tych, którzy lubią minimalizm, ale chcą dodać ekskluzywności i nowoczesności do kuchni, ale jednocześnie dekoracyjne i ciepłe.

CHARMING PATTERNS

The charming patterns, through the exclusive manufacturing of the stainless steel, create pieces of special taste, perfect for who loves the essentiality, but wants to give to the kitchen a refinement touch, high-tech but decorative but warm.



ELASTYCZNA
WYLEWKA

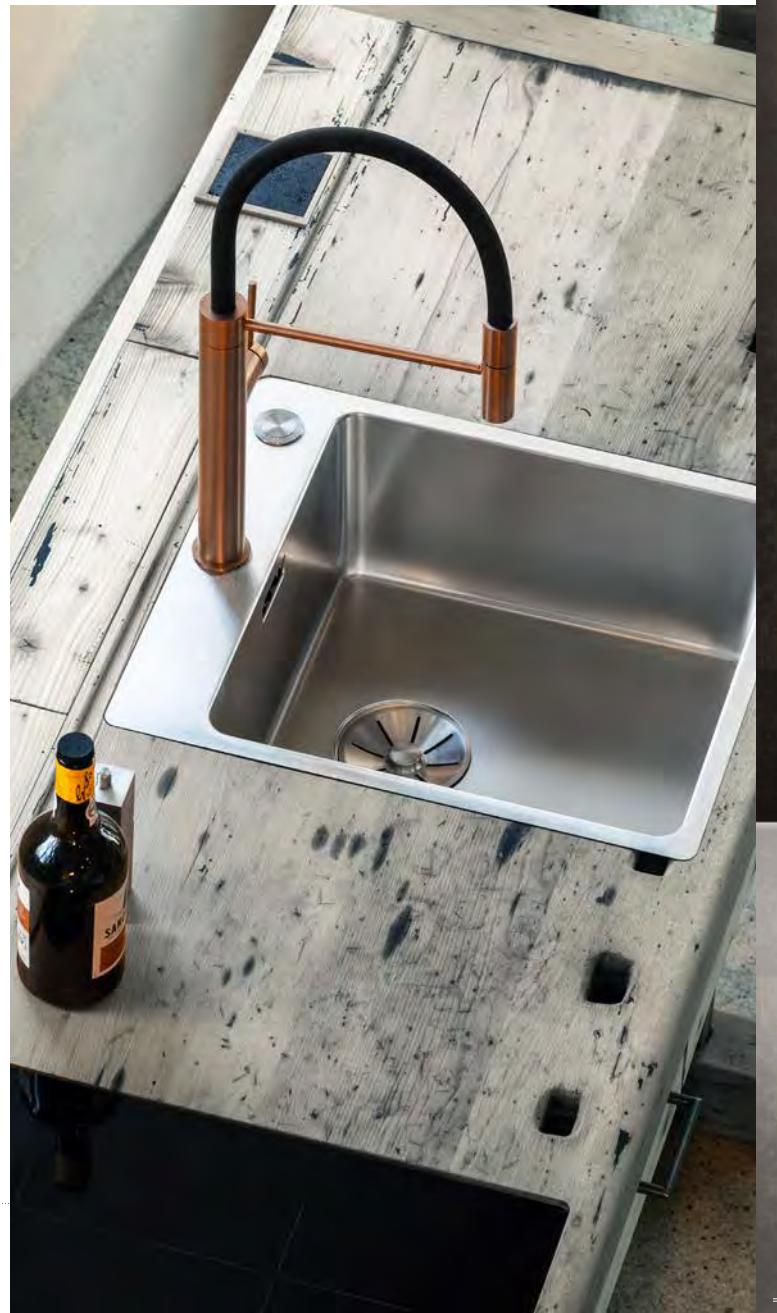
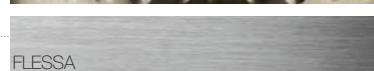
SP01791#854

Niestandardowe
opcje

SP01791#855

SP01791#852

SP01791#853





ELASTYCZNA
WYLEWKA

SP01791#854

NIESTANDARDOWE
OPCJE

SP01791#855

SP01791#852

SP01791#853



CZARNY METAL SZCZOTKOWANY



#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY



#239 STAL
SZCZOTKOWANA



#299 CZARNY
MATOWY



#727 MOSIĄDZ
SZCZOTKOWANY

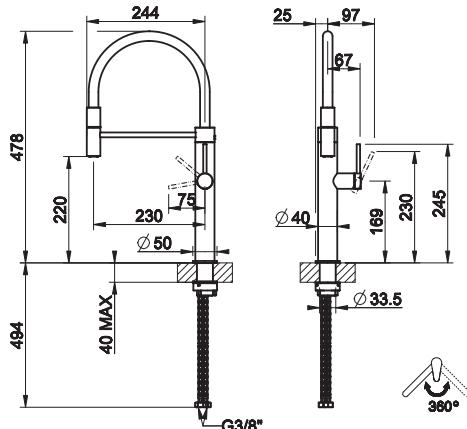


#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA



#726 CIEPŁY BRĄZ
SZCZOTKOWANY

316 KITCHEN



60010

Bateria półprofesjonalna jednouchwytowa
Semi- professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer

- 1
- Ø35 mm
- 360°
- Ø25 mm

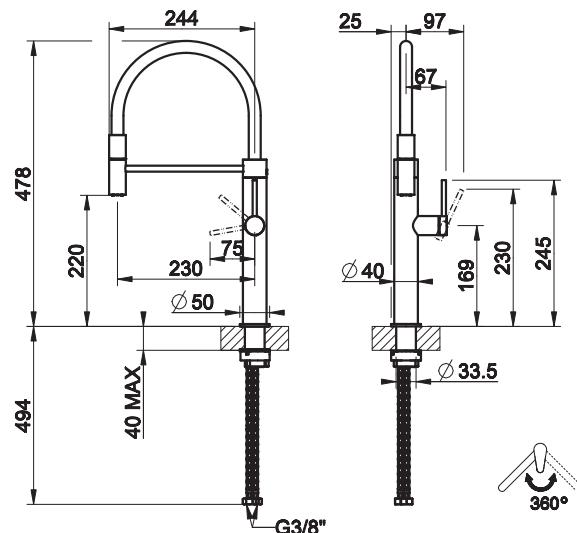
60010 239	Stal szczotkowana
60010 707	Czarny metal szczotkowany
60010 708	Miedź szczotkowana
60010 726	Ciepły brąz szczotkowany
60010 727	Mosiądz szczotkowany
60010 299	Czarny matowy

Bateria dostarczana jest z wężem w kolorze czarnym.
Inne kolory należy zamawiać osobno.
The item is supplied with a black hose. The other colours shall be ordered separately.

SP01791 855	Biały RAL 9010
SP01791 852	Szary RAL 7006
SP01791 853	Pomarańczowy RAL 2009



316 KITCHEN MECCANICA



60012

Bateria półprofesjonalna jednouchwytna
Semi-professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer

- 1
- Ø35 mm
- 360°
- Ø25 mm

60012 239	Stal szczotkowana
60012 707	Czarny metal szczotkowany
60012 708	Miedź szczotkowana
60012 726	Ciepły brąz szczotkowany
60012 727	Mosiądz szczotkowany
60012 299	Czarny matowy

ZESKANUJ KOD QR



Bateria dostarczana jest z wężem w kolorze czarnym.
Inne kolory należy zamawiać osobno.
The item is supplied with a black hose. The other colours shall be ordered separately.

SP01791 855	Biały RAL 9010
SP01791 852	Szary RAL 7006
SP01791 853	Pomarańczowy RAL 2009

ELASTYCZNA
WYLEWKA

SP01791#854

NIESTANDARDOWE
OPCJE

SP01791#855

SP01791#852

SP01791#853



CZARNY METAL SZCZOTKOWANY



#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY



#239 STAL
SZCZOTKOWANA



#299 CZARNY
MATOWY



#727 MOSIĄDZ
SZCZOTKOWANY



#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA



#726 CIEPŁY BRĄZ
SZCZOTKOWANY

ELASTYCZNA
WYLEWKA

SP01791#854

NIESTANDARDOWE
OPCJE

SP01791#855

SP01791#852

SP01791#853



MIEDŹ SZCZOTKOWANA



#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA



#239 STAL
SZCZOTKOWANA



#299 CZARNY
MATOWY



#727 MOSIĄDZ
SZCZOTKOWANY

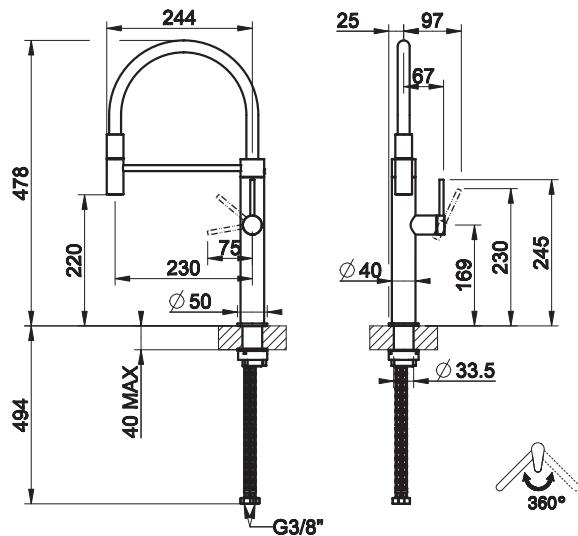


#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY



#726 CIEPŁY BRĄZ
SZCZOTKOWANY

316 KITCHEN CESELLO



60014

Bateria półprofesjonalna jednouchwytowa
Semi- professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer

- 1
- Ø35 mm
- 360°
- Ø25 mm

60014 239	Stal szczotkowana
60014 707	Czarny metal szczotkowany
60014 708	Miedź szczotkowana
60014 726	Ciepły brąz szczotkowany
60014 727	Mosiądz szczotkowany
60014 299	Czarny matowy

Bateria dostarczana jest z wężem w kolorze czarnym.
Inne kolory należy zamawiać osobno.
The item is supplied with a black hose. The other colours
shall be ordered separately.

SP01791 855	Biały RAL 9010
SP01791 852	Szary RAL 7006
SP01791 853	Pomarańczowy RAL 2009



316 KITCHEN

CIEPŁY BRĄZ SZCZOTKOWANY

DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#726 CIEPŁY BRĄZ
SZCZOTKOWANY



#239 STAL
SZCZOTKOWANA



#299 CZARNY
MATOWY



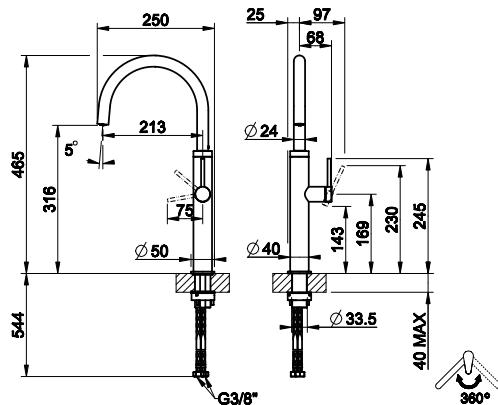
#727 MOSIĄDZ
SZCZOTKOWANY



#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY



#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA



60016

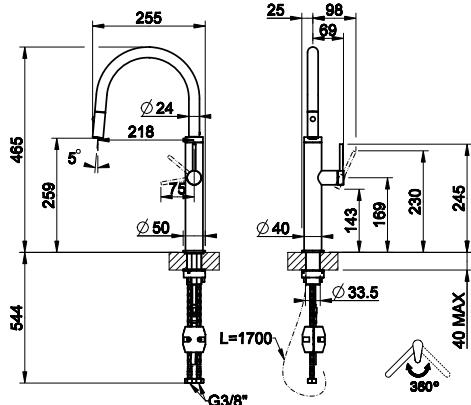
Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

- 60016 239 Stal szczotkowana
- 60016 707 Czarny metal szczotkowany
- 60016 708 Miedź szczotkowana
- 60016 726 Ciepły brąz szczotkowany
- 60016 727 Mosiądz szczotkowany
- 60016 299 Czarny matowy



60022

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

2

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

- 60022 239 Stal szczotkowana
- 60022 707 Czarny metal szczotkowany
- 60022 708 Miedź szczotkowana
- 60022 726 Ciepły brąz szczotkowany
- 60022 727 Mosiądz szczotkowany
- 60022 299 Czarny matowy





KITCHEN MECCANICA

CZARNY MATOWY

DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#299 CZARNY
MATOWY



#239 STAL
SZCZOTKOWANA



#727 MOSIĄDZ
SZCZOTKOWANY



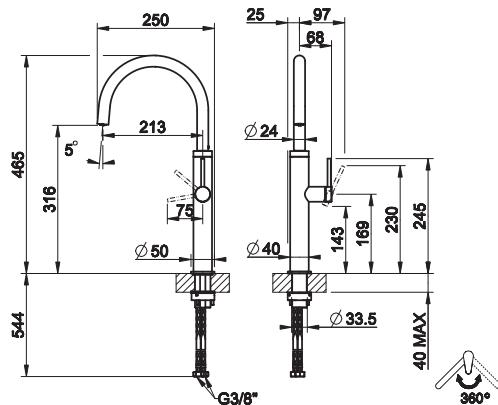
#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA



#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY



#726 CIEPŁY BRĄZ
SZCZOTKOWANY



60018

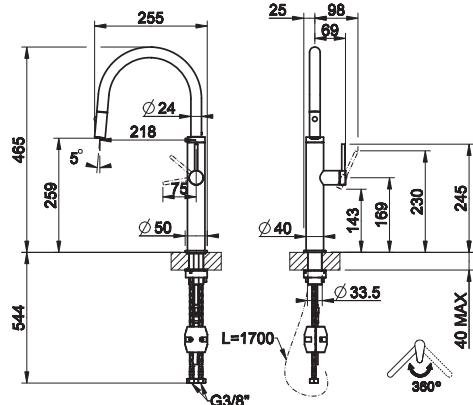
Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

- 60018 239 Stal szczotkowana
- 60018 707 Czarny metal szczotkowany
- 60018 708 Miedź szczotkowana
- 60018 726 Ciepły brąz szczotkowany
- 60018 727 Mosiądz szczotkowany
- 60018 299 Czarny matowy



60024

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

2

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

- 60024 239 Stal szczotkowana
- 60024 707 Czarny metal szczotkowany
- 60024 708 Miedź szczotkowana
- 60024 726 Ciepły brąz szczotkowany
- 60024 727 Mosiądz szczotkowany
- 60024 299 Czarny matowy



KITCHEN CESELLO

CZARNY METAL SZCZOTKOWANY

DESIGN GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY



#239 STAL
SZCZOTKOWANA



#299 CZARNY
MATOWY



#727 MOSIĄDZ
SZCZOTKOWANY

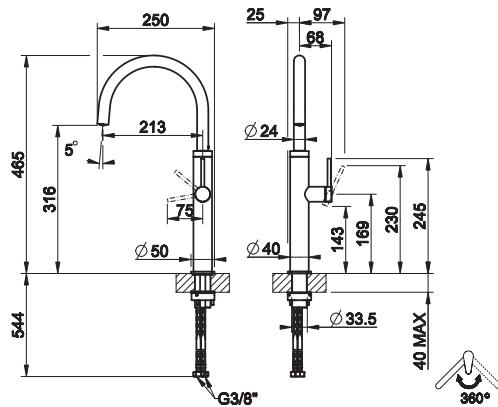


#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA



#726 CIEPŁY BRĄZ
SZCZOTKOWANY

ART FOR CHEFS



60020

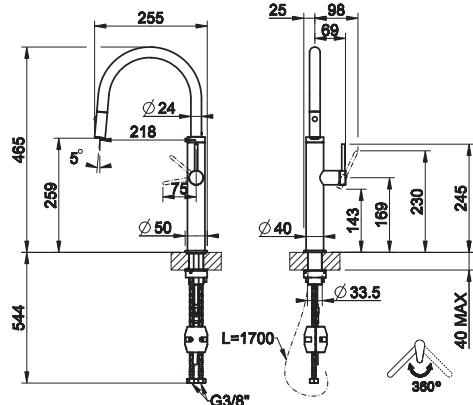
Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

- 60020 239 Stal szczotkowana
- 60020 707 Czarny metal szczotkowany
- 60020 708 Miedź szczotkowana
- 60020 726 Ciepły brąz szczotkowany
- 60020 727 Mosiądz szczotkowany
- 60020 299 Czarny matowy



60026

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

2

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

- 60026 239 Stal szczotkowana
- 60026 707 Czarny metal szczotkowany
- 60026 708 Miedź szczotkowana
- 60026 726 Ciepły brąz szczotkowany
- 60026 727 Mosiądz szczotkowany
- 60026 299 Czarny matowy





HABITO

**Połączenie elegancji
i technologiczności**

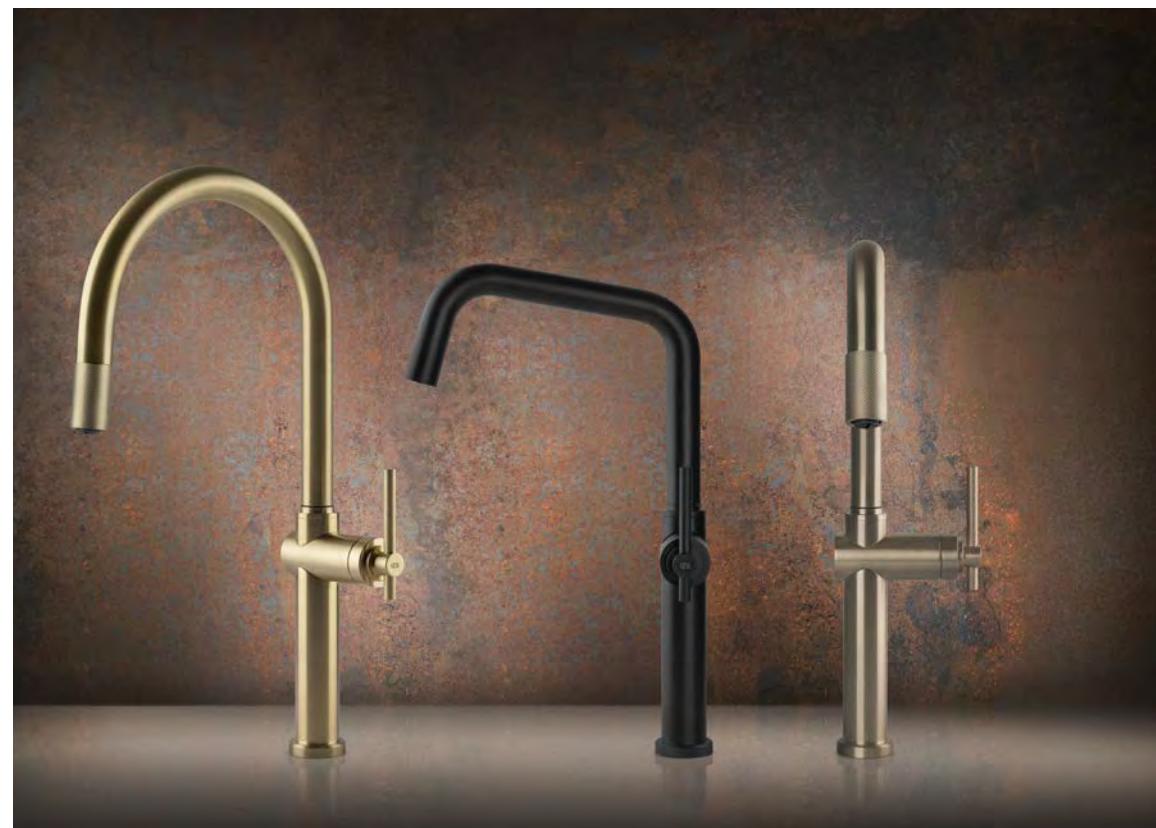
A COMBINATION OF ELEGANCE AND TECHNICALITY

kolekcja

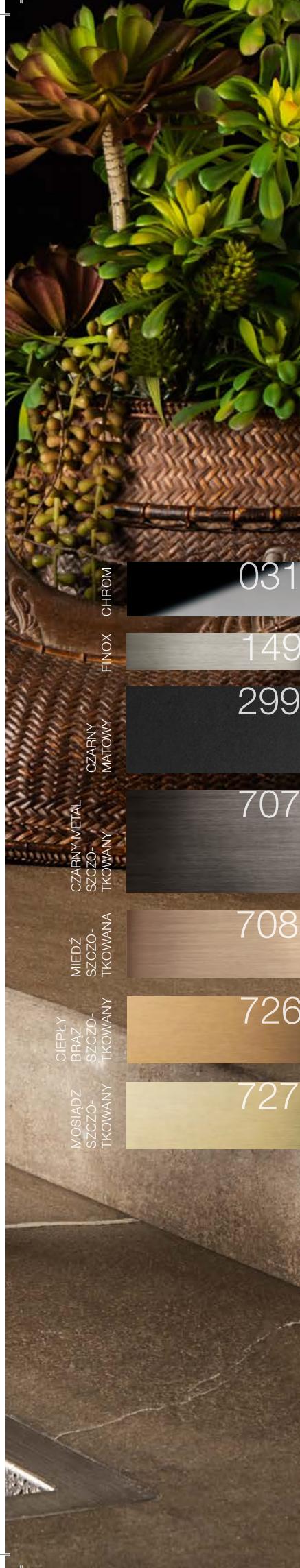
HABITO

Charakterystyczny styl GESSI jest wzmacniony przez studium prostych linii, które nadają HABITO formalną czystość wzbogaconą wielką dbałością o szczegóły. Elegancko wyrafinowany korpus nadaje majestatyczności i elegancji, czyniąc HABITO bohaterem przestrzeni kuchennej.

The distinctive GESSI style is enhanced by the study of simple lines, which give the aesthetic of HABITO a formal clean, enriched by the lavish attention to detail. The body elegantly slender gives a majesty and elegance that make HABITO the protagonist of the kitchen environment.



DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



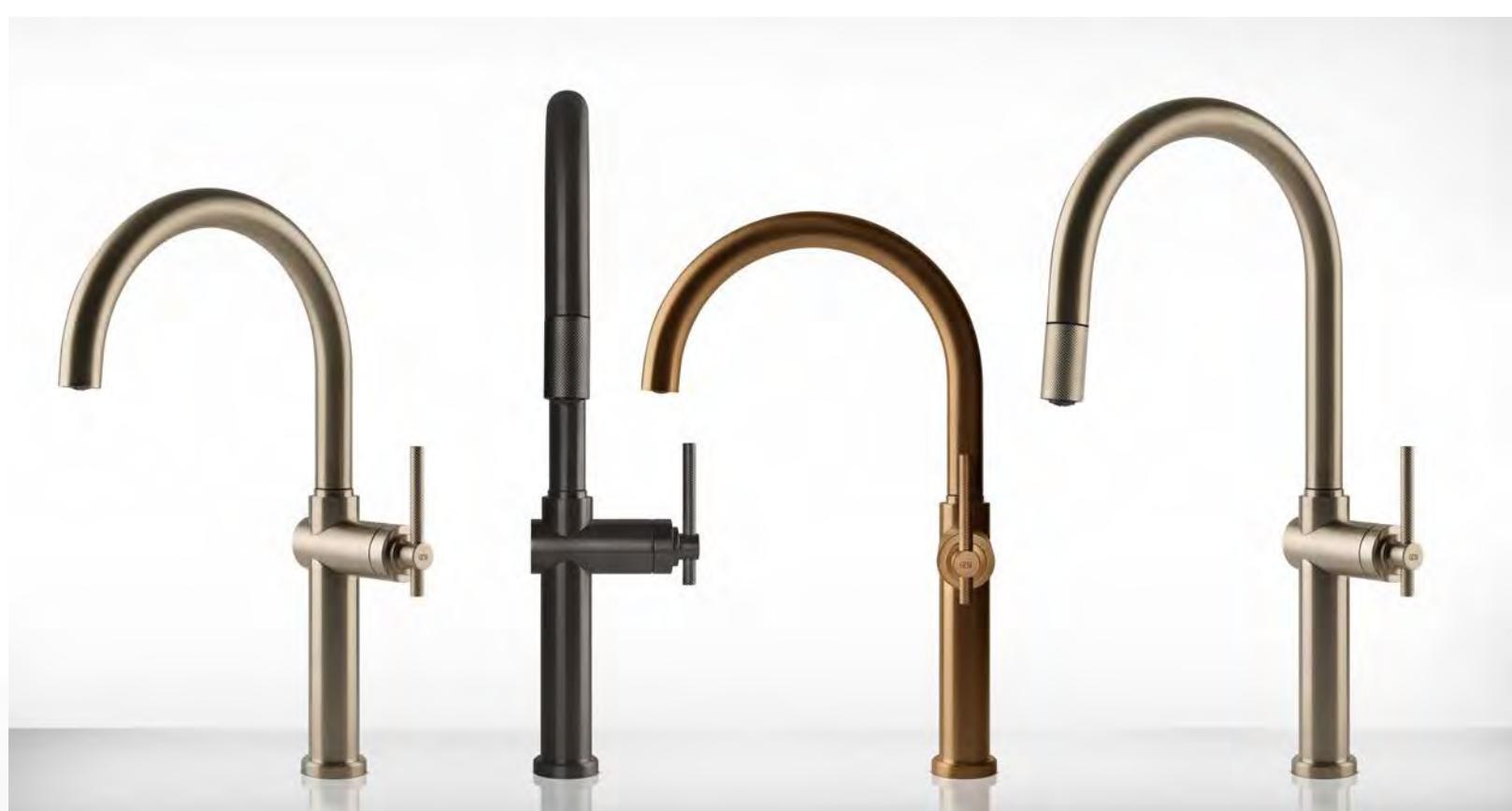


Uchwyty zaprojektowane z kilku elementów oraz diamentowa dźwignia, która stała się ikoną w kolekcjach GESSI, definiując styl kolekcji. Linia zaprojektowana w klasycznych wariantach obrotowym, z wyciąganą wylewką i półprofesjonalnym, dostępnych w dwóch rodzajach wylewek - w kształcie litery J i litery U.

The handle developed in several components and the diamond lever, now iconic in the GESSI collections, contribute to defining the style of the collection. The range is developed in the classic swivel, removable and semi-professional aesthetics, declined in two types of barrel, J and U.



kolekcja
HABITO





CIEPŁY BRĄZ SZCZOTKOWANY

DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY

#149 FINOX
SZCZOTKOWANY
NIKIEL

#299 CZARNY
MATOWY

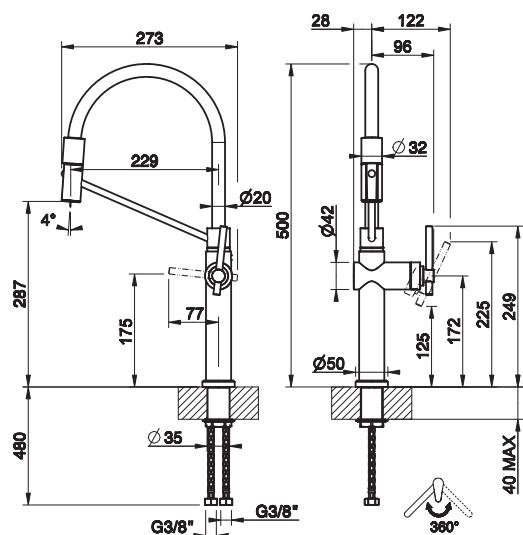
#031 CHROM

#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA

#726 CIEPŁY BRĄZ
SZCZOTKOWANY

ART FOR CHEFS

HABITO



60664

Bateria półprofesjonalna jednouchwytna
Semi- professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer

- 2
- Ø35 mm
- 360°
- Ø35 mm

- | | |
|-----------|---------------------------|
| 60664 031 | Chrom |
| 60664 149 | Finox |
| 60664 707 | Czarny metal szczotkowany |
| 60664 708 | Miedź szczotkowana |
| 60664 726 | Ciepły brąz szczotkowany |
| 60664 299 | Czarny matowy |





HABITO

CZARNY METAL SZCZOTKOWANY

DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY

#031 CHROM

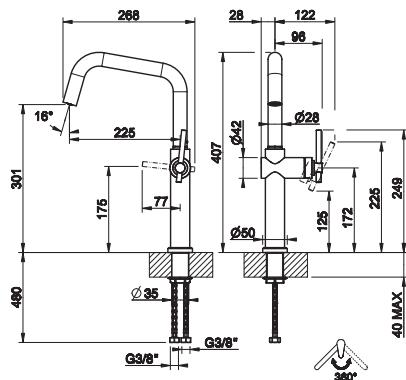
#149 FINOX

#299 CZARNY
MATOWY

#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA

#726 CIEPŁY BRĄZ
SZCZOTKOWANY

ART FOR CHEFS



60650

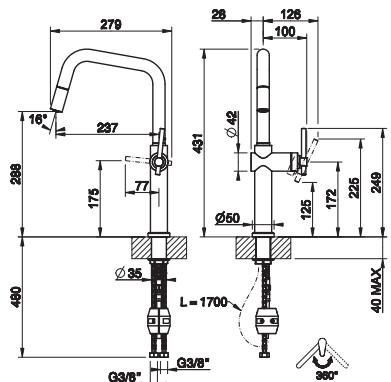
Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø35 mm

- 60650 031 Chrom
- 60650 149 Finox
- 60650 707 Czarny metal szczotkowany
- 60650 708 Miedź szczotkowana
- 60650 726 Ciepły brąz szczotkowany
- 60650 299 Czarny matowy



60652

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

1

Ø35 mm

360°

Ø35 mm

- 60652 031 Chrom
- 60652 149 Finox
- 60652 707 Czarny metal szczotkowany
- 60652 708 Miedź szczotkowana
- 60652 726 Ciepły brąz szczotkowany
- 60652 299 Czarny matowy





HABITÒ

CZARNY MATOWY

DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY

#031 CHROM

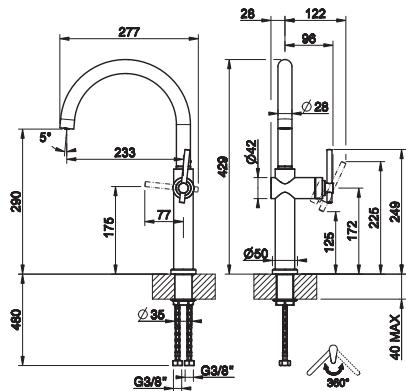
#149 FINOX

#299 CZARNY
MATOWY

#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA

#726 CIEPŁY BRĄZ
SZCZOTKOWANY

ART FOR CHEFS



60670

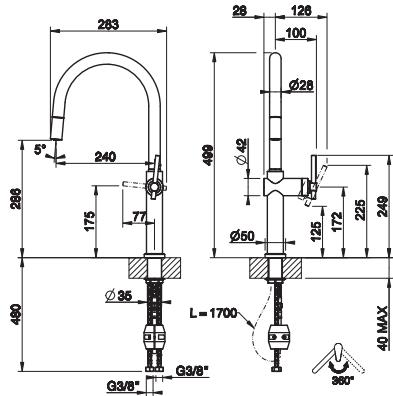
Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø35 mm

- 60670 031 Chrom
- 60670 149 Finox
- 60670 707 Czarny metal szczotkowany
- 60670 708 Miedź szczotkowana
- 60670 726 Ciepły brąz szczotkowany
- 60670 299 Czarny matowy



60672

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

1

Ø35 mm

360°

Ø35 mm

- 60672 031 Chrom
- 60672 149 Finox
- 60672 707 Czarny metal szczotkowany
- 60672 708 Miedź szczotkowana
- 60672 726 Ciepły brąz szczotkowany
- 60672 299 Czarny matowy





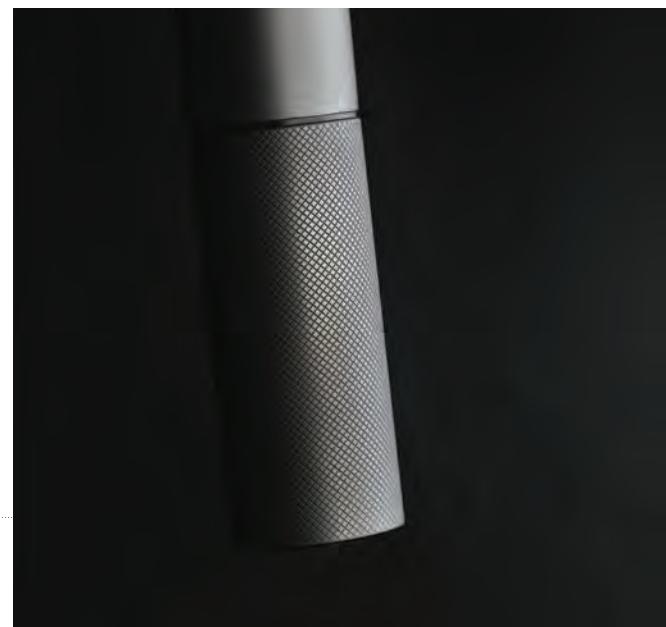
Kolekcja OFFICINE GESSI została wzbogacona o nową serię, która w nowoczesny sposób reinterpretuje najbardziej klasyczne modele z okresu industrializacji z początku XX wieku. Dostępna w klasycznych wersjach obrotowych, z wyciąganą wylewką i półprofesionalnych, OFFICINE V oferuje również wersje dwuotworowe, trzyotworowe i z górną dźwignią. Dzięki specjalnym wykończeniom, kolekcja doskonale pasuje do wnętrz w stylu "industrial chic".

OFFICINE V

DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT

ART FOR CHEFS

58



031
CHROM

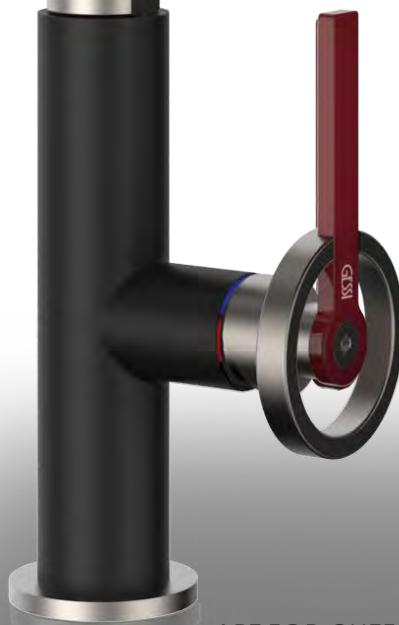
149
FINOX

599
FINOX/
CZARNY
MATOWY



OFFICINE GESSI Collection is enriched by a new series that revisits, in a modern key, the most classic models from the early twentieth century industrialization.

Available in the classic swivelling, pull-out and semi-industrial alternatives, OFFICINE V also stands out for its two-hole, three-hole and top-lever versions. Thanks to the special finishes, the collection is perfectly integrated into the "industrial chic" room.



OFFICINE GESSI - V



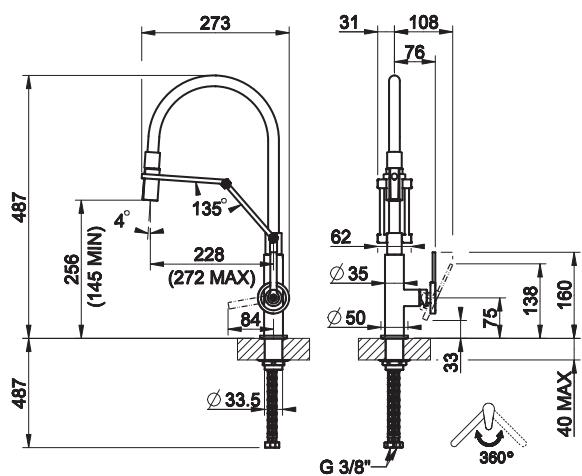
FINOX/ CZARNY MATOWY



#599 FINOX/
CZARNY MATOWY

#031 CHROM

#149 FINOX



60205

Bateria półprofesjonalna jednouchwytna
Semi- professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer

- 2
- Ø35 mm
- 360°
- Ø25 mm

- | | |
|------------------|-----------------------|
| 60205 031 | Chrom |
| 60205 149 | Finox |
| 60205 599 | Finox / Czarny matowy |

OFFICINE GESSI - V



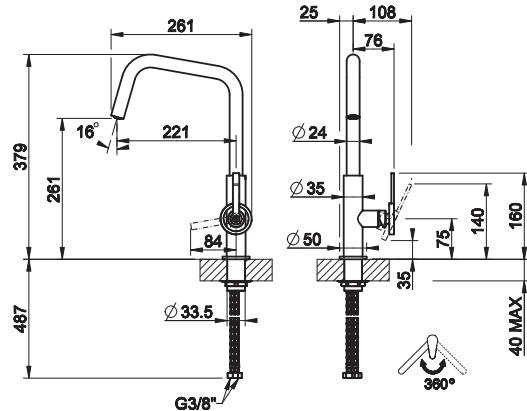
FINOX



#149 FINOX

#031 CHROM

#299 CZARNY
MATOWY



60201

Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

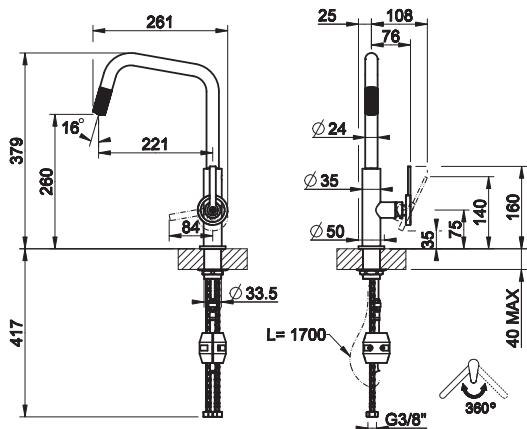
360°

Ø25 mm

60201 031 Chrom

60201 149 Finox

60201 299 Czarny matowy



60203

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

1

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

60203 031 Chrom

60203 149 Finox

60203 299 Czarny matowy





“Mechaniczna” inspiracja dla zupełnie nowego projektu w stylu “industrial chic”

A “MECHANICAL” INSPIRATION FOR A BRAND NEW DESIGN WITH AN INDUSTRIAL CHIC STYLE

Poszukiwanie przyjemności w swojej prywatnej przestrzeni prowadzi dzisiaj do przebudowy funkcjonalnych przestrzeni życiowych, takich jak kuchnia, która stanowi teraz znaczący element projektu domu: jest miejscem pełnym technologii i możliwości wyrazistej ekspresji.

CIEPŁY BRAZ SZCZO- TKOWANY	726
CZARNY METAL SZCZO- TKOWANY	707
MIEDŹ SZCZO- TKOWANA	708
CHROM	031
FINOX	149
FINOX/ GZARNY MATOWY	599

OFFICINE - GESSI



OFFICINE



The research of pleasantness in one's own private spaces leads, today, to the redevelopment of functional living spaces such as the kitchen. This room already represents a relevant part in the project of a house: it is a place full of technology and expressive possibilities.



Kolekcja OFFICINE GESSI powstała w wyniku powszechnego trendu stylu "INDUSTRIAL", który w ostatnich latach wpływał na wnętrza mieszkań i przestrzeni komercyjnych. Estetyka tego stylu charakteryzuje się wykorzystaniem form, powierzchni i materiałów typowych dla środowisk "produkcyjnych", o celowo "surowym" wyglądzie. Jest to kod dekoracyjny, który cieszy się dużą popularnością ze względu na swoją niezwykłą wszechstronność w aranżacji wnętrz, umożliwiając jego interpretację na zawsze nowe i osobiste sposoby.



OFFICINE - GESSI

CHROM
031

FINOX
149

FINOX/
CZARNY
MATOWY
599





OFFICINE GESSI collection has its roots in the popular trend of the "INDUSTRIAL" style that has been influencing the interior design of private and commercial architectures in the last years. With its aesthetics, characterized by shapes, surfaces and materials that are typical of "production" spaces with their willingly "rough" look, this decorative code has an extreme versatility that allows its interpretation in ways that are always more new and personal.

CZARNY
METAL
SZOZO-
TKOWANY

707

708

CIEPŁY
MIEDŹ
SZOZO-
TKOWANA

726

OFFICINE - GFSSI



FINOX / MATTE BLACK



#726 CIEPŁY BRĄZ
SZCZOTKOWANY

#599 FINOX/
CZARNY MATOWY

#031 CHROM

#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY

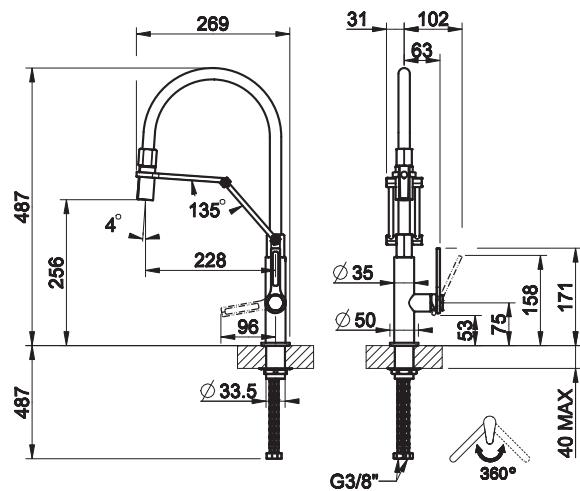
#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA

#149 FINOX

ART FOR CHEFS



DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



60055

Bateria półprofesjonalna jednouchwytowa
Semi- professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer

- 2
- Ø35 mm
- 360°
- Ø25 mm

- | | |
|-----------|---------------------------|
| 60055 031 | Chrom |
| 60055 149 | Finox |
| 60055 707 | Czarny metal szczotkowany |
| 60055 708 | Miedź szczotkowana |
| 60055 726 | Ciepły brąz szczotkowany |
| 60055 599 | Finox / Czarny matowy |

OFFICINE - GESSI



FINOX

DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#726 CIEPŁY BRĄZ
SZCZOTKOWANY

#149 FINOX

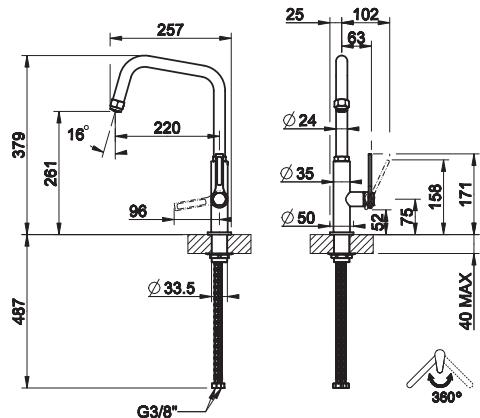
#031 CHROM

#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY

#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA

#599 FINOX/
CZARNY MATOWY

ART FOR CHEFS



60051

Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

60051 031 Chrom

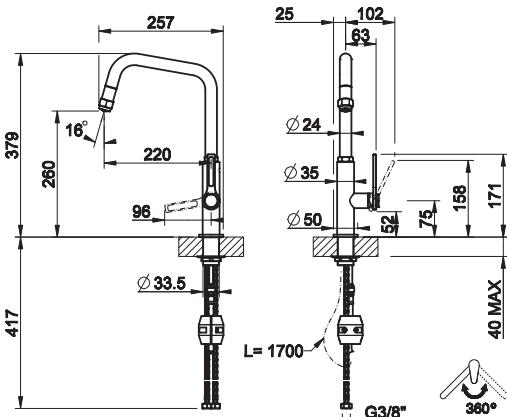
60051 149 Finox

60051 707 Czarny metal szczotkowany

60051 708 Miedź szczotkowana

60051 726 Ciepły brąz szczotkowany

60051 599 Finox / Czarny matowy



60053

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

1

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

60053 031 Chrom

60053 149 Finox

60053 707 Czarny metal szczotkowany

60053 708 Miedź szczotkowana

60053 726 Ciepły brąz szczotkowany

60053 599 Finox / Czarny matowy





599

FINOX/
CZARNY
MATOWY

MESH

**Współczesny model
i delikatny kształt**

CONTEMPORARY CUT AND SLENDER SHAPE



DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



Dzięki zdecydowanemu, nowoczesnemu krojowi i smukłemu kształtowi, wąż Mesh w oplocie ze stali nierdzewnej tworzy bezprecedensową i zabawnie ekscentryczną baterię kuchenną. Jest to wyraz kreatywnego, wyrafinowanego wzornictwa i niepowtarzalnego stylu.

With a decisive contemporary cut and slender shape, the stainless-steel braided hose of Mesh makes an unprecedented and playfully eccentric kitchen tap. It is a plucky expression of creative, refined design and unmistakable style.



MESH

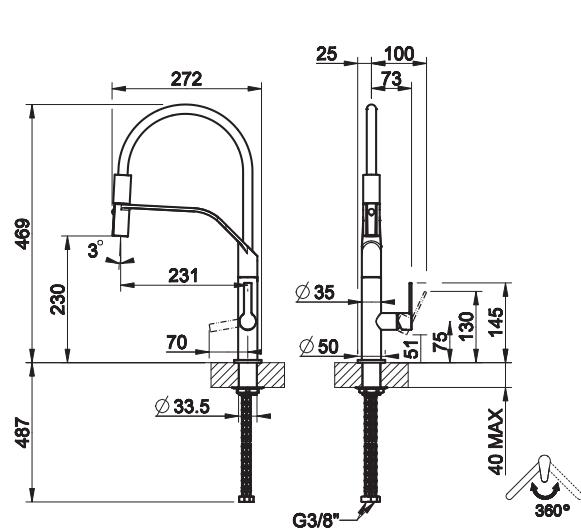
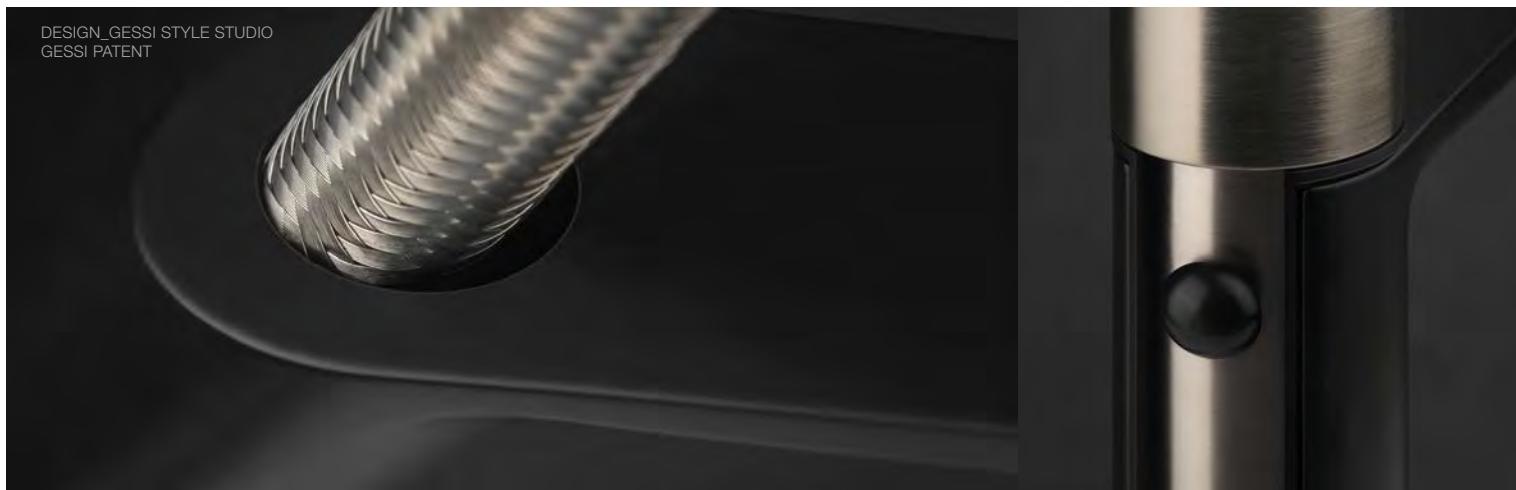
FINOX / CZARNY MATOWY

DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#599 FINOX/
CZARNY MATOWY

#149 FINOX



60005

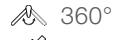
Bateria półprofesjonalna jednouchwytna
Semi- professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer



2



Ø35 mm



360°



Ø25 mm

60005 149 Finox

60005 599 Finox / Czarny matowy



FINOX / CZARNY MATOWY

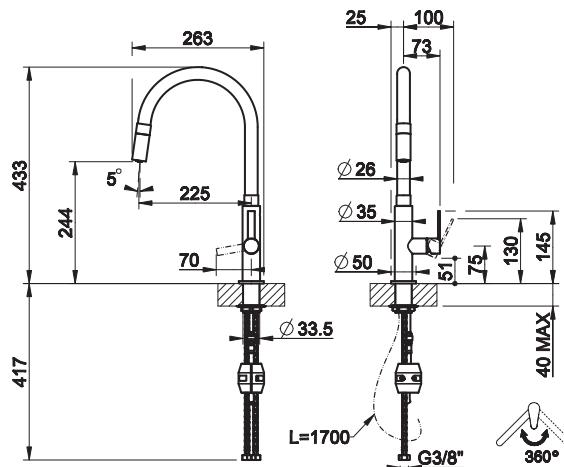
DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#599 FINOX/
CZARNY MATOWY

#149 FINOX

MESH



60003

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

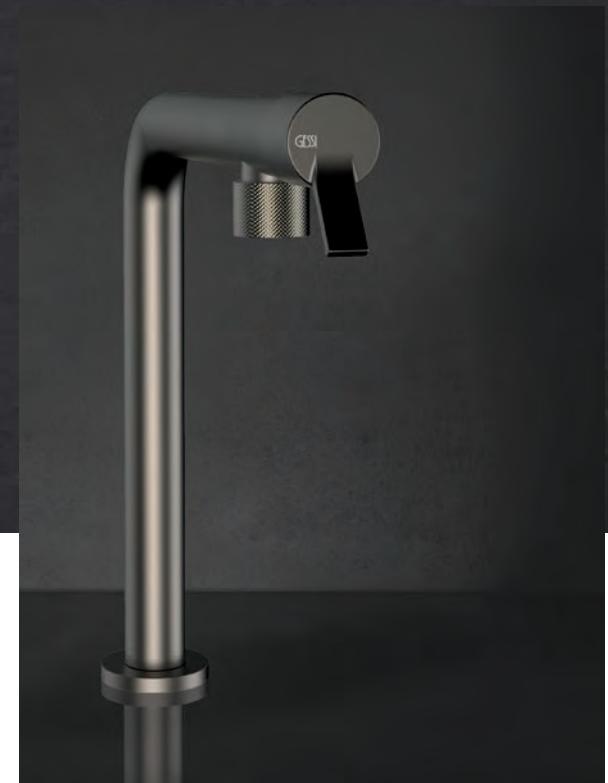
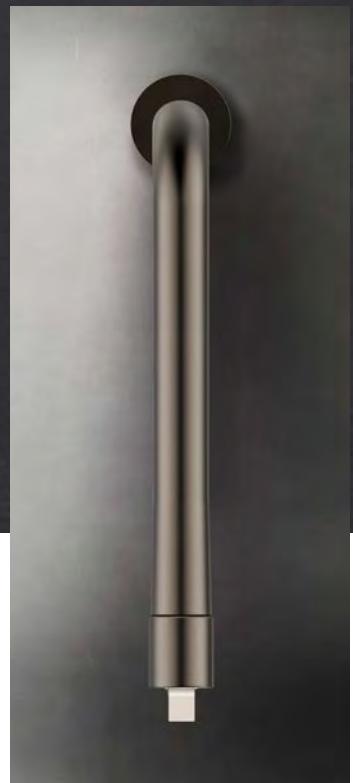
- 1
- Ø35 mm
- 360°
- Ø25 mm

60003 149 Finox

60003 599 Finox / Czarny matowy



FISSO





CZARNY
MATOWY

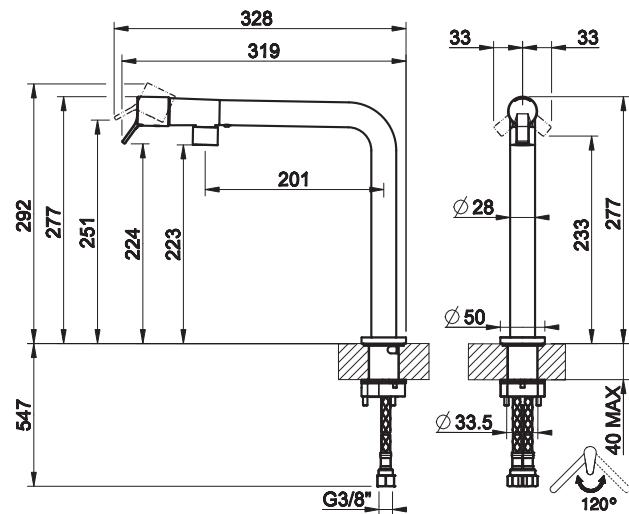
299

031
CHRÓM

149
FINOX



FISSO COLLECTION



60073

Bateria jednouchwytna
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

120°

Ø25 mm

60073 031 Chrom

60073 149 Finox

60073 299 Czarny matowy



#031 CHROM

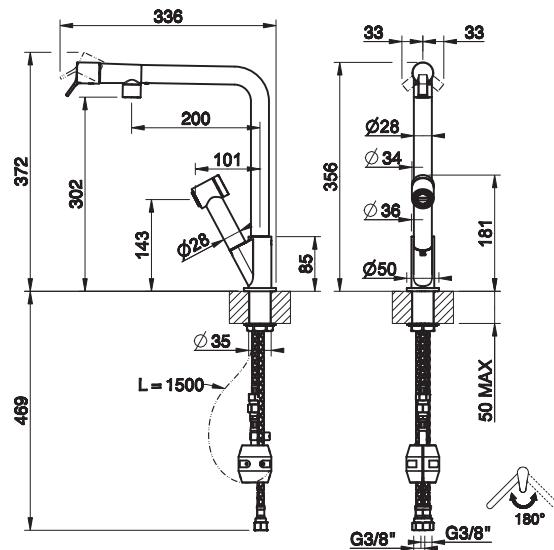


#149 FINOX



#299 CZARNY
MATOWY

FISSO COLLECTION



60640

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

- 1
- Ø35 mm
- 120°
- Ø25 mm

60640 031 Chrom
60640 149 Finox
60640 299 Czarny matowy



CZARNY MATOWY



#031 CHROM



#149 FINOX



#299 CZARNY
MATOWY



SU&GIÙ

**Stylowe i praktyczne rozwiązanie
dla nowoczesnych kuchni**

A STYLISH AND PRACTICAL SOLUTION FOR MODERN KITCHENS

031

CHROM

149

FINOX

707

CZARNY METAL
SZCZO-
TKOWANY

708

MIEDŹ
SZCZO-
TKOWANA

716

ZŁOTY
SZCZO-
TKOWANY

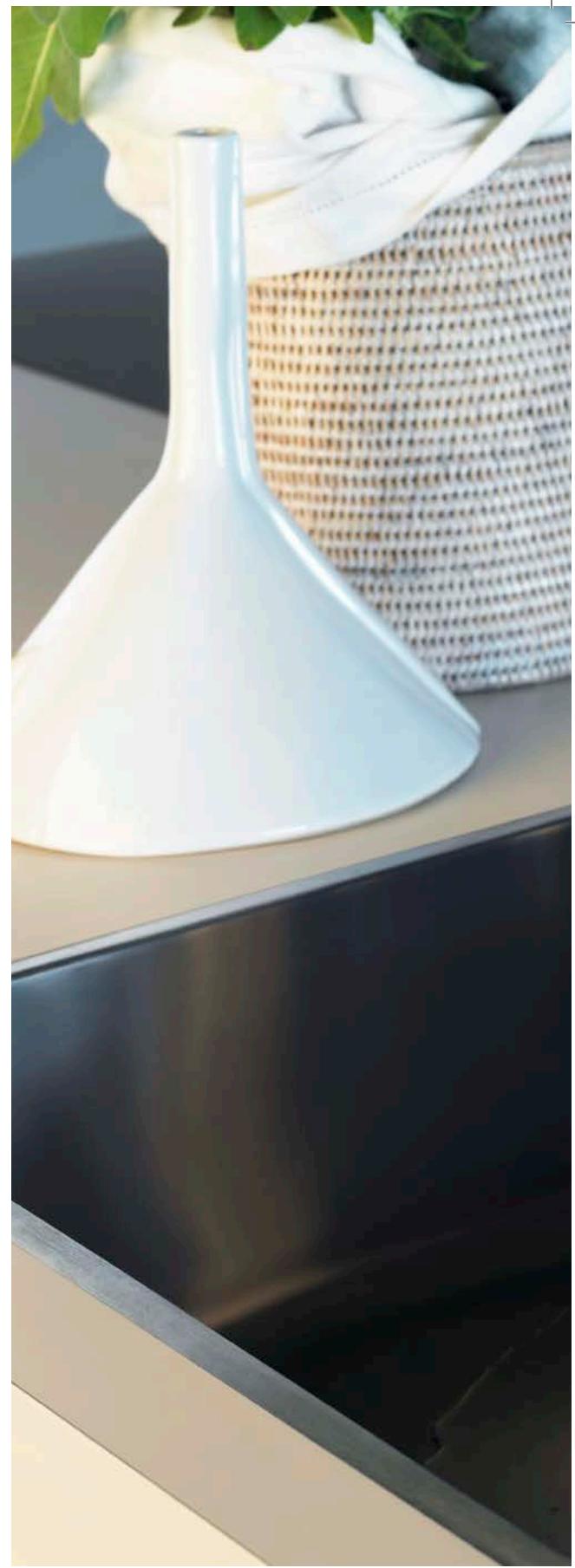
Firma Gessi już dawno podjęła to wyzwanie, odpowiadając efektownym wzornictwem w stylu glamour i pomysłowymi rozwiązaniami technologicznymi na potrzebę strefy zlewozmywaka o własnej osobowości, estetyce i zaawansowanych funkcjach. Ponieważ przestrzenie mieszkalne stają się coraz bardziej otwarte i płynne, bardzo często kuchnia otwiera się na salon a blat kuchenny często zajmuje niewielką przestrzeń pod oknem. Wymaga to baterię, która może "zniknąć" w zlewozmywaku, gdy nie jest używana. W tym celu zespół Gessi opracował serię baterii chowanych, które w razie potrzeby można wyciągnąć na pełną wysokość i jednocześnie używać ich w dowolnej pozycji pośredniej.



DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT

Gessi took up this challenge long ago, replying with glamourous designs and brilliant technological solutions to the request of sink areas with their own personality, aesthetics and advanced functions. Since living spaces become more and more open and fluid, the kitchen area is often open to the living room and the counter often occupies just a small space under a window. This requires a tap able to "disappear" against the sink when it is not being used. Hence, Gessi developed a series of retractible mixers that can be pulled out when it is necessary and at the same time used in every intermediate positioning.





SU&GIÙ

KOLEKCJA



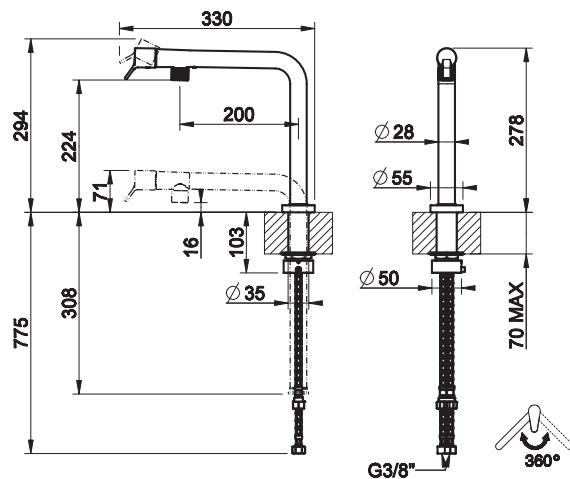
031

CHROM

149

FINOX

SU &



60071

Bateria z wylewką chowaną dla montażu pod oknem.
Sink mixer with retractable spout
Miscelatore con comando remoto e canna abbattibile
Einhebelmischer mit klappbarem Schwenkarm

- ⊖ Ø35 mm
- ↗ 360°
- ↘ Ø25 mm

ZESKANUJ KOD QR



- | | |
|------------------|---------------------------|
| 60071 031 | Chrom |
| 60071 149 | Finox |
| 60071 707 | Czarny metal szczotkowany |
| 60071 708 | Miedź szczotkowana |
| 60071 716 | Złoty szczotkowany |

GIU'

KOLEKCJA



CZARNY METAL SZCZOTKOWANY



#716 ZŁOTY
SZCZOTKOWANY



#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY



#031 CHROM



#149 FINOX



#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA

SU&GIÙ

KOLEKCJA

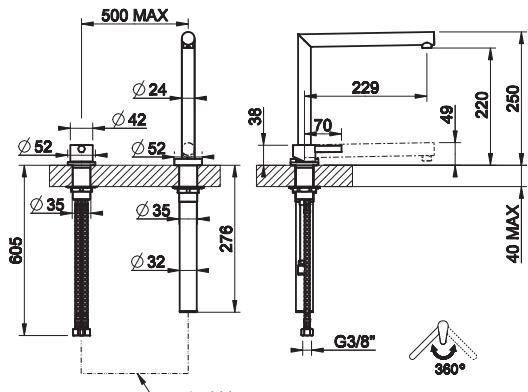


CHROM



#031 CHROM

#149 FINOX



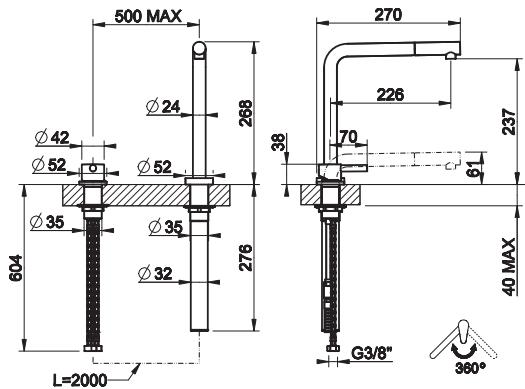
50107

Bateria z wylewką chowaną teleskopowo dla montażu pod oknem.
Sink mixer with retractable spout and remote control
Miscelatore con comando remoto e canna abbattibile
Einhebelmischer mit klappbarem Schwenkarm und mit separater Bedienung



- 2 x Ø35 mm
- 360°
- Ø25 mm

50107 031 Chrom
50107 149 Finox



50109

Bateria z wylewką chowaną teleskopowo dla montażu pod oknem.
Sink mixer with retractable spout and remote control
Miscelatore con comando remoto e canna abbattibile
Einhebelmischer mit klappbarem Schwenkarm und mit separater Bedienung

- 1
- 2 x Ø35 mm
- 360°
- Ø25 mm

50109 031 Chrom
50109 149 Finox

SUJ&CO

KOLEKCJA



CHROM



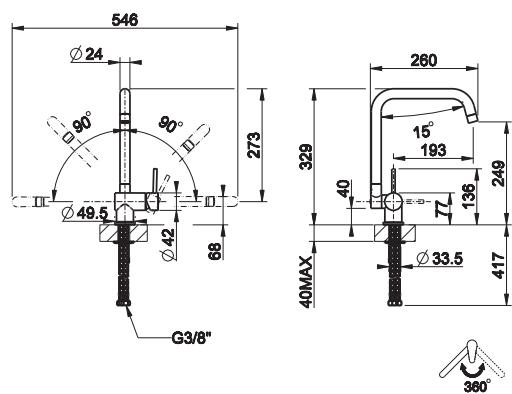
#299 CZARNY
MATOWY



#031 CHROM



#149 FINOX



50311

Bateria jednouchwytna z wylewką składaną do montażu pod oknem.
Under-window sink mixer

Miscelatore con comando remoto e canna abbattibile
Einhebelmischer mit klappbarem Schwenkarm

Ø35 mm

360°

Ø35 mm

50311 031 Chrom

50311 149 Finox

50311 299 Czarny matowy





David Rockwell

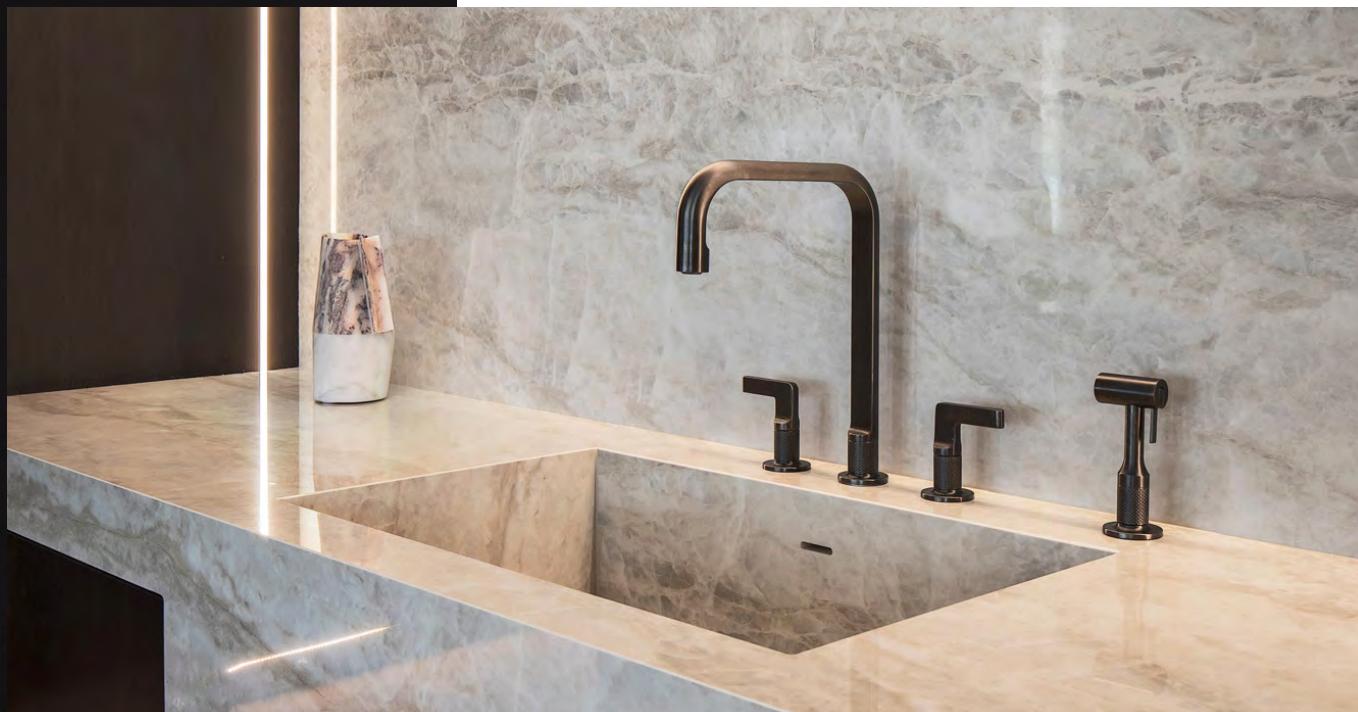
Kolekcja baterii i akcesoriów zaprojektowana przez Davida Rockwella dla Gessi tworzy nowy język projektowania dla świata nowoczesnego życia. Linia INCISO posiada czyste, nowoczesne formy, które są zgodne z tradycją marki Gessi. Jest bardzo elastyczna i łatwo dostosowuje się do różnorodnych wnętrz. Charakterystyczne formy wczesnych urządzeń hydraulicznych i wyrafinowana wrażliwość architektoniczna nowoczesnej metaloplastyki zainspirowały jej wyraźny wyjątkowy profil.

The collection of faucets and accessories designed by David Rockwell for Gessi creates a new design language for the world of contemporary living. The line's clean modern forms is consistent with the tradition of Gessi, and is highly customizable, fully flexible, suitable for many environments. The formal gestures of early plumbing fixtures and the refined, architectural sensibility of modern metalwork inspired the distinguished profile.



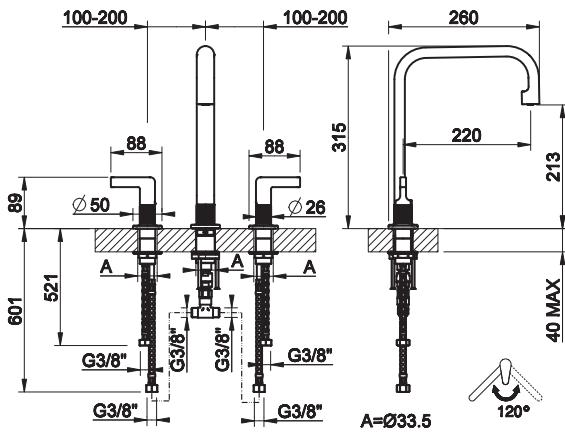
INCISO

Rzeźbiarskie kontury w połączeniu z polerowanymi powierzchniami i teksturowanymi wzorami nadają kolekcji urzekający urok, zgodnie z filozofią Gessi polegającą na wzbogacaniu przestrzeni życiowych pięknymi, dobrze wykonanymi przedmiotami, które pozostają jednocześnie doskonale funkcjonalne.



With sculpted contours paired with smooth surfaces and textured patterns, the collection achieves captivating allure in alignment with Gessi's philosophy, which is to enrich intimate living spaces with beautiful, well-made objects that remain reliably functional.





58701

Bateria trzytwarzowa
Three hole mixer
Rubinetto tre fori
Dreiloch-Mischer

3 x Ø35 mm

120°

58701 031 Chrom

58701 149 Finox

58701 706 Czarny metal

58701 707 Czarny metal szczotkowany

58701 030 Miedź

58701 708 Miedź szczotkowana

58701 710 Mosiądz

58701 727 Mosiądz szczotkowany

58701 735 Ciepły brąz

58701 726 Ciepły brąz szczotkowany

58701 299 Czarny matowy

58701 187 Postarzany brąz

58701 713 Antyczny mosiądz

58701 246 Złoty



#031 CHROM

#149 FINOX

#706 CZARNY METAL

#707 CZARNY METAL SZCZOTKOWANY

#030 MIEDŹ

#708 MIEDŹ SZCZOTKOWANA

#710 MOSIĄDZ

INCISO

KOLEKCJA



CZARNY METAL SZCZOTKOWANY



#727 MOSIĄDZ
SZCZOTKOWANY



#735 CIEPŁY
BRĄZ



#726 CIEPŁY BRĄZ
SZCZOTKOWANY



#299 CZARNY
MATOWY



#187 POSTARZANY
BRĄZ



#713 ANTYCZNY
MOSIĄDZ



#246 ZŁOTY



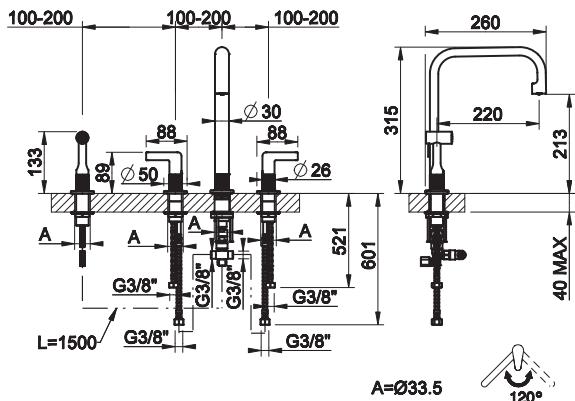
BLACK METAL BRUSHED



ART FOR CHEFS

INCISO

KOLEKCJA



58703

Bateria czterootworowa
Four hole mixer
Rubinetto quattro fori
Vierloch-Mischer



1
4 x Ø35 mm



120°

- 58703 031 Chrom
- 58703 149 Finox
- 58703 706 Czarny metal
- 58703 707 Czarny metal szczotkowany
- 58703 030 Miedź
- 58703 708 Miedź szczotkowana
- 58703 710 Mosiądz
- 58703 727 Mosiądz szczotkowany
- 58703 735 Ciepły brąz
- 58703 726 Ciepły brąz szczotkowany
- 58703 299 Czarny matowy
- 58703 187 Postarzany brąz
- 58703 713 Antyczny mosiądz
- 58703 246 Złoty





STELO

Organiczny design i naturalny kształt

ORGANIC DESIGN AND NATURAL SHAPE

Gessi eksperymentuje z nowymi językami estetycznymi i funkcjonalnymi, czerpiąc z organicznej stylistyki elementów naturalnych. Dzięki tym odniesieniom kuchnia odzyskuje dobre samopoczucie i równowagę, jaką może zapewnić tylko natura. Niezwykły design, inspirowany falistymi formami natury, gdzie estetyka i funkcjonalność łączą się i wzajemnie wzmacniają.

Przyjemne dla zmysłów, miękkie i znajome linie Stelo nadają osobisty i przytulny charakter przestrzeni mieszkalnej, jednocześnie nowoczesny, ale relaksujący. Dzięki swoim organicznym liniom Stelo nadaje pomieszczeniu przytulności i dobrego nastroju, które mogą zapewnić tylko naturalne elementy. Cechą wyróżniającą kolekcję jest oryginalne złożenie korpusu w jeden element, który łączy się z uchwytem. Dostępne w wersjach L, J, U i półprofesjonalnej, baterii Stelo posiadają również innowacyjną dwustrumieniową wylewkę prysznicową.



Gessi experiments with new aesthetic and functional languages, drawing on the organic style of natural elements. Thanks to these references, the kitchen finds a renewed sense of well-being and balance, as only nature can give.

An inedited design, inspired by the sinuous forms of nature, where aesthetics and functionality merge and elevate each other. Pleasant to the senses, the soft and familiar contours of Stelo make one's living space personal and welcoming, modern but relaxing. With its organic lines Stelo gives the room a comfort and well-being that only natural elements can give.

The distinctive sign of the collection is the original folding of the body in a single piece that connects with the handle. Available in L, J, U and semi-industrial versions, Stelo also features the innovative overhead control double jet spray.





FINOX CHROM	031
AGAWA MATOWY	149
BIALY MATOWY	276
PUDROWY ROZ MATOWY	279
OZARNY MATOWY	275
	299

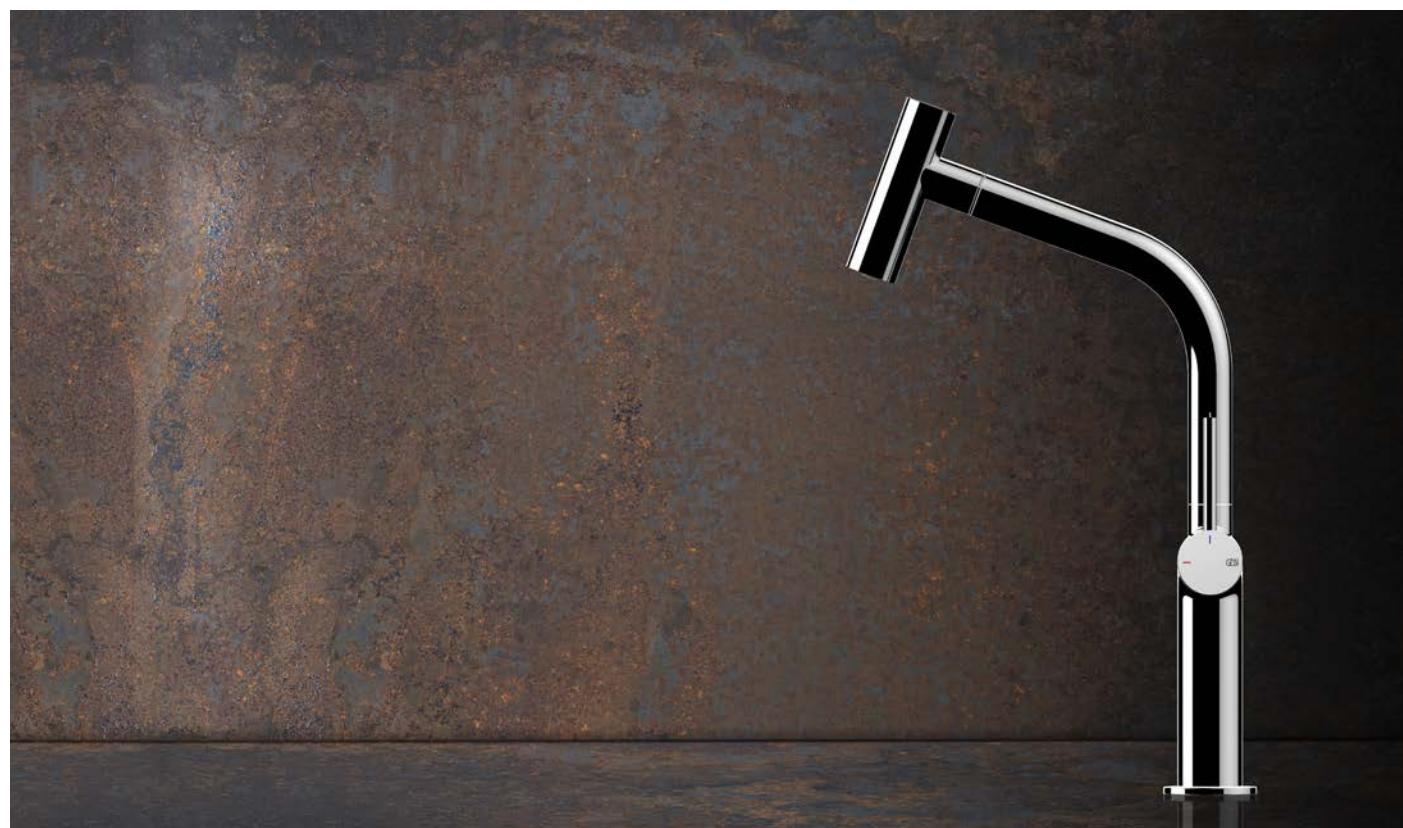
STELO kolekcja

INNOWACYJNOŚĆ I STYL W KUCHNI

Zdecydowanym krojem, ale o miękkich i smukłych kształtach, Gessi tworzy nowy język estetyczny w kuchni, łącząc kreatywność i wyrafinowanie w uwodzicielskiej grze falistych form.

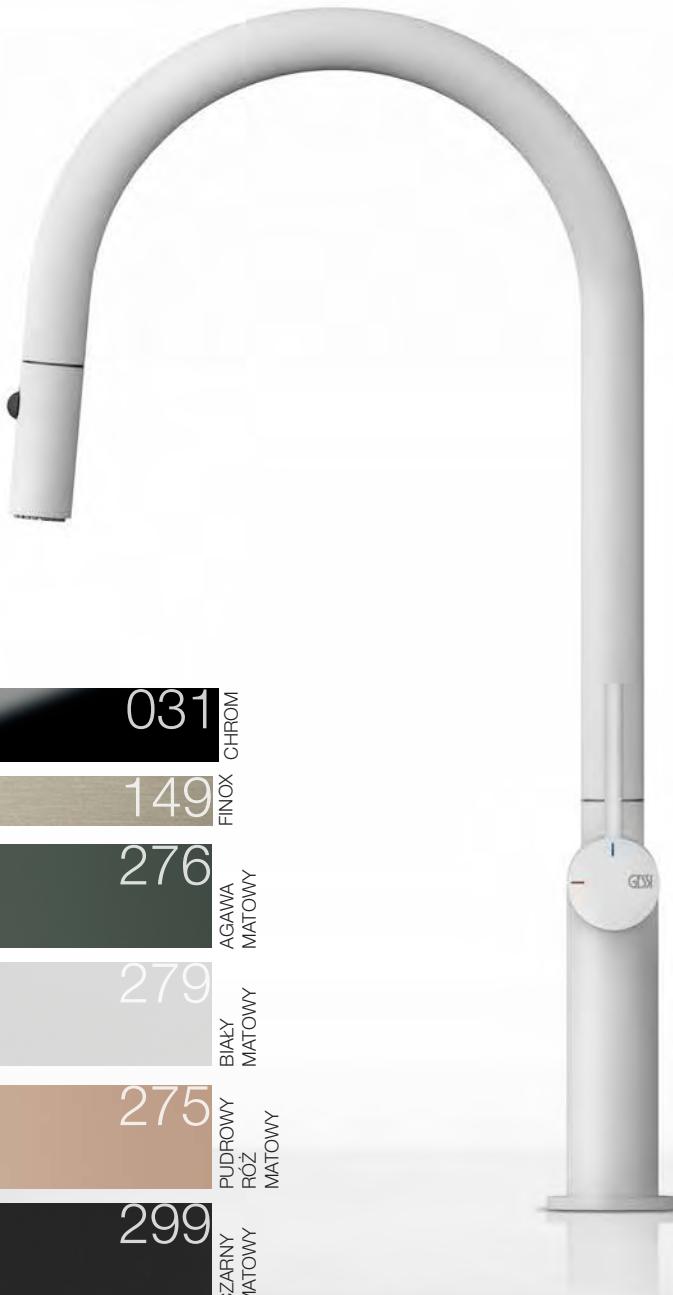
INNOVATION AND STYLE TO LIVE THE KITCHEN

With a decisive cut but with soft and slender shapes, Gessi creates a new aesthetic code in the kitchen, combining creativity and refinement in a seductive game of sinuosity.



KOLORY

STELO



Kolekcja oferuje różnorodność kolorów i starannie wybranych wykończeni, aby zachować harmonię z dominującymi barwami w różnych kontekstach. Od najbardziej neutralnych bieli i pudrowej róży, po agawę i czarny, STELO pozwala personalizować różne elementy, nie podążając za modelem, ale kierując się indywidualną tożsamością tych, którzy zamieszkują przestrzeń.



The collection offers a variety of colors and finishes carefully selected to maintain harmony with the dominant colors of different contexts. From the most neutral white and cipria to the agave and the liveliest ultramarine, in continuity with the visual paths of the house, STELO allows you to customize the different elements without following the fashions, only by supporting the personal identity of those who live the space.





CZARNY MATOWY

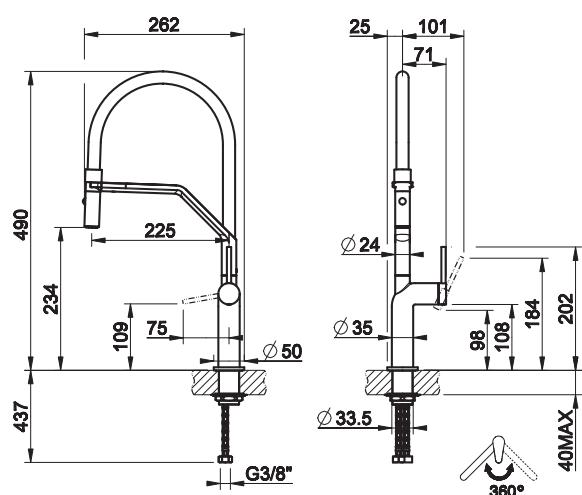


#299 CZARNY
MATOWY

#149 FINOX

#031 CHROM

STEL KOLEKCJA



60315

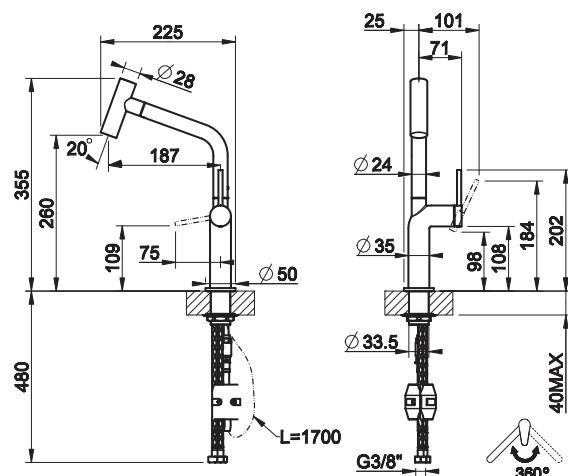
Bateria półprofesjonalna jednouchwytna
Semi- professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer

- 2
- Ø35 mm
- 360°
- Ø25 mm

- 60315 031 Chrom
60315 149 Finox
60315 299 Czarny matowy

ZESKANUJ KOD QR





60313

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

- 2
- Ø35 mm
- 360°
- Ø25 mm

60313 031 Chrom
60313 149 Finox
60313 299 Czarny matowy

STELO

KOLEKCJA



#299 CZARNY
MATOWY

#149 FINOX

#031 CHROM

STELLO

KOLEKCJA

CZARNY MATOWY

DESIGN GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#279 BIAŁY
MATOWY



#299 CZARNY
MATOWY



#031 CHROM



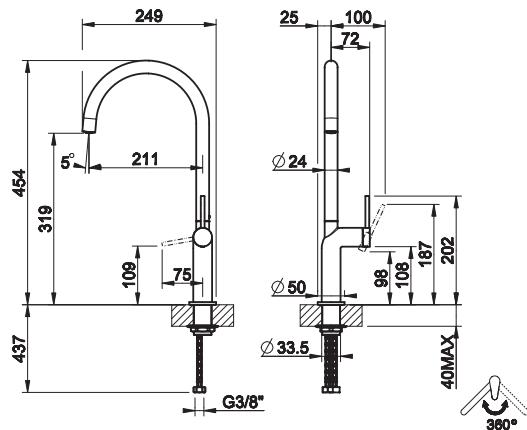
#149 FINOX



#275 PUDROWY
RÓŻ MATOWY



#276 AGAWA
MATOWY



60301

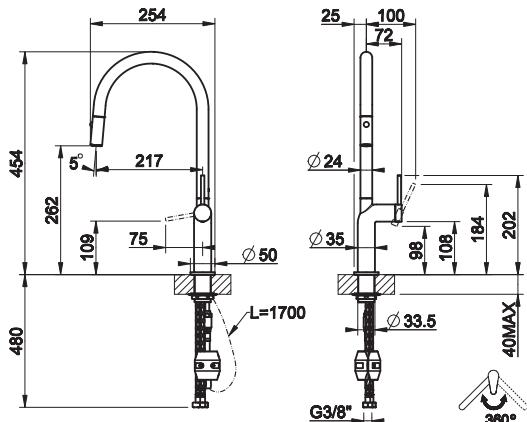
Bateria jednouchwytna
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

60301 031	Chrom
60301 149	Finox
60301 299	Czarny matowy
60301 275	Pudrowy róż matowy
60301 276	Agawa matowy
60301 279	Biały matowy



60303

Bateria jednouchwytna z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

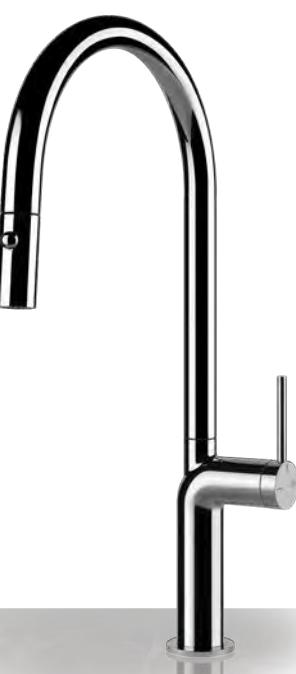
2

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

60303 031	Chrom
60303 149	Finox
60303 299	Czarny matowy
60303 275	Pudrowy róż matowy
60303 276	Agawa matowy
60303 279	Biały matowy



STELLO

KOLEKCJA



FINOX

DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#279 BIAŁY
MATOWY



#299 CZARNY
MATOWY



#031 CHROM



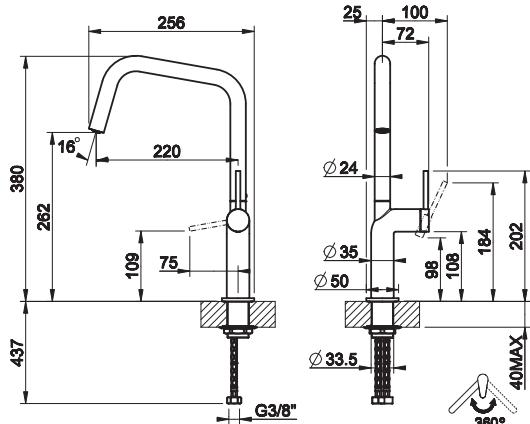
#149 FINOX



#275 PUDROWY
RÓŻ MATOWY



#276 AGAWA
MATOWY



60305

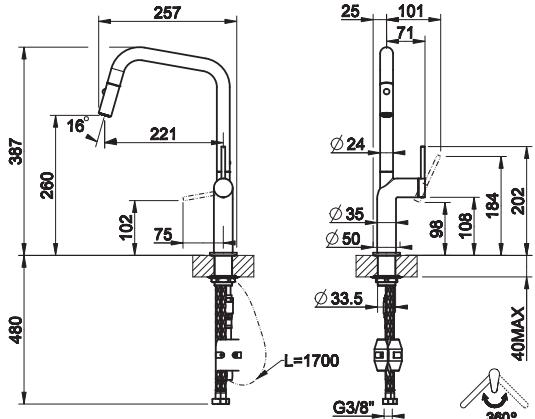
Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

- 60305 031 Chrom
- 60305 149 Finox
- 60305 299 Czarny matowy
- 60305 275 Pudrowy róż matowy
- 60305 276 Agawa matowy
- 60305 279 Biały matowy



60307

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

2

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

- 60307 031 Chrom
- 60307 149 Finox
- 60307 299 Czarny matowy
- 60307 275 Pudrowy róż matowy
- 60307 276 Agawa matowy
- 60307 279 Biały matowy



STELO KOLEKCJA

FINOX

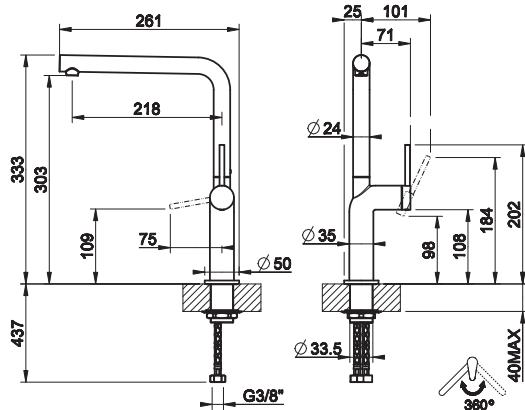
DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#149 FINOX

#031 CHROM

#299 CZARNY
MATOWY



60309

Bateria jednouchwytna
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

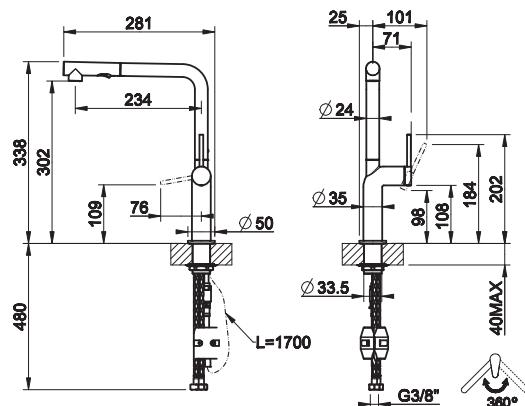
360°

Ø25 mm

60309 031 Chrom

60309 149 Finox

60309 299 Czarny matowy



60311

Bateria jednouchwytna z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

2

Ø35 mm

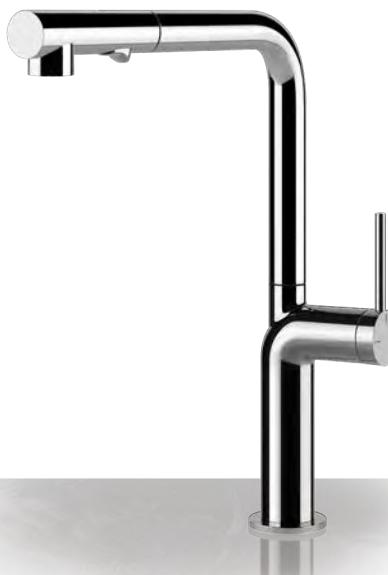
360°

Ø25 mm

60311 031 Chrom

60311 149 Finox

60311 299 Czarny matowy



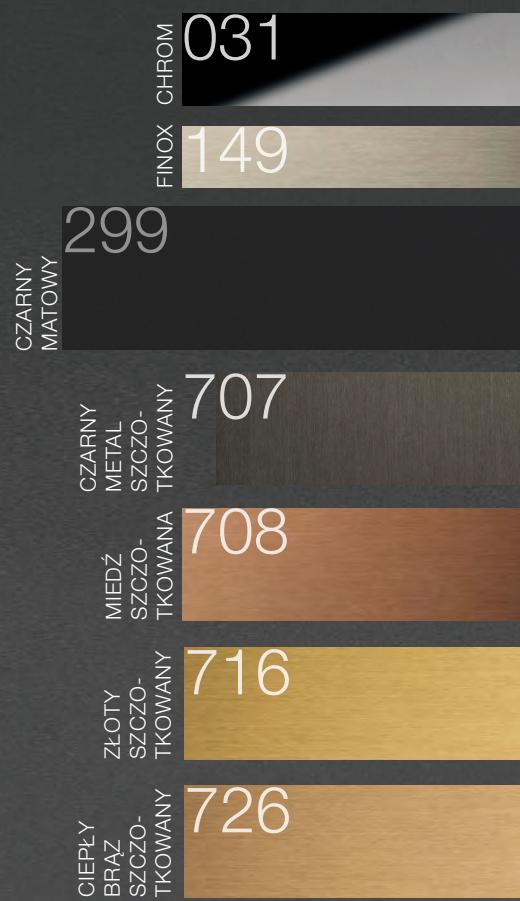
INEDITO

**Inedito na nowo odkrywa
minimalistyczny design inspirowany
czystymi geometrycznymi kształtami**

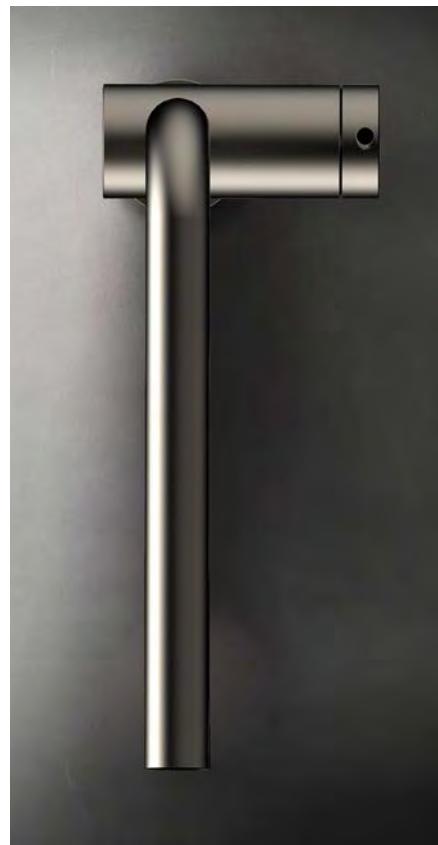
INEDITO REINVENTS MINIMAL DESIGN DRAWING
INSPIRATION FROM GEOMETRICAL PURE SHAPES

Poszukiwanie doskonałości w prywatnych przestrzeniach mieszkalnych prowadzi dzisiaj do odkrywania coraz bardziej wyszukanych szczegółów, które cechuje czysta forma. Gessi interpretuje ten trend poprzez estetyczne charakterystyki, które dążą do personalizacji dla użytkownika, z uchwytami bez nacięć i mechanicznymi opracowaniami inspirowanymi znakami technicznymi. Personalizacja za pomocą estetyki "ryflowania" i "ząbkowania" uchwytu sprawia, że produkt jest wyjątkowy i wyróżnia się w swoim otoczeniu. Bateria jako przedmiot zajmujący centralne miejsce w kuchni, zarówno wizualnie jak i pod względem częstotliwości użycia, jest elementem, który nadaje charakter i staje się prawdziwym wyrazem osobowości i stylu.





The search for perfection in their own private living spaces, today leads to identifying ever more refined details in the name of formal purity. Gessi interprets this trend with aesthetic characterizations in search of customization for the user, with handles without cuts and with mechanical processing inspired by technical signs. Customizations with "godronato" and "ingranaggio" aesthetics make the product unique and characterizing in the environment. The faucet, as an object that occupies a prominent place in the kitchen, visually central and frequently used, is an element that gives character and it truly becomes an object that expresses personality and style.



DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



INEDITO kolekcja





Dzięki specjalnym wykończeniom, kolekcja idealnie wpasowuje się w każdą kuchnię, a także spełnia wszystkie praktyczne potrzeby poprzez gamę wersji obrotowych i z wyciąganą wylewką, a także wylewkom w kształcie J, T, U i L oraz profilowi półprofesjonalnemu. W ten sposób kuchnia staje się centralnym elementem projektu mieszkalnego i na nowo odkrywa swoją rolę serca domu.

Thanks to special finishes, the collection is perfectly integrated in all the kitchen environments, as well as satisfying all the "practical" needs with the possibility of moving within the range of swivelling and pull-out versions, as well as perfecting them in J, T, U and L spouts and semi pro. The kitchen thus becomes central to the project of living and rediscovered its role as the heart of the home.

CZARNY METAL SZCZOTKOWANY	030
MIEDŹ SZCZOTKOWANA	246
CZARNY METAL SZCZOTKOWANY	707
MIEDŹ SZCZOTKOWANA	708
ZŁOTY SZCZOTKOWANY	716
CIEPŁY BRĄZ SZCZOTKOWANY	726

UNPRECEDENTED STYLE COMBINATIONS OF PURE SHAPES BEYOND FASHION

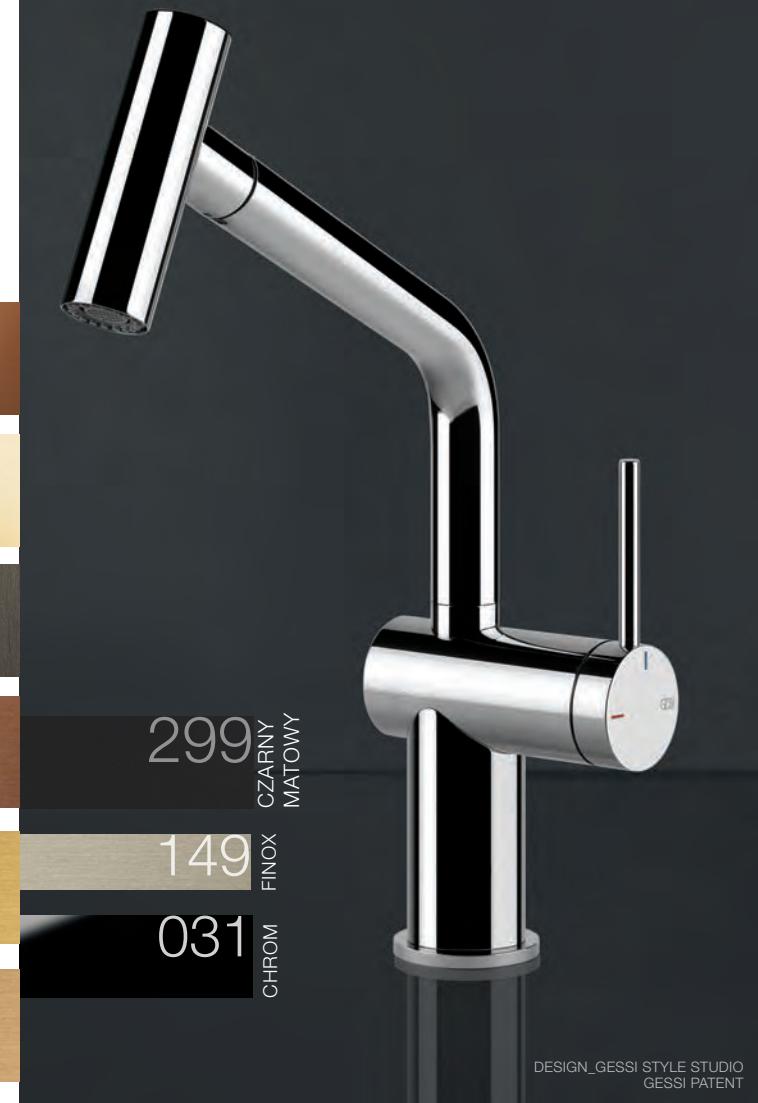
Gessi's INEDITO Collection infuses the kitchen with a new and unique purity of design, giving proportions that convey solidity and at the same time clean shapes and style.

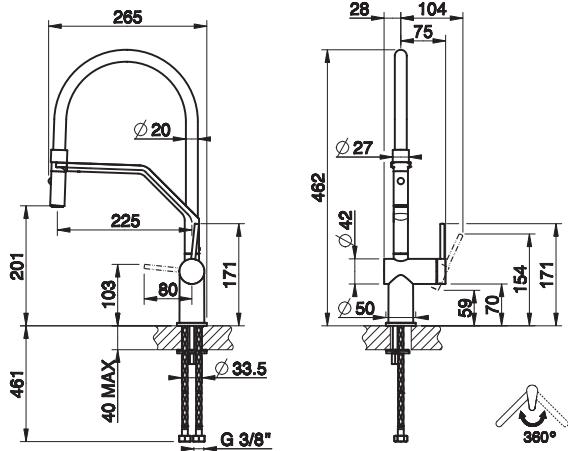
Inedito, minimal and cutting-edge in style concepts thanks to the cylindrical shapes that intersect each other, rediscovered with innovative features the circular shapes that are beyond any fashion concept and that can adapt to all styles of the kitchen.

INEDITO kolekcja

NIESPOTYKANE KOMBINACJE CZYSTYCH KSZTAŁTÓW
WYKRACZAJĄCE WSZELKIE KONCEPCJE MODY

Kolekcja INEDITO marki Gessi nadaje kuchni nową i wyjątkową czystość wzornictwa, zapewniając proporcje, które emanują solidnością, jednocześnie zachowując czystość form i stylu. Inedito, to minimalistyczna i ultranowoczesna koncepcja, która przez przecinające się cylindryczne kształty i dzięki innowacyjnym funkcjom odkrywa na nowo okrągłe formy, które wykraczają poza wszelkie modne koncepcje i idealnie pasują do każdego stylu kuchni.





60429

Bateria półprofesjonalna jednouchwytnowa
Semi- professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer

- 2
- Ø35 mm
- 360°
- Ø35 mm

60429 031	Chrom
60429 149	Finox
60429 299	Czarny matowy
60429 246	Złoty
60429 030	Miedź
60429 708	Miedź szczotkowana
60429 707	Czarny metal szczotkowany
60429 726	Ciepły brąz szczotkowany
60429 716	Złoty szczotkowany



INEDITO

KOLEKCJA



CZARNY MATOWY



#030 MIEDŹ

#299 CZARNY
MATOWY

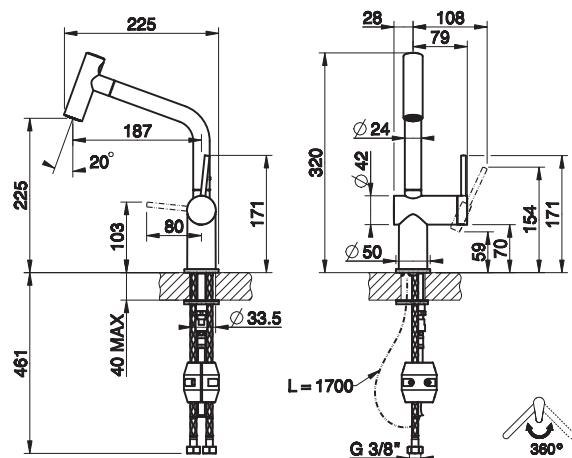
#031 CHROM

#149 FINOX

#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA

#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY

INEDITO KOLEKCJA



60425

Bateria jednouchwytna z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

- 2
- Ø35 mm
- 360°
- Ø35 mm

- 60425 031 Chrom
60425 149 Finox
60425 299 Czarny matowy

ZESKANUJ KOD QR





CHROM



#031 CHROM

#149 FINOX

#299 CZARNY
MATOWY

INEDITO

KOLEKCJA

CZARNY MATOWY

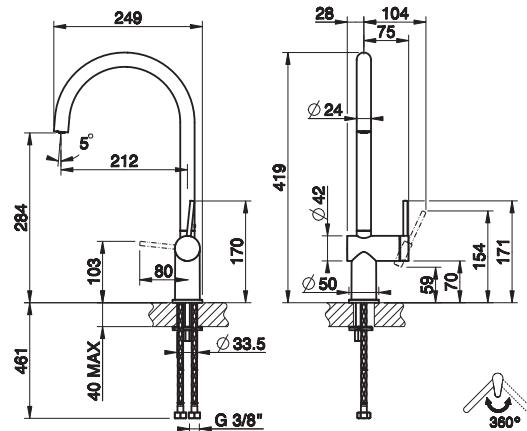
DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#299 CZARNY
MATOWY

#031 CHROM

#149 FINOX



60411

Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

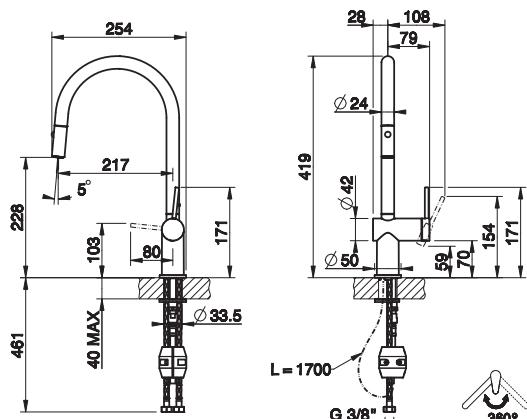
360°

Ø35 mm

60411 031 Chrom

60411 149 Finox

60411 299 Czarny matowy



60413

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

2

Ø35 mm

360°

Ø35 mm

60413 031 Chrom

60413 149 Finox

60413 299 Czarny matowy



INEDITO

KOLEKCJA



CHROM

DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#031 CHROM

#149 FINOX

#299 CZARNY
MATOWY

#030 MIEDŹ

#246 ZŁOTY

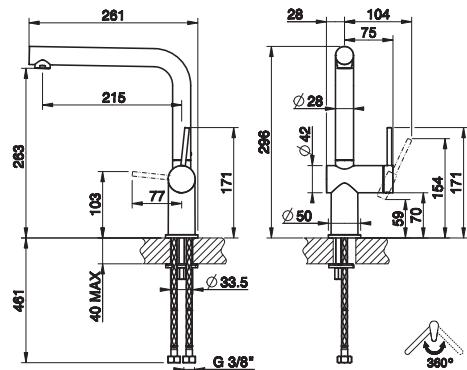
#707 CZARNY METAL
SZCZOTKOWANY

#708 MIEDŹ
SZCZOTKOWANA

#726 CIEPŁY BRAZ
SZCZOTKOWANY

#716 ZŁOTY
SZCZOTKOWANY

ART FOR CHEFS



60431

Bateria jednouchwytowa

Sink mixer

Miscelatore monocomando

Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø35 mm

60431 031 Chrom

60431 149 Finox

60431 299 Czarny matowy

60431 030 Miedź

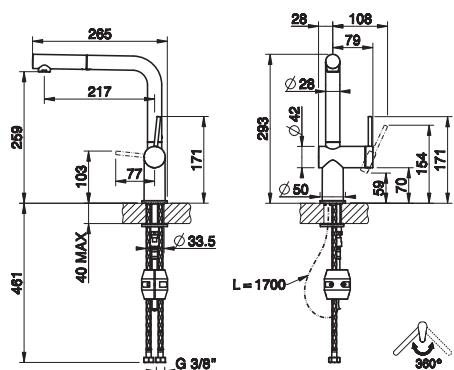
60431 246 Złoty

60431 708 Miedź szczotkowana

60431 707 Czarny metal szczotkowany

60431 726 Ciepły brąz szczotkowany

60431 716 Złoty szczotkowany



60433

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką

Sink mixer

Miscelatore monocomando con doccetta estraibile

Einhebelmischer

1

Ø35 mm

360°

Ø35 mm

60433 031 Chrom

60433 149 Finox

60433 299 Czarny matowy

60433 030 Miedź

60433 246 Złoty

60433 708 Miedź szczotkowana

60433 707 Czarny metal szczotkowany

60433 726 Ciepły brąz szczotkowany

60433 716 Złoty szczotkowany





CHROM

DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



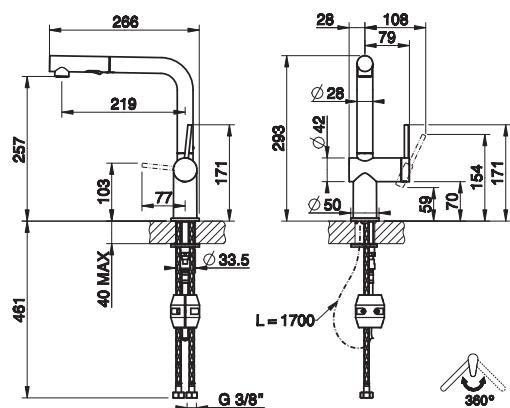
#031 CHROM

#149 FINOX

#299 CZARNY
MATOWY

INEDITO

KOLEKCJA



60435

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer

Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

- 2
- Ø35 mm
- 360°
- Ø35 mm

60435 031 Chrom

60435 149 Finox

60435 299 Czarny matowy

INEDITO

KOLEKCJA

FINOX

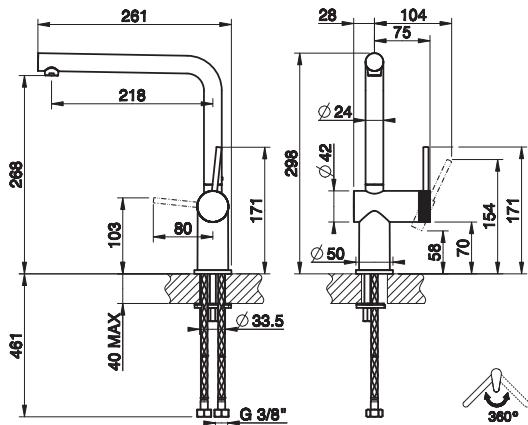
DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT



#031 CHROM

#149 FINOX

#299 CZARNY
MATOWY



60471

Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

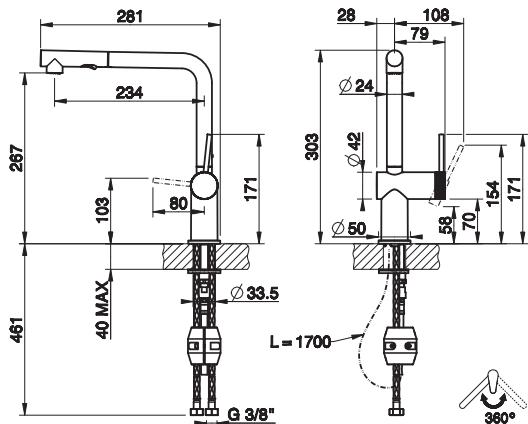
360°

Ø35 mm

60471 031 Chrom

60471 149 Finox

60471 299 Czarny matowy



60478

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

2

Ø35 mm

360°

Ø35 mm

60478 031 Chrom

60478 149 Finox

60478 299 Czarny matowy



PROTON

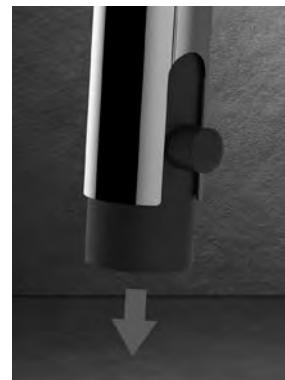
**Doskonałe proporcje
i proste kształty**

PERFECT PROPORTIONS AND PURE SHAPES

Zaangażowanie Gessi w kreatywne eksperymenty i innowacje jest po raz kolejny widoczne w projekcie, który przekracza czas i modę.

Unikalny, elegancki i wyraźnie rozpoznawalny profil powstał poprzez połączenie stylu organicznego i geometrycznego, połączeniu doskonałych proporcji i czystych kształtów. Wysoce innowacyjny design Proton sprawia, że kolekcja pasuje naturalnie i z osobowością zarówno do współczesnych, jak i klasycznych wnętrz, zaspakajając szczególnie poczucie relaksu.





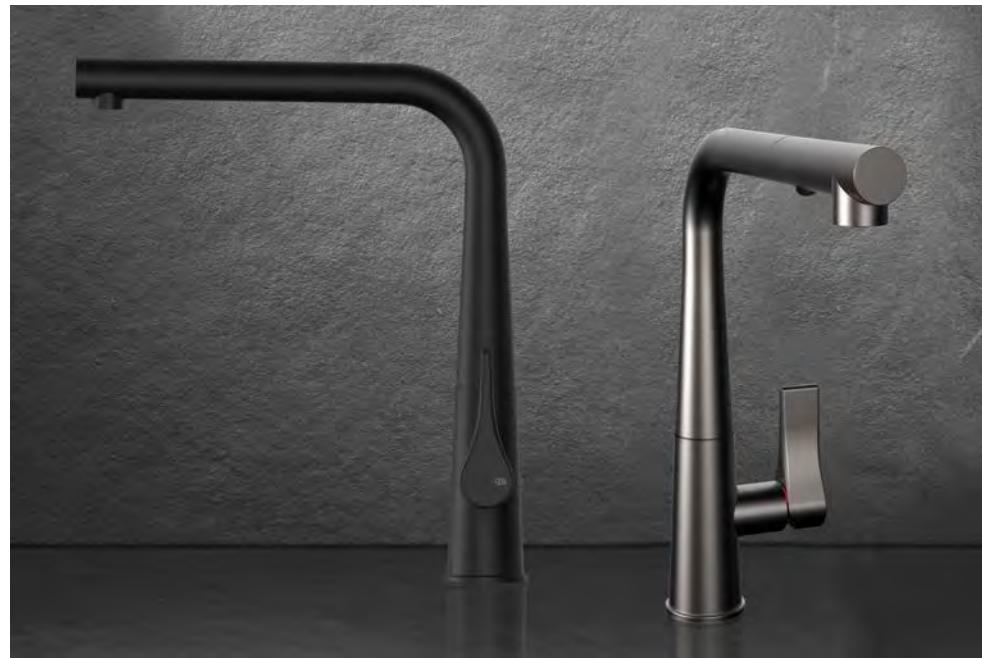
Gessi's commitment to creative experimentation and innovation once again manifests itself in a design that transcends time and trends.

A unique, elegant and strongly identifying profile is created by the combination of organic and geometric style, a combination of perfect proportions and pure shapes. Proton's extremely innovative design makes the Collection fit in both contemporary and classical interiors giving to any environment a special feel of relaxation.

031
CHROM

149 FINOX

299
CZARNY
MATOWY



DESIGN_GESSI STYLE STUDIO
GESSI PATENT

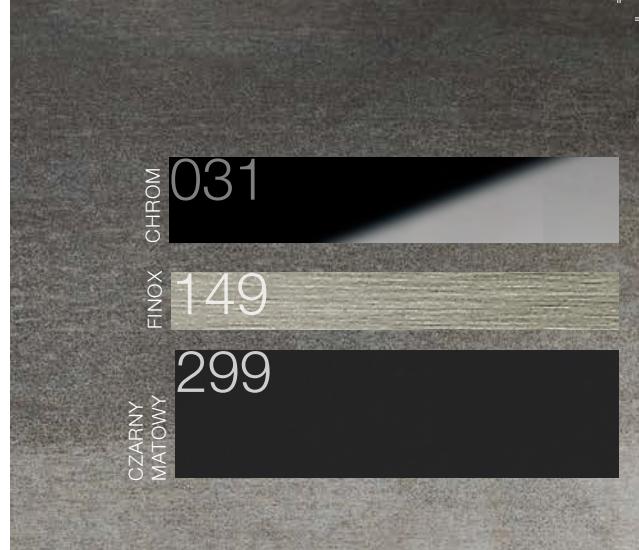
PROTON

kolekcja



**ŁĄCZĄC CZYSTE KSZTAŁTY
Z DOSKONAŁYMI
PROPORCJAMI, PROTON
ŁĄCZY HARMONIĘ
I ERGONOMIĘ DLA
INNOWACYJNYCH WNĘTRZ**

Minimalistyczny design i maksymalna dbałość o szczegóły, charakterystyczne stylowe cechy Gessi, z powodzeniem przekazują wiadomość o wyróżnieniu i istotności. Proton po raz kolejny podkreśla wyjątkową tożsamość marki i jej zdolność do przekształcania najbardziej kreatywnej przestrzeni w domu w zachęcające i wygodne miejsce do codziennego życia, doprawione jakością, stylem i przyjemnością.



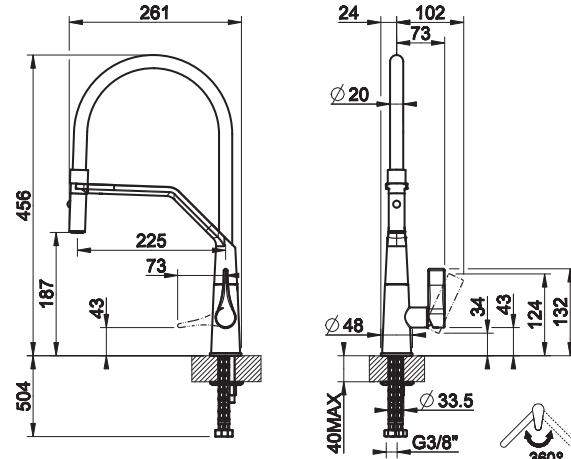
**COMBINING PURE
SHAPES WITH PERFECT
PROPORTIONS, PROTON
MERGES HARMONY
AND ERGONOMICS FOR
INNOVATIVE INTERIOR
SETTINGS**

The minimalist style and the attention to every detail that have made Gessi acclaimed on a world level, transmit a message of distinct and essential style. Proton renovates once again the brand's unique identity and its ability to transform the most creative space of the home into an inviting and comfortable place, for a daily life seasoned with quality, style and pleasure.



PROTON

KOLEKCJA



17191

Bateria półprofesjonalna jednouchwytnowa
Semi- professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer

- 2
- Ø35 mm
- 360°
- Ø25 mm

17191 031 Chrom
17191 149 Finox
17191 299 Czarny matowy



CZARNY MATOWY



#299 CZARNY
MATOWY



#149 FINOX



#031 CHROM

KOLEKCJA

Z
Ó
F
O
R
M

Miękki
kształt dla
liniowego
wzornictwa



CZARNY MATOWY



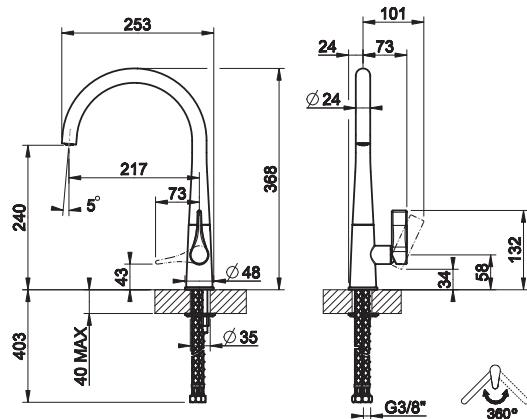
#299 CZARNY
MATOWY



#031 CHROM



#149 FINOX



17151

Bateria jednouchwytna
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

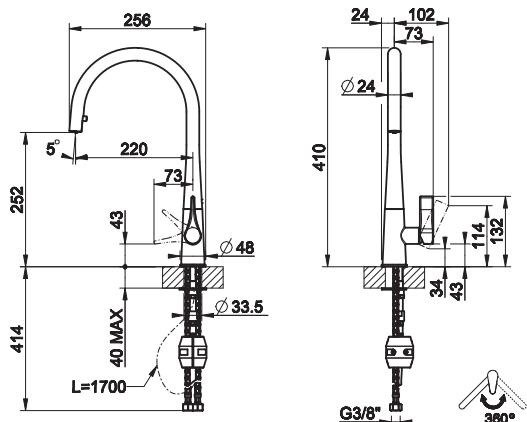
360°

Ø25 mm

17151 031 Chrom

17151 149 Finox

17151 299 Czarny matowy



17153

Bateria jednouchwytna z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

1

Ø35 mm

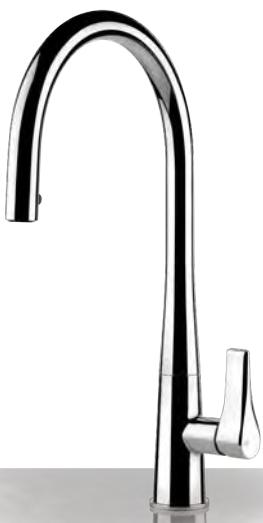
360°

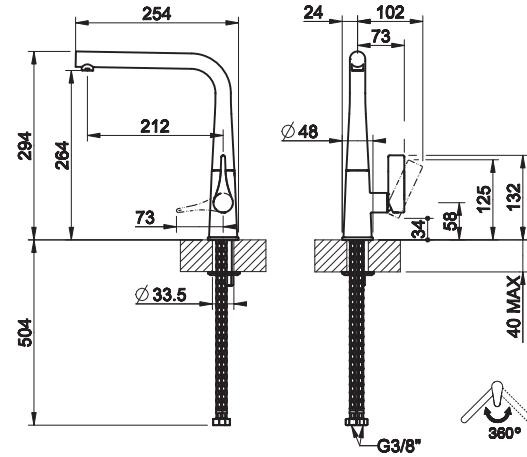
Ø25 mm

17153 031 Chrom

17153 149 Finox

17153 299 Czarny matowy





17175

Bateria jednouchwytna
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

⊖ Ø35 mm

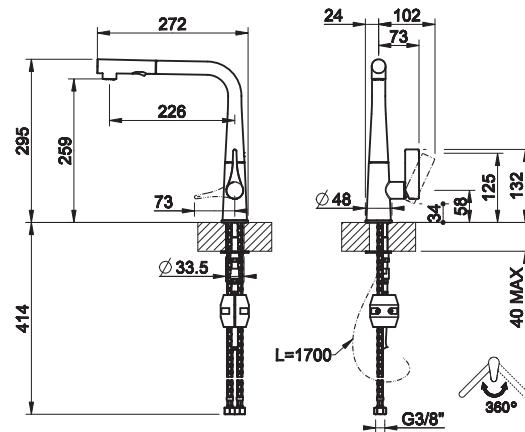
↗ 360°

↙ Ø25 mm

17175 031 Chrom

17175 149 Finox

17175 299 Czarny matowy



17177

Bateria jednouchwytna z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

⊖ 2

⊖ Ø35 mm

↗ 360°

↙ Ø25 mm

17177 031 Chrom

17177 149 Finox

17177 299 Czarny matowy

KOLEKCJA

PROTON



CZARNY MATOWY



#299 CZARNY
MATOWY



#149 FINOX



#031 CHROM

031

CHROM

149

FINOX

JUUST





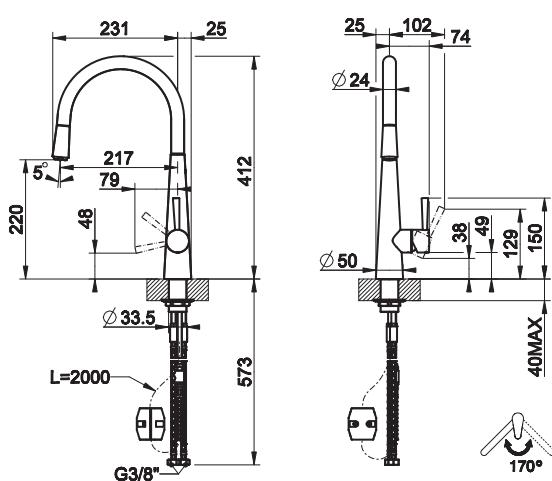
“Just”, twój
pomysł na
kuchnię

FINOX



#149 FINOX

#031 CHROM



20577

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer

Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

- 1
- Ø35 mm
- 170°
- Ø35 mm

20577 031 Chrom

20577 149 Finox



The purity of steel CZYSKOŚĆ STALI



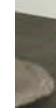
Materiał

Niewiele materiałów może pochwalić się wytrzymałością stali nierdzewnej, która nigdy nie traci właściwego blasku, doskonałej elegancji i intensywnego koloru w każdym warunkach atmosferycznych, wymagając jednocześnie minimalnego konserwowania. Będąc w 100% przetwarzalną, stal może być wiecznie regenerowana i ponownie wykorzystywana, co przyczynia się do zmniejszenia zużycia zasobów naturalnych.

Material

Not many materials can praise a resistant similar to the stainless steel, that never, in every environmental condition, loses the proper shining, perfect elegance, the rich color, asking also a really minimum maintenance. Recyclable 100%, steel can be regenerated and reused forever, permitting to reduce the consumption of natural resource.

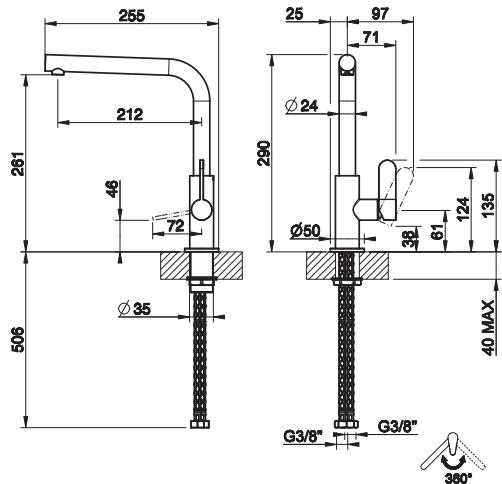




ACCIAIO

KOLEKCJA





60538

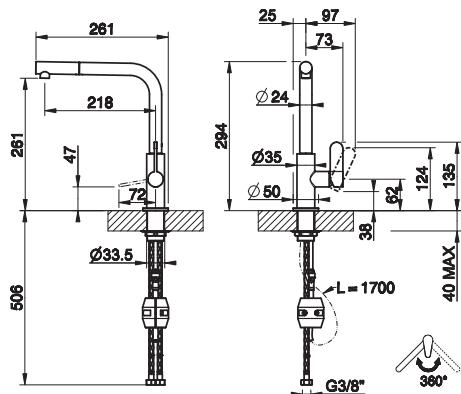
Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

60538 239 Stal szczotkowana



60537

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

1

Ø35 mm

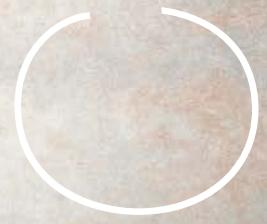
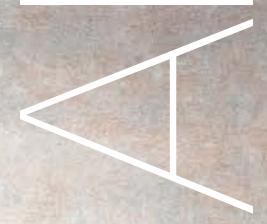
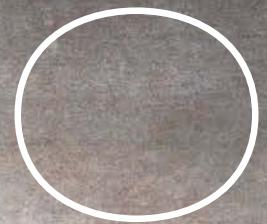
360°

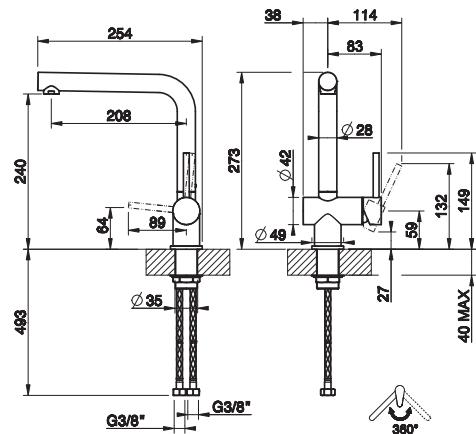
Ø25 mm

60537 239 Stal szczotkowana



KOLEKCJA



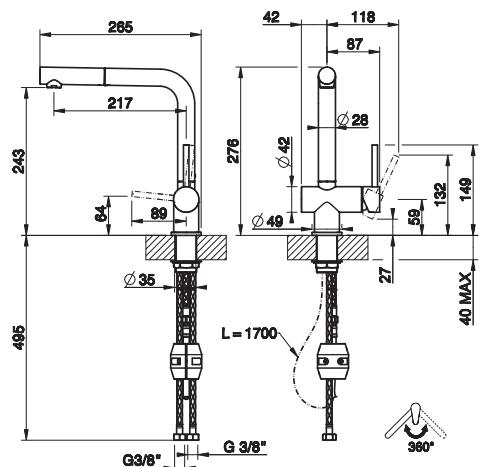


60596

Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

- Ø35 mm
- 360°
- Ø35 mm

60596 239 Stal szczotkowana



60598

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

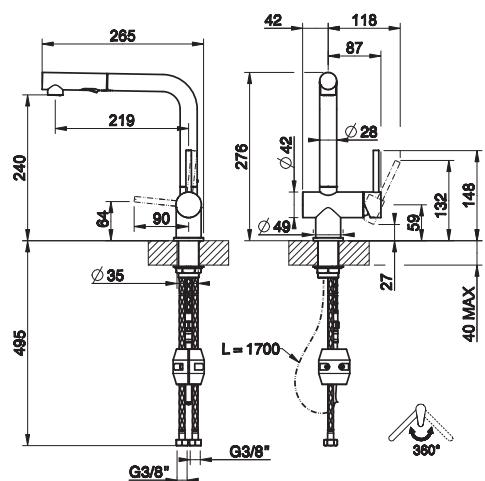
- 1
- Ø35 mm
- 360°
- Ø35 mm

60598 239 Stal szczotkowana





ACCIAIO



60600

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Finhebelmischer



60600 239 Stal szczotkowana



ACCIAIO

ART FOR CHEFS



HELIUM

kolekcja





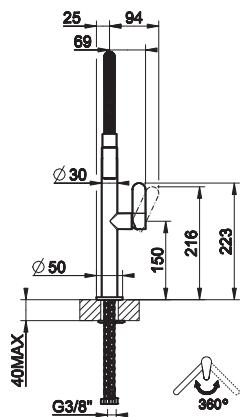
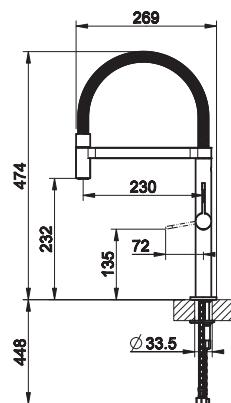
CHROM



#031 CHROM

#149 FINOX

HELIUM KOLEKCJA



50009

Bateria półprofesjonalna jednouchwytowa
Semi- professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer



1



Ø35 mm



360°



Ø25 mm

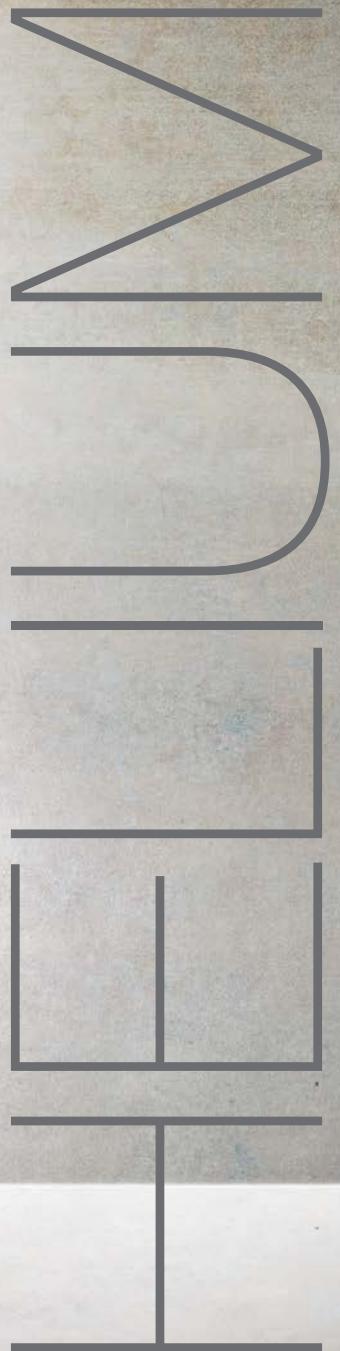
50009 031 Chrom

50009 149 Finox

KOLEKCJA



CHROM



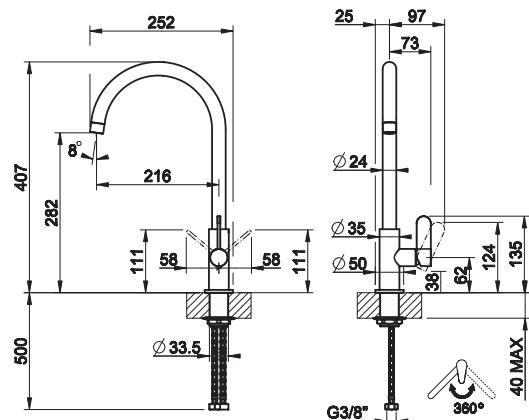
#031 CHROM



#149 FINOX



#299 CZARNY
MATOWY



60075

Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

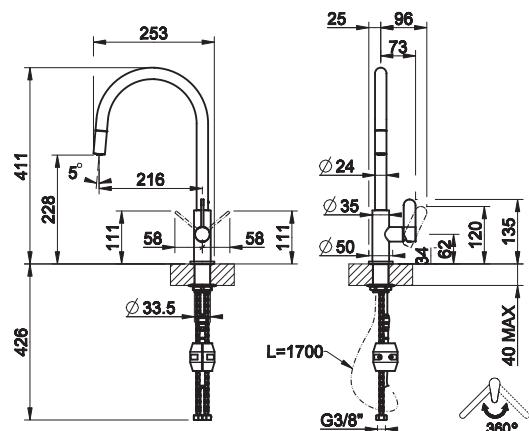
360°

Ø25 mm

60075 031 Chrom

60075 149 Finox

60075 299 Czarny matowy



60077

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

1

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

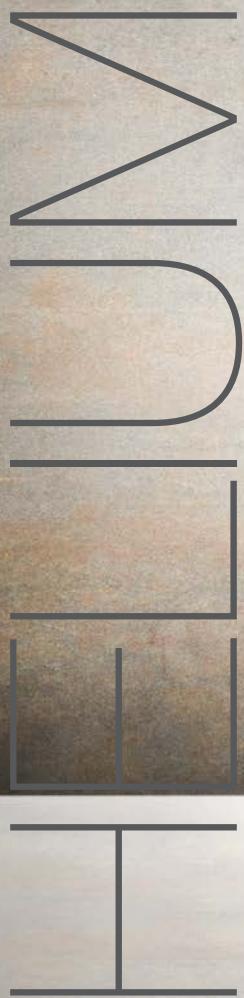
60077 031 Chrom

60077 149 Finox

60077 299 Czarny matowy



KOLEKCJA



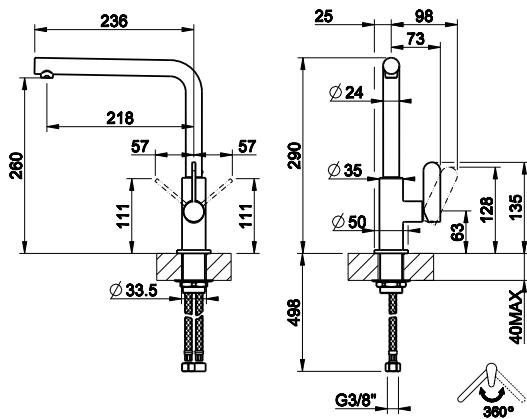
CZARNY MATOWY



#299 CZARNY
MATOWY

#149 FINOX

#031 CHROM



50105

Bateria jednouchwytna
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

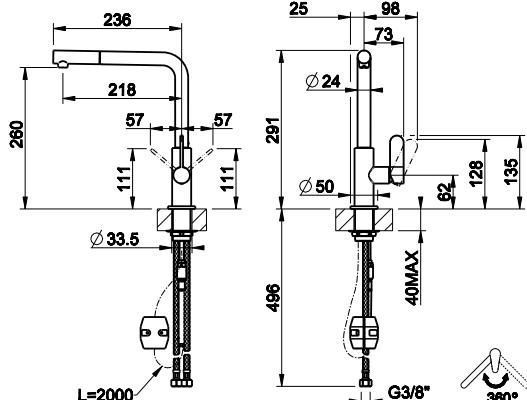
360°

Ø25 mm

50105 031 Chrom

50105 149 Finox

50105 299 Czarny matowy



50103

Bateria jednouchwytna z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

1

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

50103 031 Chrom

50103 149 Finox

50103 299 Czarny matowy





CHROM



#299 CZARNY
MATOWY

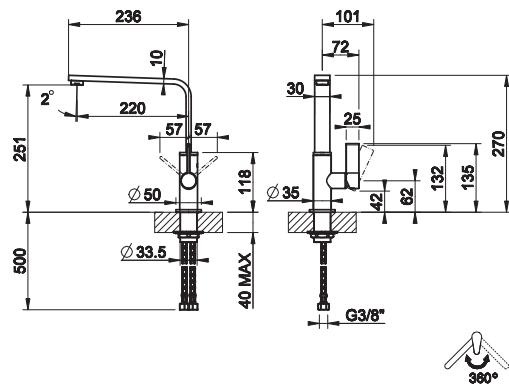


#031 CHROM



#149 FINOX

HELIUM KOLEKCJA



17015

Bateria jednouchwytowa
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø25 mm

17015 031 Chrom

17015 149 Finox

17015 299 Czarny matowy



THALIUM

KOLEKCJA





031

149

299

CHRÓM

FINOX

CZARNY
MATOWY

KOLEKCJA

ART FOR CHEFS



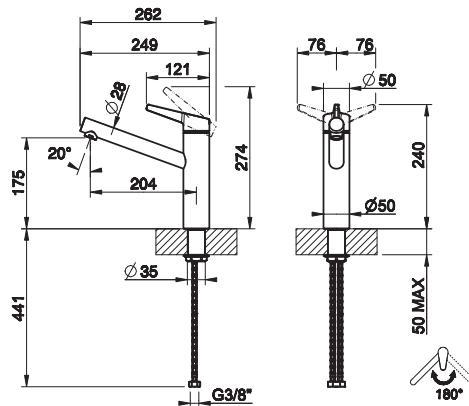
CZARNY MATOWY



#299 CZARNY
MATOWY

#149 FINOX

#031 CHROM



60532

Bateria jednouchwytowa z obrotową wylewką
Sink mixer swivelling spout
Miscelatore monocomando con canna girevole
Einhebelmischer mit Schwenkarm

Ø35 mm

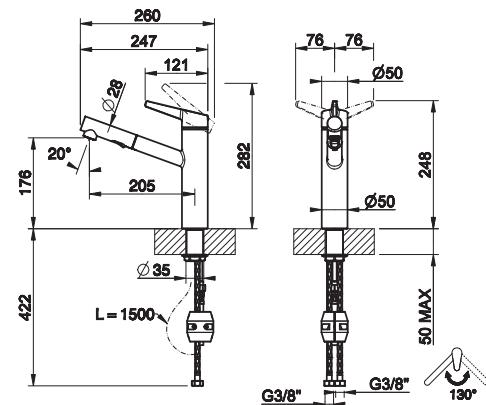
180°

Ø35 mm

60532 031 Chrom

60532 149 Finox

60532 299 Czarny matowy



60536

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer with handshower
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer mit Zugauslauf

1

Ø35 mm

130°

Ø35 mm

60536 031 Chrom

60536 149 Finox

60536 299 Czarny matowy



KOLEKCJA

WANNA
WANNA
WANNA
WANNA
WANNA



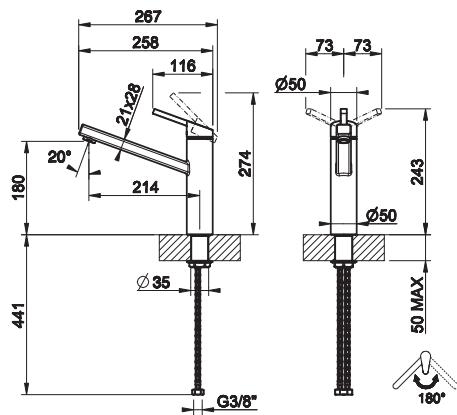
CHROM



#299 CZARNY
MATOWY

#149 FINOX

#031 CHROM



60531

Bateria jednouchwytowa z obrotową wylewką
Sink mixer swivelling spout
Miscelatore monocomando con canna girevole
Einhebelmischer mit Schwenkarm

Ø35 mm

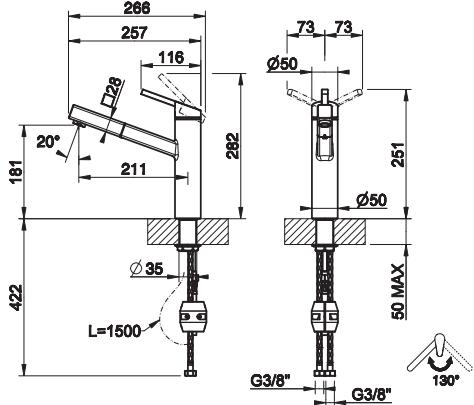
180°

Ø35 mm

60531 031 Chrom

60531 149 Finox

60531 299 Czarny matowy



60533

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer with handshower
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer mit Zugauslauf

1

Ø35 mm

130°

Ø35 mm

60533 031 Chrom

60533 149 Finox

60533 299 Czarny matowy



KOLEKCJA

UNIVERSAL
ART FOR CHEFS
HANSGROHE



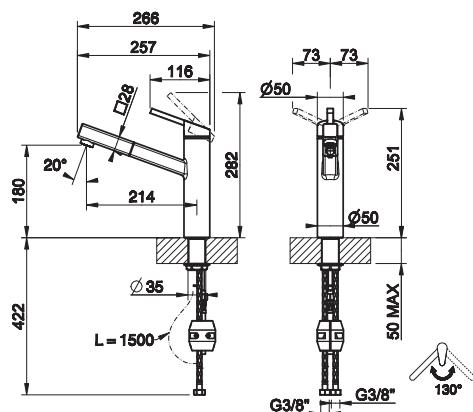
CHROM



#299 CZARNY
MATOWY

#149 FINOX

#031 CHROM



60535

Bateria jednouchwytowa z wyciąganą wylewką
Sink mixer with handshower
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer mit Zugauslauf

- 2
- Ø35 mm
- 130°
- Ø35 mm

- 60535 031 Chrom
60535 149 Finox
60535 299 Czarny matowy

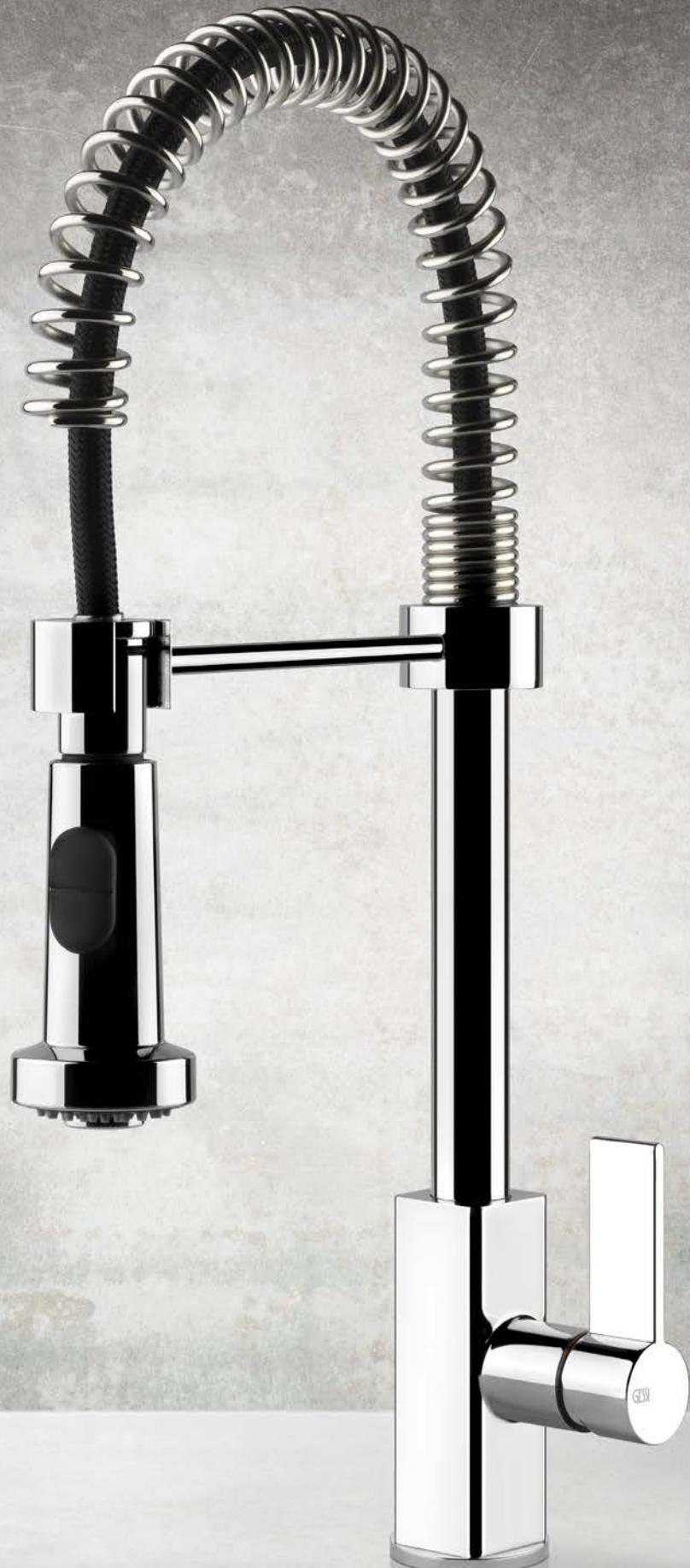


MONACO

kolekcja

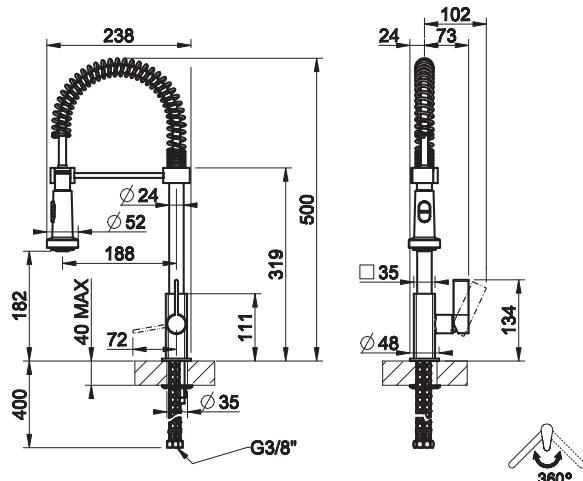






MONACO

KOLEKCJA



17157

Bateria półprofesjonalna jednouchwytowa
Semi- professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer



2



Ø35 mm



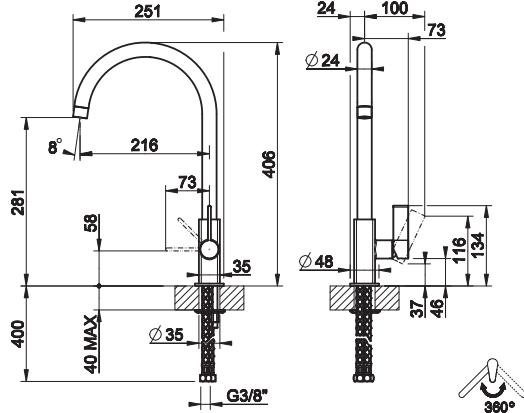
360°



Ø25 mm

17157 031 Chrom





17159

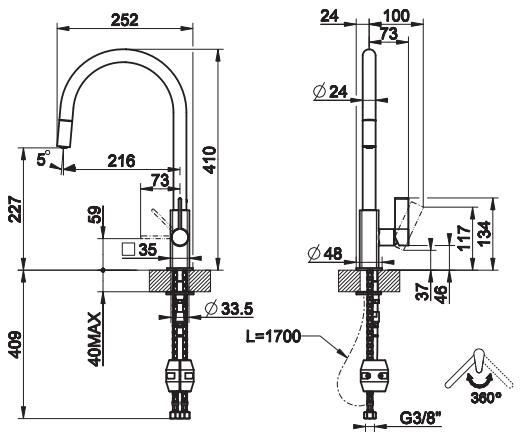
Bateria jednouchwytna
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

∅35 mm

360°

∅25 mm

17159 031 Chrom



17163

Bateria jednouchwytna z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

1

∅35 mm

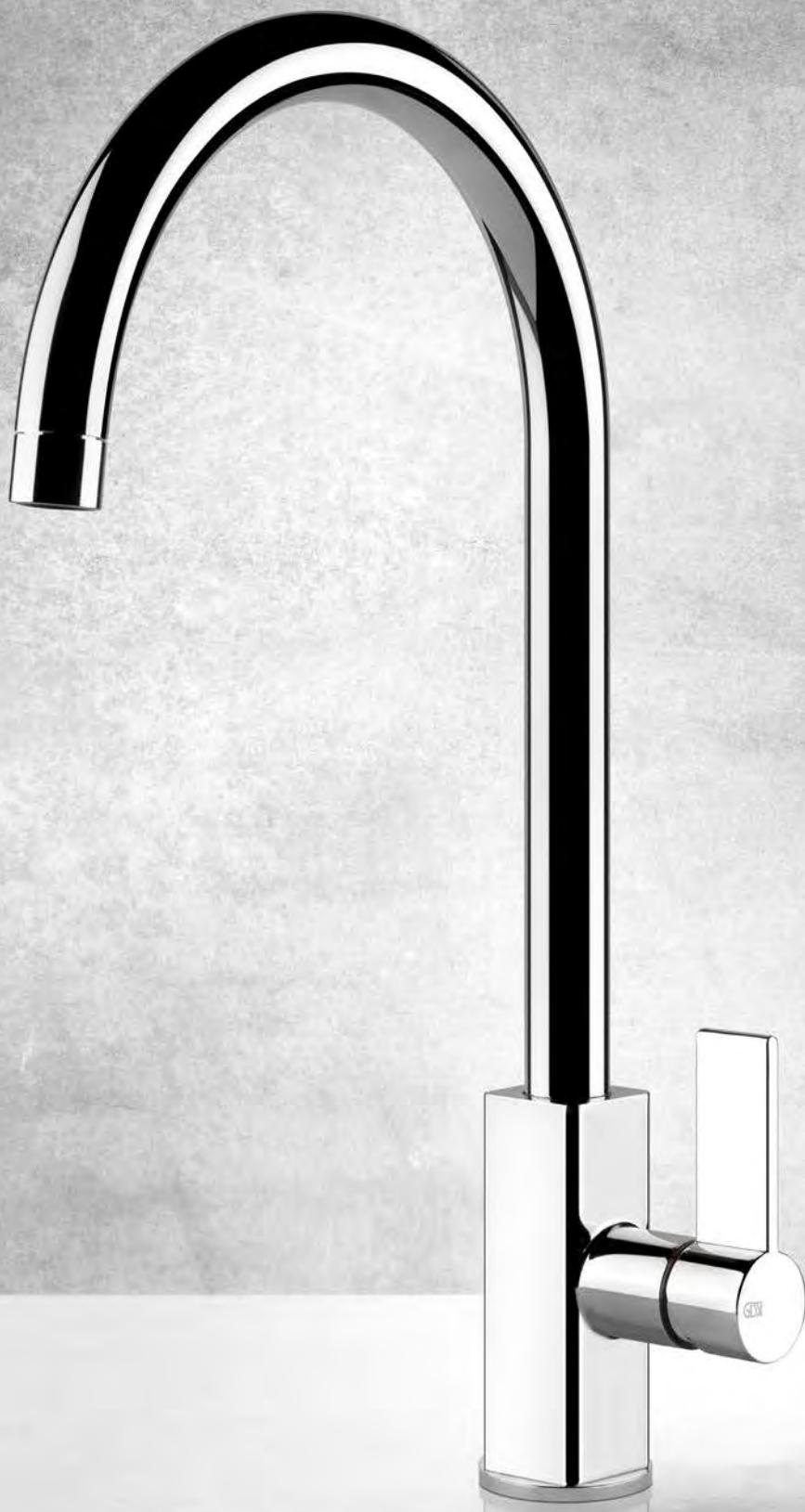
360°

∅25 mm

17163 031 Chrom

MONACO

KOLEKCJA



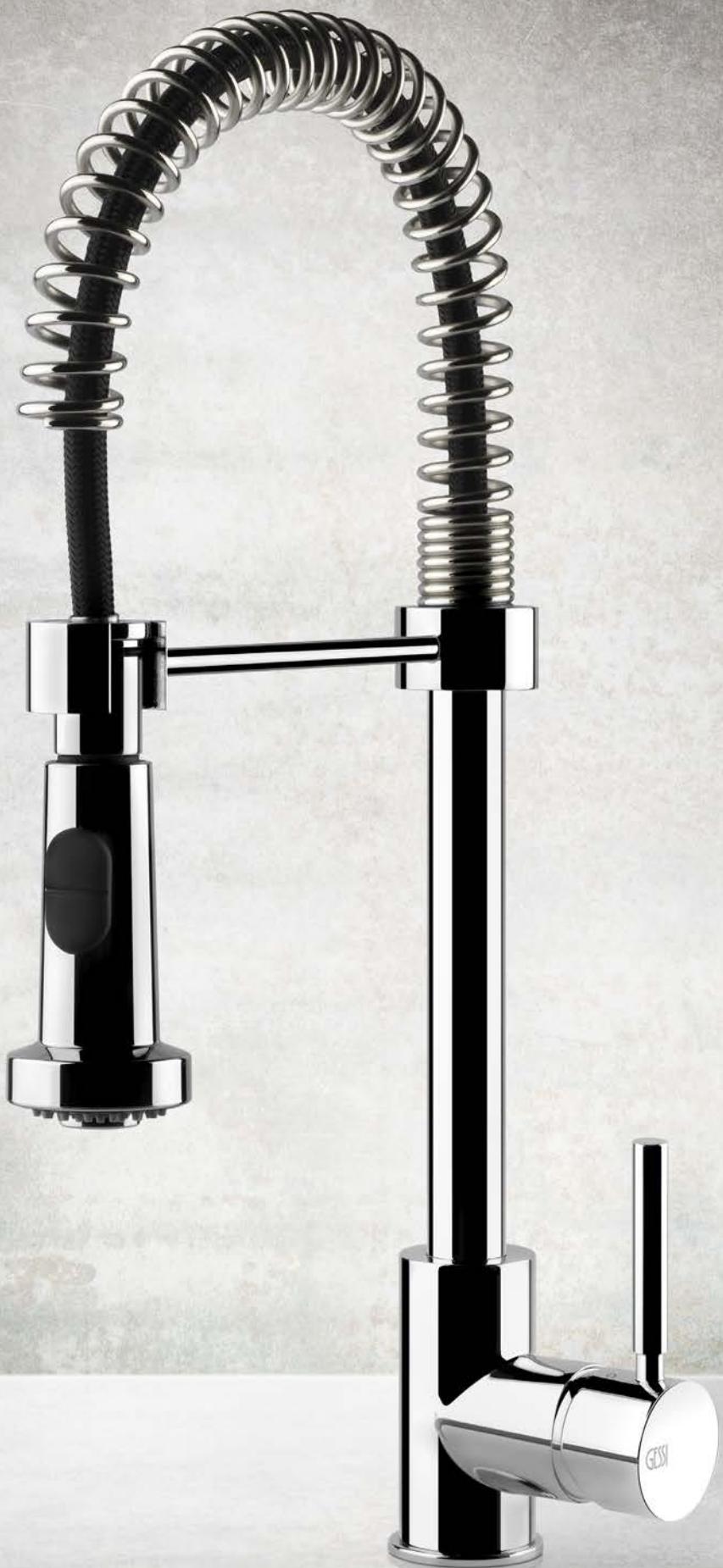
MONACO



NEUTRON

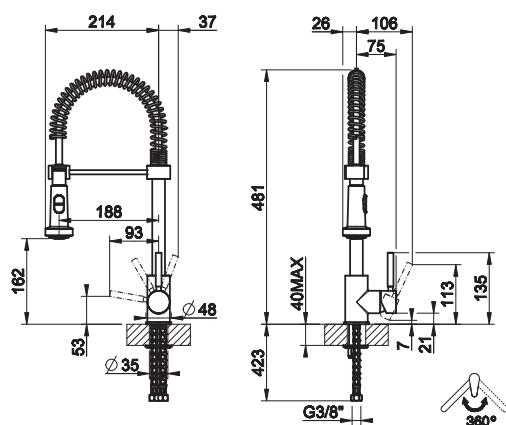
kolekcja





NEUTRON

KOLEKCJA



50209

Bateria półprofesjonalna jednouchwytnowa
Semi-professional sink mixer
Miscelatore semi pro monocomando
Semi-Pro Einhebelmischer



2



Ø35 mm



360°



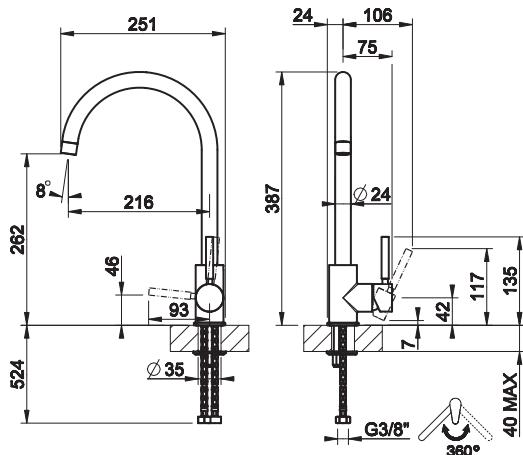
Ø35 mm

50209 031 Chrom



Z
O
D
E
L
U
K
S
K
O
L
E
K
C
J
A

KOLEKCJA



20570

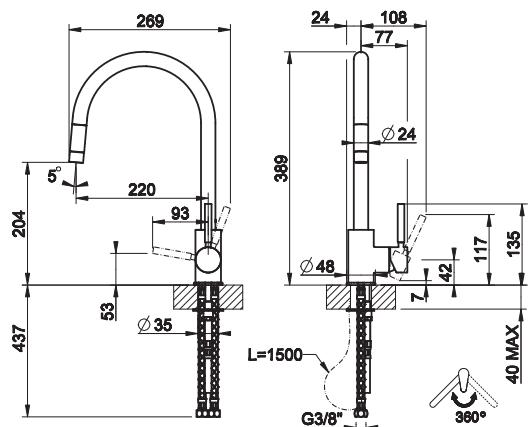
Bateria jednouchwytna
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø35 mm

20570 031 Chrom



17120

Bateria jednouchwytna z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

1

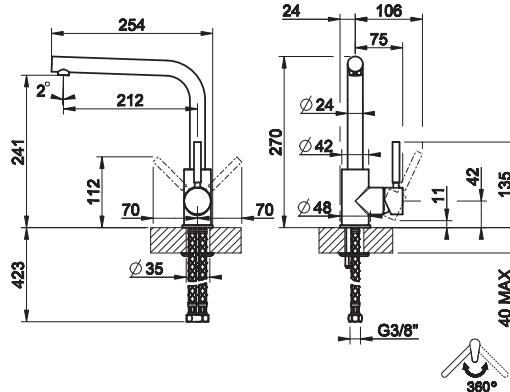
Ø35 mm

360°

Ø35 mm

17120 031 Chrom





17155

Bateria jednouchwytna
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

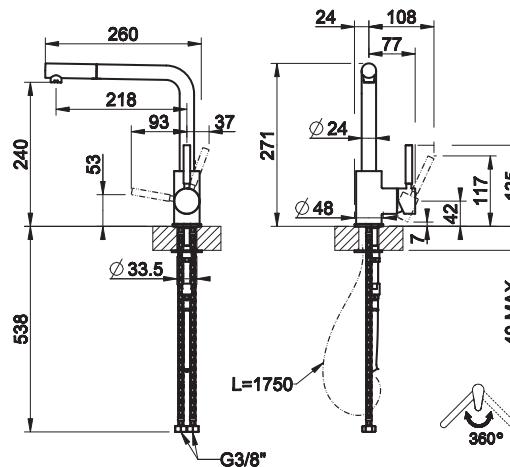
⊖ Ø35 mm

↗ 360°

↙ Ø35 mm

17155 031 Chrom

17155 299 Czarny matowy



17169

Bateria jednouchwytna z wyciąganą wylewką
Sink mixer
Miscelatore monocomando con doccetta estraibile
Einhebelmischer

↗ 1

⊖ Ø35 mm

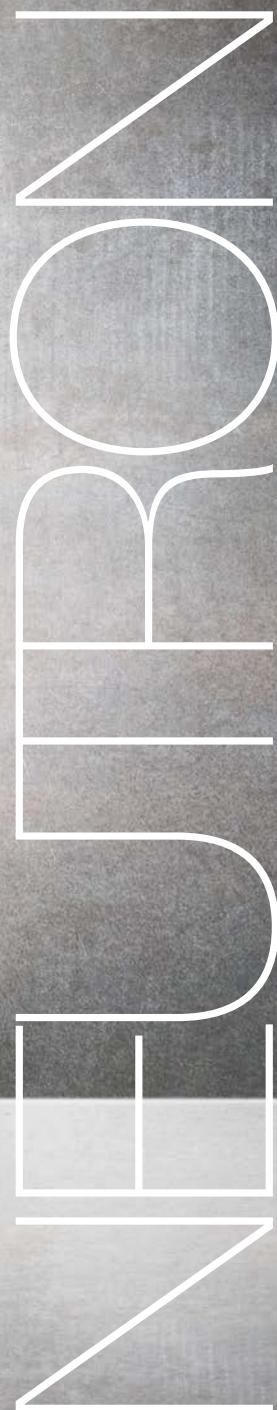
↗ 360°

↙ Ø35 mm

17169 031 Chrom

17169 299 Czarny matowy

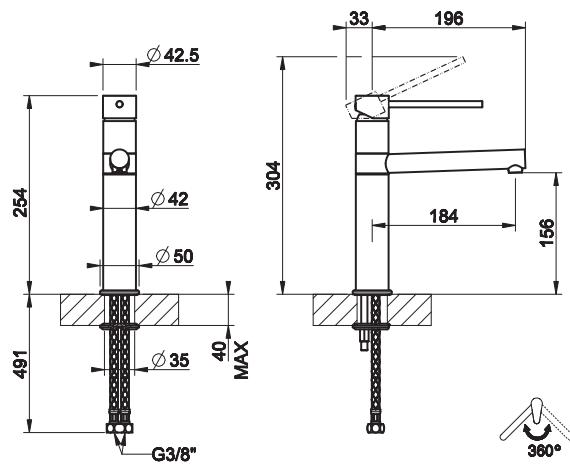
KOLEKCJA



#299 CZARNY
MATOWY

#031 CHROM

N E U T
KOLEKCJA



17118

Bateria jednouchwytna
Sink mixer
Miscelatore monocomando
Einhebelmischer

Ø35 mm

360°

Ø35 mm

17118 031 Chrom

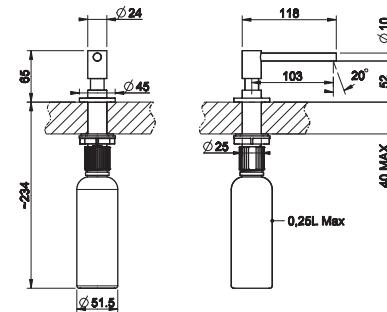
RON



NEUTRON



Dozowniki do mydła

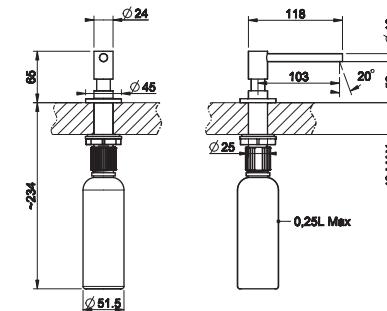


29660

Dozownik do mydła ładowany od góry
Soap dispenser counter - charged by high
Dispenser porta sapone da banco con carica dall'alto
Spülmitteldispenser

∅25mm

- 29660 239 Stal szczotkowana
- 29660 707 Czarny metal szczotkowany
- 29660 708 Miedź szczotkowana
- 29660 726 Ciepły brąz szczotkowany
- 29660 727 Mosiądz szczotkowany
- 29660 299 Czarny matowy

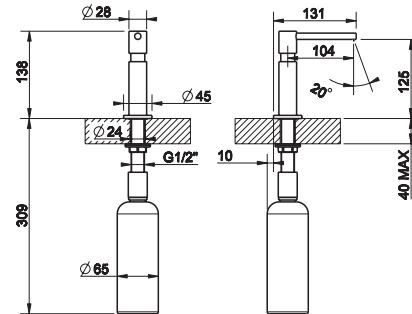


29658

Dozownik do mydła ładowany od góry
Soap dispenser counter - charged by high
Dispenser porta sapone da banco con carica dall'alto
Spülmitteldispenser

∅25mm

- 29658 031 Chrom
- 29658 149 FInox
- 29658 299 Czarny matowy



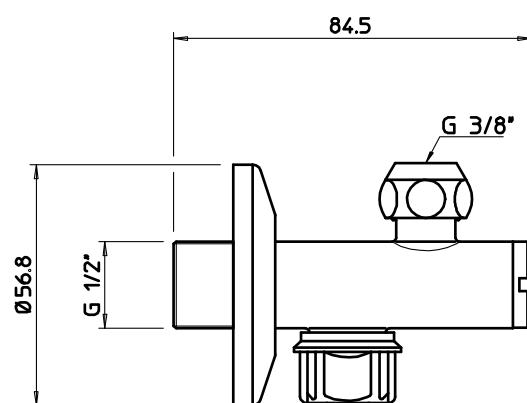
29651

Dozownik do mydła ładowany od góry
Soap dispenser counter - charged by high
Dispenser porta sapone da banco con carica dall'alto
Spülmitteldispenser

∅24mm

- 29651 031** Chrom
- 29651 149** Finox
- 29651 299** Czarny matowy
- 29651 706** Czarny metal
- 29651 707** Czarny metal szczotkowany
- 29651 030** Miedź
- 29651 708** Miedź szczotkowana
- 29651 710** Mosiądz
- 29651 727** Mosiądz szczotkowany
- 29651 735** Ciepły brąz
- 29651 726** Ciepły brąz szczotkowany
- 29651 187** Postarzany brąz
- 29651 713** Antyczny mosiądz
- 29651 246** Złoty
- 29651 716** Złoty szczotkowany
- 29651 720** Nikiel

AKCESORIA TECHNICZNE



01006

Zawór kątowy z filtrem 1/2"
Underbasin mixer with filter and 1/2" connections
Rubinetto sottolavabo con filtro e attacco da 1/2"
Eckregulierventil mit Filter und 1/2" Anschluss.

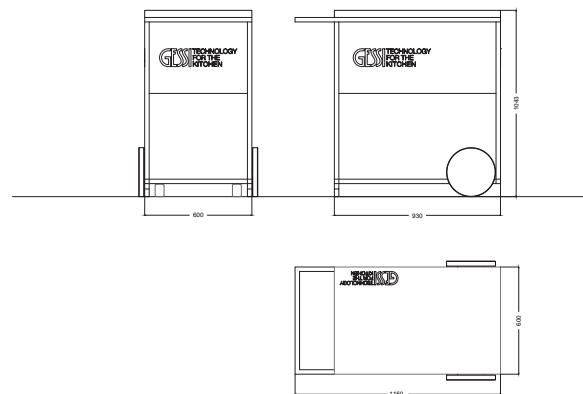
01006 031 Chrom

01006 149 Flinox



GESSI TECHNOLOGY
FOR THE KITCHEN

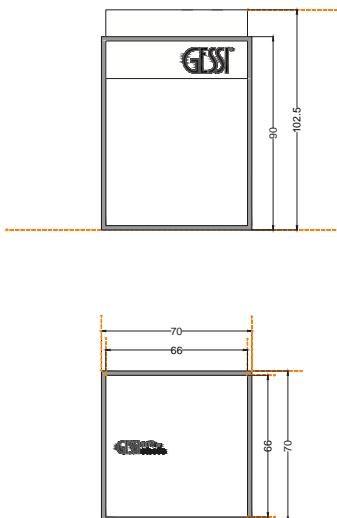
GESSI BOUTIQUE



40272

Ekspozytor dla 8 wybranych produktów
(nie wchodzą w skład zestawu)
Exhibitor with Selected Products (not Included)
Espositore con prodotti selezionati (non incluso)

40272



40935

Ekspozytor dla 4 wybranych produktów
(nie wchodzą w skład zestawu)
Exhibitor with Selected Products (not Included)
Espositore con prodotti selezionati (non incluso)

40935

CERTYFIKATY SYSTEMÓW ZARZĄDZANIA

Gessi - firma etyczna, łącząca jakość, człowieka i środowisko.

Stosując zaawansowane technologie i tworząc innowacyjne procesy, przestrzegając swoich własnych rygorystycznych zasad, Gessi dąży do realizacji swojego głównego celu - ochrony środowiska, produkcji wyrobów niezrównanej jakości oraz propagowania zdrowego i inspirującego miejsca pracy. Są to wartości, które leżą u podstaw firmy i które muszą być podzielane przez wszystkich, którzy tak jak Gessi chcą promować kulturę produkcji wykraczającą poza same pozory.

Certyfikat systemu zarządzania: Środowisko



Firma Gessi zawsze robiła akcent na temat ekologicznej produkcji. Od wielu lat firma poważnie angażuje się w badania i rozwój rozwiązań technologicznych i technicznych w swoich produktach i procesach, mających na celu zmniejszenie zużycia i zminimalizowanie wpływu na środowisko, jednocześnie zachowując silny nacisk na estetykę i oferując innowacyjne projekty w każdym sezonie.

Certyfikat systemu zarządzania: Bezpieczeństwo



Filozofia produkcji Gessi stawia człowieka i dążenie do absolutnej jakości w centrum swojego idealnego systemu: proces, produkt, praca; ze szczególnym uwzględnieniem środowiska, w którym ludzie żyją i pracują.

Certyfikat systemu zarządzania: Jakość



Wartość dodana autentycznej i w pełni włoskiej produkcji "Made in Italy - Made in Gessi" wyłania się w każdym dziele stworzonym przez Gessi.

ZALECENIA TECHNICZNE

- 1) aby zapewnić długą żywotność produktu, należy zainstalować zawory filtrujące przed systemem, które należy regularnie czyścić;
- 2) nie należy instalować produktu w systemach, w których ciśnienie wody przekracza 5 barów
(w takim przypadku należy zamontować reduktor ciśnienia);
- 3) temperatura wody nie powinna przekraczać 70°C;
- 4) przed zainstalowaniem kranu konieczne jest przepłukanie rur;
- 5) podczas instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami montażu dołączonymi do produktu;
- 6) nie podłączaj uziemienia instalacji elektrycznej do węza lub innego przewodu hydralicznego;
- 7) zamknij instalację w przypadku dłuższej nieobecności trwającej ponad dwadzieścia cztery godziny;
- 8) regularnie czyść baterię kuchenną za pomocą delikatnych detergentów i miękkiej szmatki, unikaj stosowania agresywnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię baterii.

KONSERWACJA: SPOSÓB CZYSZCZENIA PRODUKTÓW GESSI S.p.A.

Produkty GESSI S.p.A. są wytwarzane z różnych materiałów zgodnie z wymaganiami rynkowymi, projektowymi i funkcjonalnymi. Powierzchnie produktów GESSI S.p.A. są uzyskiwane przy użyciu najlepszych materiałów, zatwierdzonych procesów produkcyjnych i są stale ulepszane poprzez zaawansowane metody certyfikacji jakości. Aby w pełni docenić swój produkt GESSI i zachować jego walory estetyczne, należy wziąć pod uwagę następujące kwestie:

- A) Woda zawiera w różnych ilościach kamień, który pozostaje na powierzchni produktu, pozostawiając osad po wyparowaniu wody. Możesz zapobiec tworzeniu się kamienia i utrzymać produkt w czystości, wycierając go miękką ściereczką natychmiast po użyciu.
- B) NIE WOLNO UŻYWAĆ DETERGENTÓW, ROZPUSZCZALNIKÓW, ŚRODKÓW CHEMICZNYCH, GĄBEK ŚCIERNYCH, SŁOMEK METALOWYCH, ALKOHOŁU ITP. które nieodwracalnie uszkodząby powierzchnię produktu, pogarszając jego estetykę, połysk i satynowe wykończenie. CZYŚCIĆ WYŁĄCZNIE WODĄ I NEUTRALNYM MYDŁEM, SUSZĄC MIĘKKĄ ŚCIERECZKĄ.
- C) Okresowo czyść filtr napowietrzacza, ostrożnie go demontując, aby usunąć wszelkie osady wapienne, które mogą zatykać jego wyloty.
- D) Używając mydła w sprayu, należy najpierw spryskać czystą szmatkę lub gąbkę, NIGDY bezpośrednio na produkt.

Firma zastrzega sobie prawo do anulowania gwarancji w przypadku nieprzestrzegania powyższych warunków, co zostanie potwierdzone przez technika GESSI S.p.A.

Wszelkie modyfikacje niniejszej gwarancji mogą być dokonywane wyłącznie przez GESSI S.p.A. w formie pisemnej. Ponadto, gwarancja nie jest ważna w przypadku braku dokumentacji potwierdzającej datę zakupu.

Wszelkie uszkodzenia i/lub wady produktu zostaną pokryte w ramach gwarancji tylko wtedy, gdy produkt podlegający reklamacji zostanie zwrócony do GESSI S.p.A. w oryginalnym opakowaniu wraz z dowodem zakupu. Gwarancja dotyczy wszystkich krajów z wyjątkiem Stanów Zjednoczonych i Kanady, gdzie produkt jest dostarczany przez firmę GESSI S.p.A. lub jej autoryzowanego dystrybutora. W każdym przypadku gwarancja nie obejmuje kosztów instalacji i demontażu produktu, podróży i interwencji technicznych wyspecjalizowanego personelu, ani kosztów poniesionych przez klienta z powodu niedostępności i/lub zawieszenia użytkowania produktu. Wszelkie niedoskonałości wykończenia i naturalnych materiałów nie są uważane za wady, lecz za cechy charakterystyczne produktu wynikające z rzemieślniczego charakteru produkcji.

GESI® WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA – WYKOŃCZENIA CLEANING GUIDELINES - FINISHES

W przypadku nieprzestrzegania powyższych instrukcji (zgodnie ze standardową gwarancją Gessi), co spowodowało zabrudzenie baterii, można wyjątkowo zastosować instrukcje zawarte w poniżej tabeli

In case the instructions above (reported from Gessi standard warranty) have not been observed, it is exceptionally possible to follow the instructions in the table below

WYKOŃCZENIA GALWANICZNE / GALVANIC FINISHES

WYKOŃCZENIE FINISH	WŁAŚCIWOŚCI PROPERTIES	SUGEROWANE PRODUKTY (*) SUGGESTED PRODUCTS (*)	PRODUKTY, KTÓRYCH NALEŻY UNIKAĆ PRODUCTS TO AVOID	NARZĘDZIA DO CZYSZCZENIA I ŚCIERECZKI (**) CLEANING TOOLS AND CLOTHS (**)	KONSERWACJA (***) MAINTENANCE (***)	OSTRZEŻENIA WARNINGS
031 CHROM (G001)	Odporność na odciski palców, odporność na zarysowania, wysoka trwałość, łatwość czyszczenia, odporność na korozję / Fingerprint proof, scratchproof, high resistance, easy to clean, corrosion resistant	Alkohol etylowy, specjalny środek do mycia szyb, pianka uniwersalna, alkohol izopropylowy / Ethyl alcohol, specific glass cleaner, multi foam, isopropyl alcohol	Rozpuszczalnik / Solvent	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth		Nie należy mieszać ze sobą różnych środków czyszczących; zmieszanie takich produktów może spowodować reakcje chemiczne, które mogą uszkodzić wykończenie / Do not mix different cleaning products together; such products, if mixed, could cause chemical reactions that could damage the finish
149 Finox (G002)	Odporność na zarysowania, łatwość czyszczenia / Scratchproof, easy to clean	Alkohol etylowy, specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, alkohol izopropylowy / Ethyl alcohol, specific glass cleaner, multi foam, isopropyl alcohol	Rozpuszczalnik, unipol (pasta) / Solvent, unipol (paste)	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth	Aby zapobiec powstawaniu plam z kamienia, produkt należy czyścić i osuszać miękką ściereczką natychmiast po każdym użyciu. W przypadku plam z kamienia należy zastosować roztwór octu i wody, a następnie splukać i dokładnie osuszyć ściereczką / In order to prevent lime scale stains, clean and dry the product properly with a soft cloth right after each use . In case of lime scale stains, apply a solution of vinegar and water, then rinse and accurately dry with a cloth	Czyszczenie należy wykonywać w kierunku szczotkowania. W przeciwnym razie można porysować powłokę. Nie należy mieszać ze sobą różnych środków czyszczących; zmieszanie takich produktów może spowodować reakcje chemiczne, które mogą uszkodzić wykończenie / Perform the cleaning in the direction of brushing. Otherwise, the finish may be scratched. Do not mix different cleaning products together: such products, if mixed, could cause chemical reactions that could damage the finish
239 STAL SZCZOTKOWANA (A000) - STAL NIERDZEWNA (****)	Odporność na odciski palców, odporność na zarysowania, wysoka wytrzymałość, łatwość czyszczenia, Stal nierdzewna odporna na korozję / Fingerprint proof, scratchproof, high resistance, easy to clean, corrosion resistant Stainless Steel	Specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, alkohol izopropylowy / Specific glass cleaner, multi foam, isopropyl alcohol	Rozpuszczalnik, środki chlorkowe, środki wybielające, środki do czyszczenia srebra / Solvent, chloride products, bleach, silver cleaning products	Biała gąbka, ścierka zamszowa (ircha), gąbka nylonowa (do uporczywych zabrudzeń) / White sponge, suede cloth, nylon sponge (for persistent dirt)		Nie należy używać wełny stalowej. Czyszczenie należy wykonywać w kierunku szczotkowania. W przeciwnym razie może dojść do zarysowania wykończenia. Nie należy mieszać ze sobą różnych środków czyszczących; zmieszanie takich produktów może spowodować reakcje chemiczne, które mogą uszkodzić wykończenie / Do not use steel wool pads. Perform the cleaning in the direction of brushing. Otherwise, the finish may be scratched. do not mix different cleaning products together: such products, if mixed, could cause chemical reactions that could damage the finish

WYKOŃCZENIA LAKIEROWANE / VARNISHED FINISHES

WYKOŃCZENIE FINISH	WŁAŚCIWOŚCI PROPERTIES	SUGEROWANE PRODUKTY (*) SUGGESTED PRODUCTS (*)	PRODUKTY, KTÓRYCH NALEŻY UNIKAĆ PRODUCTS TO AVOID	NARZĘDZIA DO CZYSZCZENIA I ŚCIERECZKI (**) CLEANING TOOLS AND CLOTHS (**)	KONSERWACJA (***) MAINTENANCE (***)	OSTRZEŻENIA WARNINGS
299 CZARNY MATOWY (C072)	Odporność na odciski palców, odporność na korozję, łatwość czyszczenia / Fingerprint proof, corrosion resistant, easy to clean	Specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, mydło w płynie rozcieńczone wodą, alkohol izopropylowy / Specific glass cleaner, multi foam, liquid soap diluted with water, isopropyl alcohol	Alkohol etylowy, odłuszczacz, środek do usuwania kamienia, unipol (pasta), rozpuszczalnik, wybielacz, produkty chlorowe / Ethyl alcohol, degreaser, lime scale remover, unipol (paste), solvent, bleach, chlorine products	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth		
279 BIAŁY MATOWY (C071)	Odporność na odciski palców, odporność na korozję, łatwość czyszczenia / Fingerprint proof, corrosion resistant, easy to clean	Specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, mydło w płynie rozcieńczone wodą, alkohol izopropylowy / Specific glass cleaner, multi foam, liquid soap diluted with water, isopropyl alcohol	Alkohol etylowy, odłuszczacz, środek do usuwania kamienia, unipol (pasta), rozpuszczalnik, wybielacz, produkty chlorowe / Ethyl alcohol, degreaser, lime scale remover, unipol (paste), solvent, bleach, chlorine products	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth	Aby zapobiec powstawaniu plam z kamienia, produkt należy czyścić i osuszać miękką ściereczką natychmiast po każdym użyciu. W przypadku plam z kamienia należy zastosować roztwór octu i wody, a następnie splukać i dokładnie osuszyć ściereczką / In order to prevent lime scale stains, clean and dry the product properly with a soft cloth right after each use . In case of lime scale stains, apply a solution of vinegar and water, then rinse and accurately dry with a cloth	Nie należy mieszać ze sobą różnych środków czyszczących; zmieszanie takich produktów może spowodować reakcje chemiczne, które mogą uszkodzić wykończenie / Do not mix different cleaning products together: such products, if mixed, could cause chemical reactions that could damage the finish
275 PUDROWY RÓŻ MATOWY	Odporność na odciski palców, odporność na korozję, łatwość czyszczenia / Fingerprint proof, corrosion resistant, easy to clean	Specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, mydło w płynie rozcieńczone wodą, alkohol izopropylowy / Specific glass cleaner, multi foam, liquid soap diluted with water, isopropyl alcohol	Alkohol etylowy, odłuszczacz, środek do usuwania kamienia, unipol (pasta), rozpuszczalnik, wybielacz, produkty chlorowe / Ethyl alcohol, degreaser, lime scale remover, unipol (paste), solvent, bleach, chlorine products	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth		
276 AGAWA MATOWY	Odporność na odciski palców, odporność na korozję, łatwość czyszczenia / Fingerprint proof, corrosion resistant, easy to clean	Specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, mydło w płynie rozcieńczone wodą, alkohol izopropylowy / Specific glass cleaner, multi foam, liquid soap diluted with water, isopropyl alcohol	Alkohol etylowy, odłuszczacz, środek do usuwania kamienia, unipol (pasta), rozpuszczalnik, wybielacz, produkty chlorowe / Ethyl alcohol, degreaser, lime scale remover, unipol (paste), solvent, bleach, chlorine products	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth		

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA – WYKOŃCZENIA

CLEANING GUIDELINES - FINISHES

GESSI

WYKOŃCZENIA PVD / PVD FINISHES

WYKOŃCZENIE FINISH	WŁAŚCIWOŚCI PROPERTIES	SUGEROWANE PRO- DUKTY (*) SUGGESTED PRO- DUCTS (*)	PRODUKTY, KTÓRYCH NALEŻY UNIKAĆ PRODUCTS TO AVOID	NARZĘDZIA DO CZYSZCZENIA I ŚCIERECZKI (**) CLEANING TOOLS AND CLOTHS (**)	KONSERWACJA (***) MAINTENANCE (***)	OSTRZEŻENIA WARNINGS
030 MIEDZ PVD (P000) 	Wysoka odporność na zarysowania / Scratchproof, high resistance	Alkohol etylowy, specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, alkohol izopropylowy / Ethyl alcohol, specific glass cleaner, multi foam, isopropyl alcohol	Unipol (pasta), rozpuszczalnik, wybielacz, produkty chlorowe / Unipol (paste), solvent, bleach, chlorine products	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth		Nie należy mieszać ze sobą różnych środków czyszczących; zmieszanie takich produktów może spowodować reakcje chemiczne, które mogą uszkodzić wykończenie / Do not mix different cleaning products together; such products, if mixed, could cause chemical reactions that could damage the finish
708 SZCZOTKOWANA PVD (P006) 	Wysoka odporność na zarysowania / Scratchproof, high resistance	Alkohol etylowy, specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, alkohol izopropylowy / Ethyl alcohol, specific glass cleaner, multi foam, isopropyl alcohol	Unipol (pasta), rozpuszczalnik, wybielacz, produkty chlorowe / Unipol (paste), solvent, bleach, chlorine products	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth		Czyszczenie należy wykonywać w kierunku szczotkowania. W przeciwnym razie można porysować powłokę. Nie należy mieszać ze sobą różnych środków czyszczących; zmieszanie takich produktów może spowodować reakcje chemiczne, które mogą uszkodzić wykończenie / Perform the cleaning in the direction of brushing. Otherwise, the finish may be scratched. Do not mix different cleaning products together; such products, if mixed, could cause chemical reactions that could damage the finish
706 CZARNY METAL PVD (P001) 	Wysoka odporność na zarysowania / Scratchproof, high resistance	Alkohol etylowy, specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, alkohol izopropylowy / Ethyl alcohol, specific glass cleaner, multi foam, isopropyl alcohol	Unipol (pasta), rozpuszczalnik, wybielacz, produkty chlorowe / Unipol (paste), solvent, bleach, chlorine products	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth		Nie należy mieszać ze sobą różnych środków czyszczących; zmieszanie takich produktów może spowodować reakcje chemiczne, które mogą uszkodzić wykończenie / Do not mix different cleaning products together; such products, if mixed, could cause chemical reactions that could damage the finish
707 BLACK METAL SZCZOTKOWANY PVD (P004) 	Wysoka odporność na zarysowania / Scratchproof, high resistance	Alkohol etylowy, specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, alkohol izopropylowy / Ethyl alcohol, specific glass cleaner, multi foam, isopropyl alcohol	Unipol (pasta), rozpuszczalnik, wybielacz, produkty chlorowe / Unipol (paste), solvent, bleach, chlorine products	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth	Abi zapobiec powstawaniu plam z kamienia, produkt należy czyścić i osuszać miękką ściereczką natychmiast po każdym użyciu. W przypadku plam z kamienia należy zastosować roztwór octu i wody, a następnie splukać i dokładnie osuszyć ściereczką / In order to prevent lime-scale stains, clean and dry the product properly with a soft cloth right after each use. In case of limescale stains, apply a solution of vinegar and water, then rinse and accurately dry with a cloth	Czyszczenie należy wykonywać w kierunku szczotkowania. W przeciwnym razie można porysować powłokę. Nie należy mieszać ze sobą różnych środków czyszczących; zmieszanie takich produktów może spowodować reakcje chemiczne, które mogą uszkodzić wykończenie / Perform the cleaning in the direction of brushing. Otherwise, the finish may be scratched. Do not mix different cleaning products together; such products, if mixed, could cause chemical reactions that could damage the finish
246 ZŁOTY PVD (P005) 	Wysoka odporność na zarysowania / Scratchproof, high resistance	Alkohol etylowy, specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, alkohol izopropylowy / Ethyl alcohol, specific glass cleaner, multi foam, isopropyl alcohol	Unipol (pasta), rozpuszczalnik, wybielacz, produkty chlorowe / Unipol (paste), solvent, bleach, chlorine products	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth		Nie należy mieszać ze sobą różnych środków czyszczących; zmieszanie takich produktów może spowodować reakcje chemiczne, które mogą uszkodzić wykończenie / Do not mix different cleaning products together; such products, if mixed, could cause chemical reactions that could damage the finish
735 CIEPŁY BRAZ PVD (P037) 	Wysoka odporność na zarysowania / Scratchproof, high resistance	Alkohol etylowy, specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, alkohol izopropylowy / Ethyl alcohol, specific glass cleaner, multi foam, isopropyl alcohol	Unipol (pasta), rozpuszczalnik, wybielacz, produkty chlorowe / Unipol (paste), solvent, bleach, chlorine products	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth		Nie należy mieszać ze sobą różnych środków czyszczących; zmieszanie takich produktów może spowodować reakcje chemiczne, które mogą uszkodzić wykończenie / Do not mix different cleaning products together; such products, if mixed, could cause chemical reactions that could damage the finish
726 CIEPŁY BRAZ SZCZOTKOWANY PVD (P024) 	Wysoka odporność na zarysowania / Scratchproof, high resistance	Alkohol etylowy, specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, alkohol izopropylowy / Ethyl alcohol, specific glass cleaner, multi foam, isopropyl alcohol	Unipol (pasta), rozpuszczalnik, wybielacz, produkty chlorowe / Unipol (paste), solvent, bleach, chlorine products	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth		Czyszczenie należy wykonywać w kierunku szczotkowania. W przeciwnym razie można porysować powłokę. Nie należy mieszać ze sobą różnych środków czyszczących; zmieszanie takich produktów może spowodować reakcje chemiczne, które mogą uszkodzić wykończenie / Perform the cleaning in the direction of brushing. Otherwise, the finish may be scratched. Do not mix different cleaning products together; such products, if mixed, could cause chemical reactions that could damage the finish
720 NIKIEL PVD (P014) 	Wysoka odporność na zarysowania / Scratchproof, high resistance	Alkohol etylowy, specjalny płyn do mycia szyb, pianka uniwersalna, alkohol izopropylowy / Ethyl alcohol, specific glass cleaner, multi foam, isopropyl alcohol	Unipol (pasta), rozpuszczalnik, wybielacz, produkty chlorowe / Unipol (paste), solvent, bleach, chlorine products	Biała gąbka, ściereczka z mikrofibry, ściereczka papierowa / White sponge, microfibre cloth, paper cloth		Nie należy mieszać ze sobą różnych środków czyszczących; zmieszanie takich produktów może spowodować reakcje chemiczne, które mogą uszkodzić wykończenie / Do not mix different cleaning products together; such products, if mixed, could cause chemical reactions that could damage the finish

- (*) **SPECJALNY PŁYN DO MYCIA SZKŁA:** stosować do lekkich zabrudzeń. Rozpylić produkt na gąbkę lub ścierkę i przetrzeć powierzchnię. Dokładnie wysuszyć.
- PIANKA UNIWERSALNA:** stosować do usuwania tłuszczu i odcisków palców. Rozpylić na ścierkę, przetrzeć powierzchnię i dokładnie wysuszyć.
- ALKOHOL ETYLOWY:** odpowiedni do usuwania pozostałości tłuszczu lub uporczywych zabrudzeń. Zwiżyć ścierkę niewielką ilością produktu, przetrzeć powierzchnię i dokładnie wysuszyć.
- ALKOHOL IZOPROPYLICZNY:** nadaje się do usuwania pozostałości tłuszczu. Nanieść niewielką ilość na ścierkę, przetrzeć powierzchnię i bardzo dobrze wysuszyć.
- UNIPOL (OSTRZEŻENIE: TA ABRAZYJNA PASTA MOŻE PORYSOWAĆ WYKOŃCZENIE):** używaj do usuwania plam z chromu i polerowania powierzchni stalowych. Nałożyć na ścierkę, przetrzeć powierzchnię, a następnie przetrzeć szmatką nasączoną specjalnym środkiem do czyszczenia szkła i odpowiednio wysuszyć.

- (**) **BIAŁA GĄBKA:** nadaje się do czyszczenia lekko uporczywych zabrudzeń. Przetrzeć gąbką powierzchnię.
UWAGA: CZYŚCIĆ DELIKATNIE.
- ŚCIERECZKA Z MIKROFIBRY:** nadaje się do usuwania kurzu. OSTRZEŻENIE: PRZED WYTARCIEM SPRAWDŹ, CZY NIE MA ŻADNYCH POZOSTAŁOŚCI, KTÓRE MOGĄ PORYSOWAĆ POWIERZCHNIĘ.
- ŚCIERECZKA PAPIEROWA:** Nadaje się do usuwania pyłu. Może być również spryskiwana środkami czyszczącymi (NIE należy rozpylać takich środków bezpośrednio na powierzchnię). UWAGA: PRZED WYTARCIEM NALEŻY SPRAWDZIĆ, CZY NIE MA ŻADNYCH POZOSTAŁOŚCI, KTÓRE MOGŁYBY PORYSOWAĆ POWIERZCHNIĘ.

- (***) PO CZYSZCZENIU WODĄ NALEŻY NATYCHMIAST OSUSZYĆ KAŻDĄ POWIERZCHNIĘ, ABY ZAPOBIEC POWSTAWANIU PLAM Z KAMIENIA. UŻYCIE WODY DEJONIZOWANEJ ZAPOBIEGA POWSTAWANIU TAKICH PLAM. NALEŻY CZĘSTO CZYŚCIĆ POWIERZCHNIE, ABY UNIKNAĆ NADMIERNEGO ZABRUDZENIA LUB ODCISKÓW PALCÓW I ZMINIMALIZOWAĆ WYSIŁEK ZWIĄZANY Z CZYSZCZENIEM, KOSZTY I RYZYKO ZARYSOWANIA / ZMIANY WYKOŃCZENIA.

(****) **INSTRUKCJE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA POWIERZCHNI ZE STALI NIERDZEWNEJ:**

Na szczotkowanej stali nierdzewnej mogą pojawić się odciski palców w początkowej fazie instalacji, ale staną się one mniej widoczne po kilku pierwszych czyszczeniach. Najskuteczniejszym środkiem do usuwania odcisków palców lub innych rodzajów plam jest mydło i woda lub łagodny detergent.

Stal nierdzewna z lustrzanym wykończeniem może być czyszczona za pomocą specjalnych produktów zwykle używanych do czyszczenia szkła: co najważniejsze, nie mogą one zawierać chlorków. Nie należy używać produktów ściernych, ponieważ mogą one pozostawić nieodwracalne rysy na powierzchniach ze stali nierdzewnej. Alternatywnie, w celu usunięcia zanieczyszczeń, można użyć specjalnego produktu do czyszczenia stali nierdzewnej zawierającego kwas fosforowy, starannie spłukując czystą wodą i susząc. Zaleca się czyszczenie całej powierzchni ze stali nierdzewnej w celu uniknięcia plam.

Ślady zaprawy i cementu można usunąć za pomocą roztworu zawierającego niewielką ilość kwasu fosforowego. Spłukać wodą (najlepiej dejonizowaną, aby zmniejszyć ryzyko powstania plam) i wysuszyć. Nigdy nie używaj specjalnych zmywaczy do zapraw lub rozcieńczonego kwasu solnego: w przypadku użycia lub przypadkowego rozlania na stal nierdzewną, dokładnie spłucz czystą wodą.

NIE STOSOWAĆ PRODUKTÓW ZAWIERAJĄCYCH CHLOREK (ZWŁASZCZA KWASU SOLNEGO), KWASU CHLOROWODOROWEGO, ANI PRODUKTÓW UŻYWANYCH DO POSREBRZANIA.

Jeśli przypadkowo rozlejesz kwas na powierzchnię stali nierdzewnej, dokładnie ją spłucz. Aby usunąć lekkie zabrudzenia lub odciski palców, użyj wilgotnej szmatki lub skóry zamszowej; w przypadku bardziej uporczywych zabrudzeń zaleca się stosowanie nylonowych gąbek.

NIE NALEŻY UŻYWAĆ PASKÓW Z WEŁNY STALOWEJ: oprócz zarysowań mogą one pozostawać osady węgla w stali, które w obecności wilgoci mogą powodować powstawanie rdzawych plam. W przypadku polerowanych powierzchni z jednokierunkową teksturą, czyszczenie powinno być wykonywane ruchami zgodnymi z kierunkiem wykończenia, a nie w poprzek niego. Aby uniknąć zanieczyszczenia częsteczkami żelaza, należy upewnić się, że wybrane środki czyszczące nie były wcześniej stosowane na stali węglowej. Materiały czyszczące do przedmiotów ze stali szlachetnej powinny być zarezerwowane wyłącznie do tego celu.

- (*) **SPECIFIC GLASS CLEANER:** use on low dirt. Spray the product on a sponge or cloth and wipe the surface. Dry accurately.
MULTIFOAM: use to remove grease and fingerprints. Spray on a cloth, wipe the surface and dry thoroughly
ETHYL ALCOHOL: suitable for removing grease residues or persistent dirt. Wet the cloth with a little amount of it, wipe the surface and dry accurately
ISOPROPYL ALCOHOL: indicated for removing grease residues. Put a little product on a cloth, wipe the surface and dry very well.
UNIPOL (WARNING: THIS ABRASIVE PASTE MAY SCRATCH THE FINISH): use to remove chrome stains, and polish steel surfaces. Put it on a cloth, wipe the surface, then wipe with a cloth soaked with specific glass cleaner and dry properly.

- (**) **WHITE SPONGE:** Suitable for cleaning lightly persistent dirt. Wipe the sponge over the surface. CAUTION: CLAN SOFTLY
MICROFIBRE CLOTH: Suitable for removing dust. CAUTION: BEFORE WIPING, CHECK THERE ARE NO RESIDUES THAT COULD SCRATCH THE SURFACE.
PAPER CLOTH: Suitable for removing dust. It can also be sprayed with cleaning products (do NOT spray such products directly on the surface). CAUTION: BEFORE WIPING, CHECK THAT THERE ARE NO RESIDUES THAT COULD SCRATCH THE SURFACE.

- (***) AFTER CLEANING WITH WATER, **DRY EACH SURFACE IMMEDIATELY** TO PREVENT THE APPEARANCE OF LIMESCALE STAINS. THE USE OF DEIONIZED WATER WILL PREVENT THE FORMATION OF SUCH STAINS. CLEAN THE SURFACES FREQUENTLY TO AVOID EXCESSIVE DIRT OR FINGERPRINTS AND TO MINIMIZE THE CLEANING EFFORT, COST AND THE RISK OF SCORING/ALTERING THE FINISH.

(**) INSTRUCTIONS FOR STAINLESS STEEL SURFACES CLEANING:**

Brushed stainless steel may show fingerprints in the early stages of installation, but these will become less noticeable after the first few cleanings. The most effective products for removing fingerprints or other types of stains are water with soap or a mild detergent.

Stainless steel with a mirror finish can be cleaned with specific products usually used for cleaning glass: most importantiv. they must not contain chlorides. Do not use abrasive products as they can leave irreparable scratches on stainless steel surfaces. Alternatively, to remove contamination, a specific stainless steel cleaning product containing phosphoric acid may be used, carefully rinsing with clean water and drying. It is advisable to treat the entire stainless steel surface to avoid stains.

Traces of mortar and cement can be treated with a solution containing a small amount of phosphoric acid. Rinse with water (preferably deionized water to reduce the risk of leaving stains) and dry. Never use any type of product specifically designed for mortar removal or diluted hydrochloric acid: if these are accidentally used or spilled on stainless steel, rinse thoroughly with clean water.

DO NOT USE PRODUCTS CONTAINING CHLORIDE (ESPECIALLY CHLORIDRIC ACID), HYPOCHLORIC ACID CANDYGINS, OR PRODUCTS USED TO CLAN SILVER. If accidentally spilled on any stainless steel surface, rinse thoroughly.

To remove light dirt or fingerprints, use a damp cloth or suede leather; for more persistent dirt, nylon sponges are recommended.

DO NOT USE ABRASIVE WOOL PADS AND NON-INOX WOOL PADS: in addition to scratching, they can leave carbon steel deposits that, in the presence of humidity, could result in rust stains.

On polished finishes with a unidirectional surface texture, cleaning should be done with movements that follow the direction of the finish, not across it. To avoid contamination by iron particles, it is necessary to ensure that the cleaning tools chosen have not been previously used on carbon steel. In fact, materials for cleaning stainless steel workpieces must be reserved exclusively for this purpose.

PROJEKT GRAFICZNY –
GESSI

ZDJĘCIA –
WŁASNOŚĆ GESSI

© GESSI S.P.A.
WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE

KATALOG BATERIE KUCHENNE WŁOCHY 2023
2023 COPYRIGHT © GESSI SPA

Zdjęcia i opisy zawarte w naszej literaturze nie stanowią zobowiązania do dokładnej realizacji produktu, szczegóły i wymiary mają być używane jako przewodnik i mogą być modyfikowane bez powiadomienia.

Niniejszy materiał nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu Cywilnego.

Kolory produktów w druku mogą nieznacznie odbiegać od oryginału.

Ewentualne błędy i/lub pomyłki w aktualnym katalogu nie będą przedmiotem sporu.

The images and descriptions included in our literature do not constitute an obligation of an accurate realization of the product, the details and the measurement included are to be used as a guide and maybe modified without notice.

This material does not constitute an offer within the meaning of the Civil Code.

Product colours in print may differ slightly from the original.

Possible mistakes and/or misprints of current catalogue will not be object of dispute.



www.gessi.com

GESSI SpA 捷仕
Parco Gessi - 13037 Serravalle Sesia
(Vercelli) ITALY
Tel. +39 0163 454111
Fax +39 0163 459273
gessi@gessi.it

OFICJALNY DYSTRYBUTOR W
POLSCE:
3SYGMA SP. Z O.O.
ul. Krańcowa 49
02-493 Warszawa
www.3Sigma.pl

gessi.com